



Xerox EX8002 Print Server,
Powered by Fiery®

Impression couleur



© 2009 Electronics for Imaging, Inc. Les *Informations juridiques* rédigées pour ce produit s'appliquent au contenu du présent document.

45086074

14 août 2009

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	7
Terminologie et conventions	7
A propos de ce document	8
Principales fonctions de ColorWise	9
COLORWISE PRO TOOLS	11
A propos du présent chapitre	11
Configuration de ColorWise Pro Tools sur un ordinateur Windows	12
Installation de ColorWise Pro Tools	12
Installation des profils ICC	13
Configuration de la connexion	19
Modification de la configuration	20
Configuration de ColorWise Pro Tools sur un ordinateur Mac OS	21
Installation de ColorWise Pro Tools sur un ordinateur Mac OS	21
Installation des profils ColorSync	22
Configuration de la connexion	27
Modification de la configuration	29
Utilisation de ColorWise Pro Tools	30
Utilisation de Calibrator	30
Utilisation de Color Editor	30
Utilisation de Profile Manager	32
Utilisation de Spot-On	37
Utilisation de Color Setup	38

CALIBRAGE	41
A propos du présent chapitre	41
Calibrage avec Calibrator de ColorWise Pro Tools	42
Démarrage de Calibrator	42
Mode Expert	43
Rétablissement des mesures de calibrage par défaut	45
Calibrage avec le DTP32 ou DTP32 Series II	45
Calibrage avec le DTP41	48
Calibrage avec l'ES-1000	51
Gestion des jeux de calibrage	54
Utilisation des profils de sortie et des jeux de calibrage	55
Ajout de jeux de calibrage personnalisés	57
Ajout de jeux de calibrage et de profils de sortie personnalisés	59
Suppression de jeux de calibrage personnalisés	64
Qu'est-ce que le calibrage ?	65
Présentation du calibrage	65
Principe de fonctionnement du calibrage	65
Périodicité du calibrage	67
Vérification du statut du calibrage	68
SPOT-ON	69
Utilisation de Spot-On	69
Démarrage de Spot-On	70
Fenêtre principale de Spot-On	71
Utilisation des couleurs existantes	73
Création de couleurs personnalisées	74
Téléchargement de groupes de couleurs personnalisées	75
Téléchargement de groupes de couleurs personnalisées vers un ordinateur	76
Modification des valeurs chromatiques	77
Utilisation d'un instrument de mesure pour définir les couleurs	81
Rétablissement des valeurs d'usine pour les couleurs par défaut	82
Enregistrement des modifications et fermeture de Spot-On	83

Spot-On et couleurs de remplacement	83
Création d'une couleur de remplacement	84
Définition des valeurs d'une couleur de remplacement	85
Impression d'une tâche avec une couleur de remplacement	87
Boîte de dialogue relative aux couleurs de remplacement	89
Principes liés aux couleurs de remplacement	90
Téléchargement (envoi et réception) d'un groupe de couleurs de remplacement	93

OPTIONS D'IMPRESSION COLORWISE	94
---------------------------------------	----

A propos du présent chapitre	94
-------------------------------------	----

Gestion des couleurs sur l'EX8002	95
--	----

Options d'impression ColorWise	96
---------------------------------------	----

Trapping auto	97
Surimpression du noir	97
Texte et graphiques en noir	98
Méthode de simulation CMJN	100
Profil de simulation CMJN	100
Activation de la surimpression	102
Surimpression composite	103
Profil de sortie	103
Gris avec noir uniquement	104
Rendu des couleurs	105
Séparation RVB	106
Profil source RVB	106
Correspondance tons directs	108
Remplacer les couleurs	109
Utiliser mode de sortie PDF/X	109

Pilotes d'imprimante et options d'impression	110
---	-----

Définition des options d'impression pour Windows	111
Définition des options de gestion des couleurs sous Mac OS	113
Utilisation des Paramètres couleur professionnels pour activer les profils Device Link	116

IMPORTATION DES MESURES DE DENSITÉ	118
Format de fichier simple ASCII	118
Exemple de densité 1D Status T pour une page de 21 échantillons d'EFI	119
Exemple de densité 1D Status T pour une page de 34 échantillons d'EFI	119
Exemple de densité 1D Status T pour une page quelconque	120
INDEX	121

INTRODUCTION

Ce document explique comment gérer les sorties couleur sur le Xerox EX8002 Print Server, Powered by Fiery et donne des informations sur le calibrage et les profils couleur.

Il fait partie d'une documentation qui comprend plusieurs ouvrages destinés aux utilisateurs et aux administrateurs système. Consultez les autres ouvrages disponibles dans votre entreprise pour obtenir une description complète de votre Xerox EX8002 Print Server, Powered by Fiery.

Pour plus d'informations sur les systèmes d'exploitation pris en charge et la configuration requise, voir [Bienvenue](#).

Terminologie et conventions

Ce document utilise la terminologie et les conventions suivantes.

Le terme ou la convention	Signifie
Aero	EX8002 (dans les illustrations et les exemples)
Command WorkStation	Command WorkStation, Windows Edition, et Command WorkStation, Macintosh Edition
EX8002	Xerox EX8002 Print Server, Powered by Fiery
Presse numérique	Presse numérique DocuColor 8002/7002
Mac OS	Apple Mac OS X
Titres en <i>italique</i>	Autres ouvrages de cette documentation
Windows	Microsoft Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2003, Windows Server 2008
	Sujets pour lesquels des informations supplémentaires sont disponibles en démarrant l'aide du logiciel
	Astuces et informations
	Informations importantes
	Informations importantes sur des problèmes pouvant engendrer un danger physique pour vous-même ou pour les autres

A propos de ce document

Ce document est organisé de manière à vous fournir des informations importantes sur la gestion des sorties couleur sur votre EX8002. Il couvre les points suivants :

- Installation et configuration de ColorWise Pro Tools
- Utilisation de Color Editor, Profile Manager et Color Setup
- Présentation du calibrage et description des différentes méthodes pour calibrer l'EX8002 avec Calibrator de ColorWise Pro Tools
- Utilisation de Spot-On pour gérer les tons directs
- Définition des options d'impression ColorWise sur les ordinateurs Windows et Mac OS
- Descriptions du format de fichier Simple ASCII (SAIFF), qui peut être utilisé pour importer les mesures de densité de toner effectuées par les densitomètres

REMARQUE : Le Glossaire figurant dans *Référence Fiery pour la couleur* donne la définition des termes en gras dans ce document, **profil de sortie** par exemple. Les termes et concepts tels que « espace couleur », « tons directs », « gamme des couleurs » et « profil source » sont cités tout au long de ce document. Si vous débutez dans le domaine de l'impression couleur sur ordinateur ou si un terme ne vous est pas familier, consultez le Glossaire de *Référence Fiery pour la couleur*.

Principales fonctions de ColorWise

ColorWise, système de gestion des couleurs (SGC) intégré à l'EX8002 permet aux utilisateurs, aussi bien expérimentés que débutants, d'optimiser leurs sorties couleur pour différents types de travaux. Les options par défaut de ColorWise donnent des couleurs de haute qualité sans réglage préalable, à partir de nombreuses applications Windows et Mac OS. Cela signifie que des utilisateurs occasionnels peuvent obtenir d'excellents résultats sans avoir à connaître ou modifier les réglages couleur de l'EX8002.

Afin de conserver des couleurs régulières dans le temps, calibrez l'EX8002 régulièrement. ColorWise Pro Tools comprend un outil simple d'utilisation qui permet d'effectuer un calibrage à l'aide d'un **spectrophotomètre** ou **densitomètre** optionnel (voir « **Calibrage** », à la page 41).

Les fonctions ColorWise vous permettent de modifier les résultats d'impression. En fonction de vos besoins, vous pouvez donc :

- Définir le comportement de l'impression **CMJN** pour simuler les normes d'impression offset.
- Obtenir une excellente correspondance des couleurs PANTONE et autres **tons directs** lors d'une impression en quadrichromie ou sur des presses utilisant des plaques supplémentaires personnalisées.
- Sélectionner **un dictionnaire de rendu des couleurs** (CRD), appelé également rendu des couleurs, pour l'impression **RVB**. Les rendus des couleurs permettent une impression dense, aux couleurs saturées pour les graphiques de présentation, ou précise et régulière pour les photographies. Ils offrent également des rendus colorimétriques absolus et relatifs pour les besoins spéciaux.
- Définir la source des données couleur RVB pour une conversion couleur optimale des données RVB en l'absence d'informations sur leur source.
- Déterminer si les données RVB doivent être converties dans la gamme complète des couleurs de la presse numérique ou si elles doivent d'abord être converties dans la gamme d'un autre périphérique telle qu'une norme d'imprimerie. Cette fonction s'avère pratique pour faire en sorte que des périphériques différents traitent les données RVB de la même façon. Ainsi que pour voir le résultat d'un fichier RVB dans différentes conditions d'impression sans avoir à retraiter chaque fois ses données.

La [gestion des couleurs ColorWise \(ColorWise\)](#) offre une architecture couleur ouverte qui permet aux utilisateurs de personnaliser l'EX8002 afin de répondre à de nouveaux besoins. ColorWise prend en charge les [profils ICC](#), qui sont des profils couleur standard définissant le comportement couleur d'un périphérique. Les profils utilisant la version 4 des spécifications ICC (version 4.2.0.0) sont pris en charge, tout comme ceux utilisant la version 2. Le téléchargement des profils ICC sur l'EX8002 vous permet de simuler une presse personnalisée (ou un autre presse numérique) et d'imprimer avec précision les couleurs d'un moniteur ou d'un scanner particulier. De plus, vous pouvez créer des profils ICC personnalisés pour la presse numérique.

ColorWise permet également d'utiliser un densitomètre [Status T](#) quelconque par importation des données dans un format de fichier standard (voir « [Importation des mesures de densité](#) », à la page 118). Dans ce cas, il est important de noter que la qualité de l'instrument utilisé détermine la qualité du [calibrage](#).

COLORWISE PRO TOOLS

Les options par défaut de ColorWise donnent des couleurs de haute qualité sans réglage préalable, à partir de nombreuses applications Windows et Mac OS. Cela signifie que des utilisateurs occasionnels peuvent obtenir d'excellents résultats sans avoir à connaître ou modifier les réglages couleur de l'EX8002. Le système de gestion des couleurs de ColorWise (SGC) permet également aux utilisateurs chevronnés d'obtenir une excellente sortie couleur. ColorWise Pro Tools permet aux utilisateurs de personnaliser les paramètres pour optimiser leurs sorties couleur en fonction de différents types de travaux.

Conçu de manière à offrir une grande souplesse pour le contrôle de l'impression couleur, ColorWise Pro Tools propose les outils suivants de gestion des couleurs :

- Calibrator (pour calibrer l'EX8002 de différentes façons)
- Color Editor (pour personnaliser les profils de simulation et de sortie)
- Profile Manager (pour gérer les profils)
- Spot-On (pour définir les équivalents CMJN des tons directs)
- Color Setup (pour définir les options d'impression par défaut de ColorWise)

A propos du présent chapitre

Ce chapitre décrit les procédures pour installer, configurer et utiliser ColorWise Pro Tools sur les ordinateurs Windows et Mac OS.

Plate-forme	Fonction	Voir
Windows	Installer le ColorWise Pro Tools	page 12
	Installer les profils ICC	page 13
	Configurer la connexion	page 19
	Modifier la configuration	page 20
Mac OS	Installer le ColorWise Pro Tools	page 21
	Installer les profils ColorSync	page 22
	Configurer la connexion	page 27
	Modifier la configuration	page 29

Plate-forme	Fonction	Voir
Windows et Mac OS	Utiliser Calibrator	page 30
	Utiliser Color Editor	page 30
	Utiliser Profile Manager	page 32
	Utiliser Spot-On	page 37
	Utiliser Color Setup	page 38

Configuration de ColorWise Pro Tools sur un ordinateur Windows

Les sections suivantes décrivent comment installer ColorWise Pro Tools et d'autres fichiers et configurer la connexion sur un ordinateur Windows.

Installation de ColorWise Pro Tools

Sur un ordinateur Windows, toute installation de logiciels utilisateur s'effectue à l'aide du programme d'installation des Logiciels Utilisateur Fiery. Les procédures du manuel [Utilitaires](#) expliquent comment procéder à l'aide du DVD Logiciels Utilisateur ou à partir du réseau.

Pour exécuter ColorWise Pro Tools sous Windows, Sun Java 5 ou 6 doit être installé sur l'ordinateur. Si ce fichier n'est pas installé sur votre ordinateur, le programme d'installation de ColorWise Pro Tools lance automatiquement le processus d'installation. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Installation des profils ICC

Vous pouvez copier des profils ICC supplémentaires sur votre ordinateur à partir du DVD Logiciels Utilisateur ou de l'EX8002. Ils peuvent être utilisés avec des applications qui prennent en charge les normes ICC, telles qu'Adobe Photoshop. Pour la plupart des applications ICC, ces fichiers doivent être installés dans le dossier Color. Les fichiers à utiliser avec ColorWise Pro Tools peuvent être placés dans un autre dossier de votre choix.

Dossier Adobe ICC Profiles (dans le dossier Windows Color Files\ICC Profiles)

Ces profils ont été créés par Adobe Systems, Inc. Pour plus d'informations, voir les documents figurant dans ce dossier.

Dossier CMYK Profiles :

- EuropeISOCoatedFOGRA27.icc
- EuroscaleUncoated.icc
- JapanColor2001Coated.icc
- JapanColor2001Uncoated.icc
- JapanColor2002Newspaper.icc
- JapanWebCoated.icc
- USSheetfedCoated.icc
- USSheetfedUncoated.icc
- USWebCoatedSWOP.icc
- USWebUncoated.icc

Dossier RGB Profiles :

- AdobeRGB1998.icc
- AppleRGB.icc
- ColorMatchRGB.icc
- sRGB Color Space Profile.icm

Dossier ECI (dans le dossier Windows Color Files\ICC Profiles)

Ces profils ont été créés par l'ECI (*European Color Initiative*). Pour plus d'informations, voir les documents figurant dans les dossiers CMYK Profiles et RGB Profiles, ainsi que le site Web de l'ECI : www.eci.org.

Dossier CMYK Profiles :

- ISOcoated_v2_300_eci.icc
- ISOcoated_v2_eci.icc
- ISOuncoated.icc
- ISOuncoatedyellowish.icc
- ISOwebcoated.icc
- SC_paper_eci.icc

Dossier RGB Profiles :

- ECI-RGB.V1.0.icc
- eciRGB_v2.icc
- eciRGB_v2_ICCv4.icc

Dossier EFI Support
(dans le dossier
Windows Color
Files\ICC Profiles)

Ces profils ont été créés par EFI. Pour plus d'informations, voir le site Web relatif au GRACoL (*General Requirements for Applications in Commercial Offset Lithography*) : www.gracol.org, le site Web de la Fogra : www.fogra.org, ainsi que le site Web SWOP (*Specifications Web Offset Publications*) : www.swop.org.

Dossier CMYK Profiles :

- EFIEURO.icc
- EFISWOP.icc
- Enterprise CMYK.icc
- GRACoL2006_Coated1_EFI.icc
- ISOCoated.icc
- ISOCoated_FOGRA39L_EFI.icc
- ISOUncoated_FOGRA29L_EFI.icc
- SWOP2006_Coated3_EFI.icc
- SWOP2006_Coated5_EFI.icc

Dossier Japan Profiles :

- EFIDIC.ICC
- EFIJMPA2.icc
- JC2001_type1_EFI.icc
- JC2001_type2_EFI.icc
- JC2001_type3_EFI.icc
- JC2001_type4_EFI.icc
- TOYO Offset Coated 2.0.icc

Dossier RGB Profiles :

- EFISRGB.ICC
- Fiery RGB v2.icc
- Fiery RGB v4.icc
- Fiery RGB v5.icc
- RGB D65 (Splash).icc

POUR INSTALLER LES PROFILS ICC SOUS WINDOWS À PARTIR DU DVD LOGICIELS UTILISATEUR

- 1 Insérez le DVD Logiciels Utilisateur dans le lecteur de DVD.
- 2 Ouvrez le dossier ICC.
- 3 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le profil souhaité, puis cliquez sur Installer un profil.

Les profils sont installés automatiquement dans le dossier Windows\system32\spool\drivers\color (Windows XP/Server 2003/Vista/Server 2008) ou WINNT\system 32\spool\drivers\color (Windows 2000) de votre ordinateur.

POUR INSTALLER LES PROFILS ICC SOUS WINDOWS À PARTIR DE L'EX8002 VIA LE RÉSEAU

- 1 Recherchez l'EX8002 sur le réseau à l'aide de l'adresse IP ou du nom de serveur DNS.
- 2 Saisissez le nom et le mot de passe utilisateur, si nécessaire.

Adressez-vous à votre administrateur pour savoir si ces informations sont nécessaires.

- 3 Double-cliquez sur le répertoire PC_User_SW.
- 4 Ouvrez le dossier ICC.
- 5 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le profil souhaité, puis cliquez sur Installer un profil.

Les profils sont installés automatiquement dans le dossier Windows\system32\spool\drivers\color (Windows XP/Server 2003/Vista/Server 2008) ou WINNT\system 32\spool\drivers\color (Windows 2000) de votre ordinateur.

Fichiers couleur

Vous pouvez copier des fichiers supplémentaires à partir du DVD Logiciels Utilisateur ou de l'EX8002. La plupart sont des fichiers PostScript qui peuvent être importés et imprimés à l'aide de la Command WorkStation.

Dossier Windows
Color Files

CMYK Color Reference.ps : Fichier PostScript de 11 pages au format A4, servant de référence pour la définition des couleurs CMJN dans les applications.

PANTONE Book.ps : Fichier PostScript de 20 pages au format A4, permettant de voir l'équivalent PANTONE le plus proche, pour papier brillant, pouvant être obtenu avec l'EX8002 et votre modèle de presse numérique. La méthode utilisée pour imprimer le fichier PANTONE Book.ps dépend du paramètre Correspondance tons directs. Pour plus d'informations, voir « [Correspondance tons directs](#) », à la page 108.

RGB page 01.doc : Fichier Microsoft Word pouvant être imprimé pour voir quelles sont les couleurs RVB disponibles.

RGB page 02.ppt : Fichier Microsoft PowerPoint pouvant être imprimé pour voir quelles sont les couleurs RVB disponibles.

Dossier Color Bars
(dans le dossier
Windows Color
Files)

FieryColorBar.eps : Utilisé pour la fonctionnalité Barre de contrôle. Pour plus d'informations sur la barre de contrôle, voir [Fiery Graphic Arts Package](#).

Ugra/Fogra-Media Wedge V2.2x_EFIv1.eps : Utilisé pour la fonctionnalité de gamme de contrôle média Ugra/Fogra. Pour plus d'informations sur cette fonctionnalité, voir [Fiery Graphic Arts Package](#).

Dossier PS Files
(dans le dossier
Windows Color
Files\Calibration
Files)

Custom21.ps, Custom34.ps, Standard21.ps et Standard34.ps : Fichiers PostScript d'échantillons couleur permettant d'effectuer des mesures.

Les chiffres figurant dans les noms de fichiers indiquent le nombre d'échantillons sur la page. Les fichiers utilisateur sont fournis pour vous permettre de télécharger des échantillons de mesures tenant compte du calibrage actuel de la presse numérique. Les fichiers standard sont fournis pour vous permettre de télécharger des échantillons de mesures qui ne tiennent pas compte du calibrage actuel de la presse numérique.

REMARQUE : Ces fichiers sont destinés à des utilisateurs chevronnés et ne doivent pas être employés pour le calibrage quotidien.

Dossier Halftone
Calibration Files
(dans le dossier
Windows Color
Files\Calibration
Files)

Images de pages de mesure pour différents instruments de calibrage et formats papier, utilisées pour calibrer l'EX8002 pour plusieurs types de trames. Ces fichiers sont fournis pour Adobe Photoshop et d'autres applications. Pour plus d'informations sur le calibrage en fonction de la trame, voir *Fiery Graphic Arts Package*.

REMARQUE : Pour le densitomètre X-Rite DTP32 Series II, utilisez le fichier de calibrage destiné au densitomètre X-Rite DTP32.

REMARQUE : Les fichiers du densitomètre ED-100 sont fournis. Toutefois, cet instrument de mesure n'est pas pris en charge.

Configuration de la connexion

Lors de la première utilisation de ColorWise Pro Tools, vous devez configurer la connexion à l'EX8002.

AVANT DE COMMENCER

- **Imprimez la page de configuration et notez l'adresse IP de l'EX8002.**

Pour plus d'informations sur l'impression d'une page de configuration, voir [Configuration et installation](#).

Cette page contient des informations dont vous avez besoin pour configurer la connexion (par exemple, l'adresse IP). Pour les installations TCP/IP, vous pouvez utiliser le nom du serveur de noms de domaines (DNS) de l'EX8002 au lieu de l'adresse IP. Assurez-vous que l'EX8002 est enregistré dans un DNS utilisé par votre réseau. Pour plus d'informations, voir la documentation fournie avec votre système Windows.

POUR CONFIGURER LA CONNEXION POUR COLORWISE PRO TOOLS

- 1 Lancez ColorWise Pro Tools.
- 2 Si la boîte de dialogue Choisir le périphérique d'impression s'affiche, cliquez sur Ajouter.
- 3 Entrez les informations appropriées pour l'EX8002.

Nom : Saisissez le nom de votre choix pour l'EX8002. Il ne doit pas nécessairement correspondre au nom de serveur réel de l'EX8002.

REMARQUE : Ce nom ne peut pas contenir de caractère de tabulation.

Nom du serveur ou Adresse IP du serveur : Saisissez l'adresse IP (ou le nom DNS) de l'EX8002.

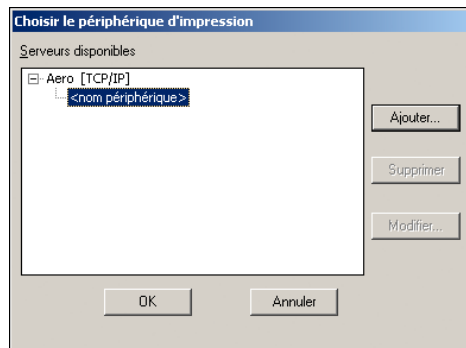
Nouveau périphérique : Entrez un nom de périphérique pour l'EX8002. Il ne doit pas nécessairement correspondre au nom de périphérique de l'EX8002.

The screenshot shows a Windows-style dialog box titled "Ajouter serveur". It has a standard title bar with a close button (X). The dialog contains the following elements from top to bottom:

- A text input field labeled "Nom".
- A text input field labeled "Nom du serveur ou Adresse IP du serveur :".
- A section labeled "Nouveau périphérique" containing a text input field and an "Ajouter" button.
- A section labeled "Périphériques" containing a list box and a "Supprimer" button.
- At the bottom, "OK" and "Annuler" buttons.

- 4 Lorsque vous avez saisi toutes les informations, cliquez sur **Ajouter**.
- 5 Le nom du périphérique étant sélectionné dans la liste des périphériques, cliquez sur **OK**.

L'EX8002 apparaît dans la liste des serveurs disponibles. La première ligne indique le nom que vous avez donné à l'EX8002, suivi du protocole. La seconde ligne affiche le nom du périphérique.



- 6 Le nom du périphérique étant sélectionné dans la liste des serveurs disponibles, cliquez sur **Sélectionner**.
- 7 Si vous y êtes invité, saisissez le mot de passe du serveur et cliquez sur **Connexion**.

La fenêtre principale ColorWise Pro Tools apparaît.

Modification de la configuration

Modifiez la configuration chaque fois qu'une information change au niveau de l'EX8002 ou du réseau (nom du serveur ou adresse IP, par exemple). Avant de configurer la connexion, modifiez les informations concernées au niveau de la configuration de l'EX8002.

POUR MODIFIER LA CONFIGURATION

- 1 Lancez ColorWise Pro Tools pour ouvrir la boîte de dialogue **Choisir le périphérique d'impression**.
- 2 Pour ajouter un nouvel EX8002, cliquez sur **Ajouter**. Configurez la boîte de dialogue **Ajouter un nouveau serveur** comme cela est décrit aux étapes 3 à 5 de la procédure précédente.
- 3 Pour supprimer un EX8002, sélectionnez le surnom de l'EX8002, puis cliquez sur **Supprimer**.
- 4 Pour modifier les informations, sélectionnez l'EX8002 par son nom et cliquez sur **Modifier**. Apportez les modifications nécessaires dans la boîte de dialogue **Modifier les paramètres du serveur** et cliquez sur **OK**.

La liste des serveurs disponibles reflète vos modifications.

Configuration de ColorWise Pro Tools sur un ordinateur Mac OS

Les sections suivantes décrivent comment installer ColorWise Pro Tools et d'autres fichiers et configurer la connexion sur un ordinateur Mac OS.

Installation de ColorWise Pro Tools sur un ordinateur Mac OS

Vous pouvez installer ColorWise Pro Tools à partir du DVD Logiciels Utilisateur ou de l'EX8002 via le réseau.

Avant de commencer toute installation, déterminez l'emplacement d'installation sur votre disque dur pour chaque élément. Sinon, les logiciels seront placés par défaut dans le dossier Fiery.

POUR INSTALLER COLORWISE PRO TOOLS SUR UN ORDINATEUR MAC OS À L'AIDE DU DVD LOGICIELS UTILISATEUR

- 1 Insérez le DVD Logiciels Utilisateur dans le lecteur de DVD.
- 2 Parcourez le dossier à la recherche de votre système d'exploitation.
- 3 Double-cliquez sur l'icône d'installation de ColorWise Pro Tools.
- 4 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
- 5 Si vous y êtes invité, cliquez sur Quitter pour fermer le programme d'installation.

POUR INSTALLER COLORWISE PRO TOOLS SUR UN ORDINATEUR MAC OS À PARTIR DE L'EX8002 VIA LE RÉSEAU

- 1 Choisissez **Se connecter au serveur** dans le menu **Aller**.
- 2 Saisissez **smb://** suivi de l'adresse IP de l'EX8002, puis cliquez sur **Se connecter**.
Si vous ne parvenez pas à localiser l'EX8002, adressez-vous à votre administrateur.
- 3 Saisissez le nom et le mot de passe utilisateur, si nécessaire.
Adressez-vous à votre administrateur pour savoir si ces informations sont nécessaires.
- 4 Sélectionnez le dossier **Mac_User_SW**.
- 5 Ouvrez le dossier **OSX**.
- 6 Double-cliquez sur l'icône d'installation de ColorWise Pro Tools.
- 7 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
- 8 Si vous y êtes invité, cliquez sur Quitter pour fermer le programme d'installation.

Installation des profils ColorSync

Vous pouvez copier des fichiers supplémentaires à partir du DVD Logiciels Utilisateur ou de l'EX8002. Ils peuvent être utilisés avec des applications qui prennent en charge les normes ICC, telles qu'Adobe Photoshop. Pour la plupart des applications ICC, ces fichiers doivent être installés dans le dossier Bibliothèque: ColorSync. Dans le cas de ColorWise Pro Tools, ils peuvent être copiés dans n'importe quel dossier.

Dossier Adobe ICC Profiles (dans le dossier Mac Color Files: ICC Profiles)

Ces profils ont été créés par Adobe Systems, Inc. Pour plus d'informations, voir les documents figurant dans ce dossier.

Dossier CMYK Profiles :

- EuropeISOCoatedFOGRA27.icc
- EuroscaleUncoated.icc
- JapanColor2001Coated.icc
- JapanColor2001Uncoated.icc
- JapanColor2002Newspaper.icc
- JapanWebCoated.icc
- USSheetfedCoated.icc
- USSheetfedUncoated.icc
- USWebCoatedSWOP.icc
- USWebUncoated.icc

Dossier RGB Profiles :

- AdobeRGB1998.icc
- AppleRGB.icc
- ColorMatchRGB.icc
- sRGB Color Space Profile.icm

Dossier ECI (dans le dossier Mac Color Files: ICC Profiles)

Ces profils ont été créés par l'ECI (*European Color Initiative*). Pour plus d'informations, voir les documents figurant dans les dossiers CMYK Profiles et RGB Profiles, ainsi que le site Web de l'ECI : www.eci.org.

Dossier CMYK Profiles :

- ISOcoated_v2_300_eci.icc
- ISOcoated_v2_eci.icc
- ISOuncoated.icc
- ISOuncoatedyellowish.icc
- ISOwebcoated.icc
- SC_paper_eci.icc

Dossier RGB Profiles :

- ECI-RGB.V1.0.icc
- eciRGB_v2.icc
- eciRGB_v2_ICCv4.icc

Dossier EFI Support
(dans le dossier Mac
Color Files: ICC
Profiles)

Ces profils ont été créés par EFI. Pour plus d'informations, voir le site Web relatif au GRACoL (*General Requirements for Applications in Commercial Offset Lithography*) : www.gracol.org, le site Web de la Fogra : www.fogra.org, ainsi que le site Web SWOP (*Specifications Web Offset Publications*) : www.swop.org.

Dossier CMYK Profiles :

- EFIEURO.icc
- EFISWOP.icc
- Enterprise CMYK.icc
- GRACoL2006_Coated1_EFI.icc
- ISOCoated.icc
- ISOCoated_FOGRA39L_EFI.icc
- ISOUncoated_FOGRA29L_EFI.icc
- SWOP2006_Coated3_EFI.icc
- SWOP2006_Coated5_EFI.icc

Dossier Japan Profiles :

- EFIDIC.ICC
- EFIJMPA2.icc
- JC2001_type1_EFI.icc
- JC2001_type2_EFI.icc
- JC2001_type3_EFI.icc
- JC2001_type4_EFI.icc
- TOYO Offset Coated 2.0.icc

Dossier RGB Profiles :

- EFISRGB.ICC
- Fiery RGB v2.icc
- Fiery RGB v4.icc
- Fiery RGB v5.icc
- RGB D65 (Splash).icc

POUR INSTALLER LES PROFILS COLORSYNC SUR UN ORDINATEUR MAC OS À PARTIR DU DVD LOGICIELS UTILISATEUR

- 1 Insérez le DVD Logiciels Utilisateur dans le lecteur de DVD.
- 2 Ouvrez le dossier ColorSync.
- 3 Copiez les profils dans Bibliothèque: ColorSync: Profiles.

REMARQUE : Vous devez vous connecter en tant qu'administrateur.

POUR INSTALLER LES PROFILS COLORSYNC SUR UN ORDINATEUR MAC OS À PARTIR DE L'EX8002 VIA LE RÉSEAU

- 1 Choisissez Se connecter au serveur dans le menu Aller.
- 2 Saisissez smb:// suivi de l'adresse IP de l'EX8002, puis cliquez sur Se connecter.
- 3 Saisissez le nom et le mot de passe utilisateur, si nécessaire.

Si vous ne parvenez pas à localiser l'EX8002, adressez-vous à votre administrateur.

- 4 Double-cliquez sur le répertoire Mac_User_SW.
- 5 Ouvrez le dossier ColorSync.
- 6 Copiez les profils dans Bibliothèque: ColorSync: Profiles.

REMARQUE : Vous devez vous connecter en tant qu'administrateur.

Après avoir installé les fichiers ColorSync, pour plus d'informations sur la définition des profils ColorSync, comme EFIRGB, voir la documentation de ColorSync.

Fichiers couleur

Vous pouvez copier des fichiers supplémentaires à partir du DVD Logiciels Utilisateur. La plupart sont des fichiers PostScript qui peuvent être importés et imprimés à l'aide de la Command WorkStation.

Dossier Mac
Color Files

CMYK Color Reference.ps : Fichier PostScript de 11 pages au format A4, servant de référence pour la définition des couleurs CMJN dans les applications.

PANTONE Book.ps : Fichier PostScript de 20 pages au format A4, permettant de voir l'équivalent PANTONE le plus proche, pour papier brillant, pouvant être obtenu avec l'EX8002 et votre modèle de presse numérique. La méthode utilisée pour imprimer le fichier PANTONE Book.ps dépend du paramètre Correspondance tons directs. Pour plus d'informations, voir « [Correspondance tons directs](#) », à la page 108.

RGB page 01.doc : Fichier Microsoft Word pouvant être imprimé pour voir quelles sont les couleurs RVB disponibles.

RGB page 02.ppt : Fichier Microsoft PowerPoint pouvant être imprimé pour voir quelles sont les couleurs RVB disponibles.

Dossier Color Bars
(dans le dossier Mac
Color Files)

FieryColorBar.eps : Utilisé pour la fonctionnalité Barre de contrôle. Pour plus d'informations sur la barre de contrôle, voir *Fiery Graphic Arts Package*.

Ugra/Fogra-Media Wedge V2.2x_EF1v1.eps : Utilisé pour la fonctionnalité de gamme de contrôle média Ugra/Fogra. Pour plus d'informations sur cette fonctionnalité, voir *Fiery Graphic Arts Package*.

Dossier PS Files
(dans le dossier Mac
Color Files:
Calibration Files)

Custom21.ps, Custom34.ps, Standard21.ps et Standard34.ps :

Fichiers PostScript d'échantillons couleur permettant d'effectuer des mesures.

Les chiffres figurant dans les noms de fichiers indiquent le nombre d'échantillons sur la page. Les fichiers utilisateur sont fournis pour vous permettre de télécharger des échantillons de mesures tenant compte du calibrage actuel. Les fichiers standard permettent quant à eux de télécharger des échantillons qui ignorent ce calibrage.

REMARQUE : Ces fichiers sont destinés à des utilisateurs chevronnés et ne doivent pas être employés pour le calibrage quotidien.

Dossier Halftone
Calibration Files
(dans le dossier Mac
Color Files:
Calibration Files)

Images de pages de mesure pour différents instruments de calibrage et formats papier, utilisées pour calibrer l'EX8002 pour plusieurs types de trames. Ces fichiers sont fournis pour Adobe Photoshop et d'autres applications. Pour plus d'informations sur le calibrage en fonction de la trame, voir *Fiery Graphic Arts Package*.

REMARQUE : Pour le densitomètre X-Rite DTP32 Series II, utilisez le fichier de calibrage destiné au densitomètre X-Rite DTP32.

REMARQUE : Les fichiers du densitomètre ED-100 sont fournis. Toutefois, cet instrument de mesure n'est pas pris en charge.

Configuration de la connexion

Lors de la première utilisation de ColorWise Pro Tools, vous devez configurer la connexion à l'EX8002.

REMARQUE : ColorWise Pro Tools n'est pris en charge que sur un réseau TCP/IP.

AVANT DE COMMENCER

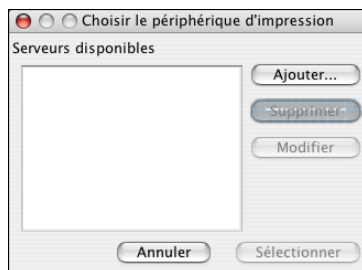
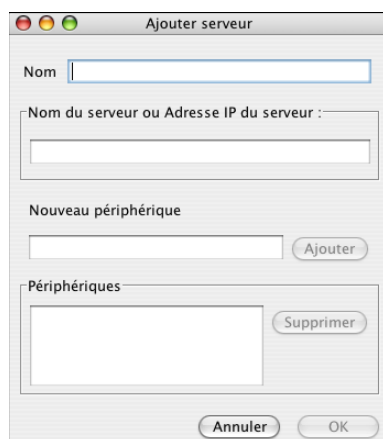
- **Imprimez la page de configuration et notez l'adresse IP de l'EX8002.**

Pour plus d'informations sur l'impression d'une page de configuration, voir *Configuration et installation*.

Cette page présente les informations dont vous avez besoin pour configurer la connexion. Pour les installations TCP/IP, vous pouvez utiliser le nom du serveur de noms de domaines (DNS) de l'EX8002 au lieu de l'adresse IP. Assurez-vous que l'EX8002 est enregistré dans un DNS utilisé par votre réseau. Pour plus d'informations, voir la documentation fournie avec votre système Macintosh.

POUR CONFIGURER LA CONNEXION POUR COLORWISE PRO TOOLS**1 Double-cliquez sur l'icône ColorWise Pro Tools.**

La boîte de dialogue Choisir le périphérique d'impression s'affiche.

**2 Si la boîte de dialogue Absence de serveur configuré s'affiche, cliquez sur OK. Si la boîte de dialogue Choisir le périphérique d'impression s'affiche, cliquez sur Ajouter.****3 Entrez les informations appropriées pour l'EX8002.**

Nom : Entrez le nom de votre choix pour l'EX8002. Il ne doit pas nécessairement correspondre au nom de serveur de l'EX8002.

REMARQUE : Ce nom ne peut pas contenir de caractère de tabulation.

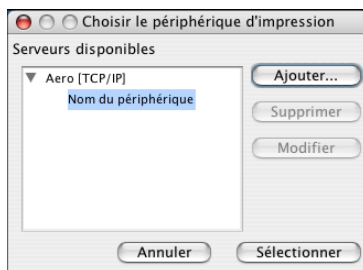
Nom du serveur ou Adresse IP du serveur : Saisissez l'adresse IP (ou le nom DNS ou hôte) de l'EX8002.

Nouveau périphérique : Entrez un nom de périphérique pour l'EX8002. Il ne doit pas nécessairement correspondre au nom de périphérique de l'EX8002.

4 Lorsque vous avez saisi toutes les informations, cliquez sur Ajouter.

5 Le nom du périphérique étant sélectionné dans la liste des périphériques, cliquez sur OK.

L'EX8002 apparaît dans la liste des serveurs disponibles. La première ligne indique le nom que vous avez donné à l'EX8002, suivi du protocole. La seconde ligne donne le nom du périphérique.



6 Le nom du périphérique étant sélectionné dans la liste des serveurs disponibles, cliquez sur Sélectionner.

La fenêtre principale ColorWise Pro Tools apparaît.

Modification de la configuration

Modifiez la configuration chaque fois qu'une information change au niveau de l'EX8002 ou du réseau (nom du serveur ou adresse IP, par exemple). Avant de configurer la connexion, modifiez les informations concernées au niveau de la configuration de l'EX8002.

POUR MODIFIER LA CONFIGURATION

- 1 Lancez ColorWise Pro Tools pour ouvrir la boîte de dialogue Choisir le périphérique d'impression.**
- 2 Pour ajouter un nouvel EX8002, cliquez sur Ajouter. Configurez la boîte de dialogue Ajouter un nouveau serveur comme cela est décrit aux étapes 3 à 5 de la procédure précédente.**
- 3 Pour supprimer un EX8002, sélectionnez le surnom de l'EX8002, puis cliquez sur Supprimer.**
- 4 Pour modifier les informations, sélectionnez l'EX8002 par son nom et cliquez sur Modifier. Apportez les modifications nécessaires dans la boîte de dialogue Modifier les paramètres du serveur et cliquez sur OK.**

La liste des serveurs disponibles reflète vos modifications.

Utilisation de ColorWise Pro Tools

ColorWise Pro Tools vous offre un contrôle souple sur l'impression couleur en vous permettant de calibrer l'EX8002, personnaliser les profils de simulation et de sortie, gérer les profils sur l'EX8002, gérer les tons directs et définir les valeurs par défaut des options d'impression ColorWise.

Utilisation de Calibrator

L'outil Calibrator de ColorWise Pro Tools permet de calibrer l'EX8002 avec la méthode de mesure de votre choix. Pour plus d'informations sur le calibrage de l'EX8002, voir [page 41](#).

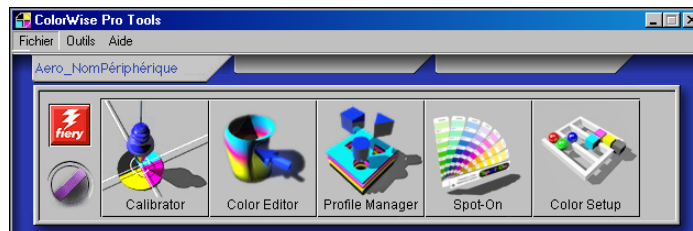
Utilisation de Color Editor

L'outil Color Editor de ColorWise Pro Tools permet de créer des profils personnalisés à partir de profils de simulation ou de sortie existants, en les modifiant et en les enregistrant sous un autre nom. Avec Color Editor, vous pouvez créer, sur l'EX8002, un profil parfaitement adapté à vos besoins. Vous pouvez y accéder soit directement, en cliquant sur son icône dans la fenêtre principale de ColorWise Pro Tools, soit indirectement via Profile Manager.

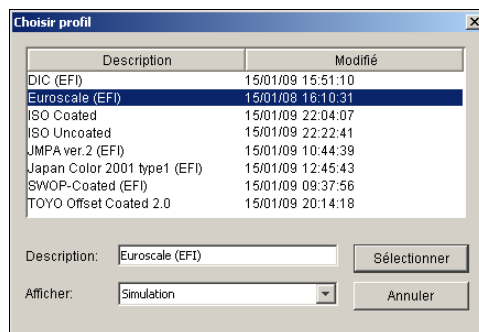
REMARQUE : Vous ne pouvez pas modifier les profils source. Seuls les profils de simulation et de sortie peuvent être personnalisés.

POUR UTILISER COLOR EDITOR

- 1 Lancez ColorWise Pro Tools et connectez-vous à l'EX8002.

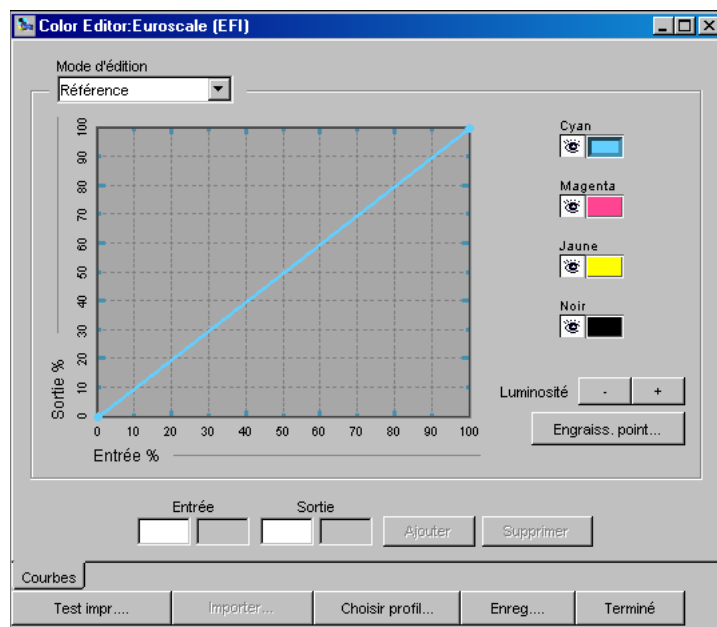


- 2 Cliquez sur Color Editor.



La liste Simulation affiche les profils de simulation qui résident sur l'EX8002. La liste Sortie affiche les profils de sortie qui résident sur l'EX8002.

- 3 Sélectionnez un profil et cliquez sur Sélectionner.



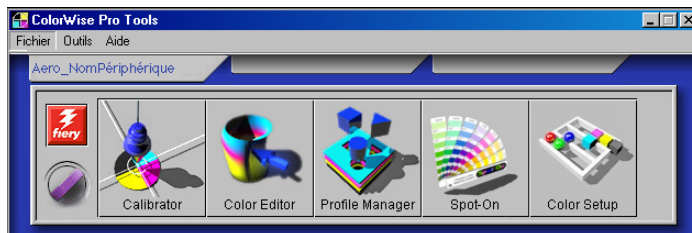
Pour plus d'informations sur Color Editor, voir la section correspondante de l'aide de ColorWise Pro Tools.

Utilisation de Profile Manager

L'outil Profile Manager de ColorWise Pro Tools permet de gérer et de modifier les profils ICC.

POUR UTILISER PROFILE MANAGER

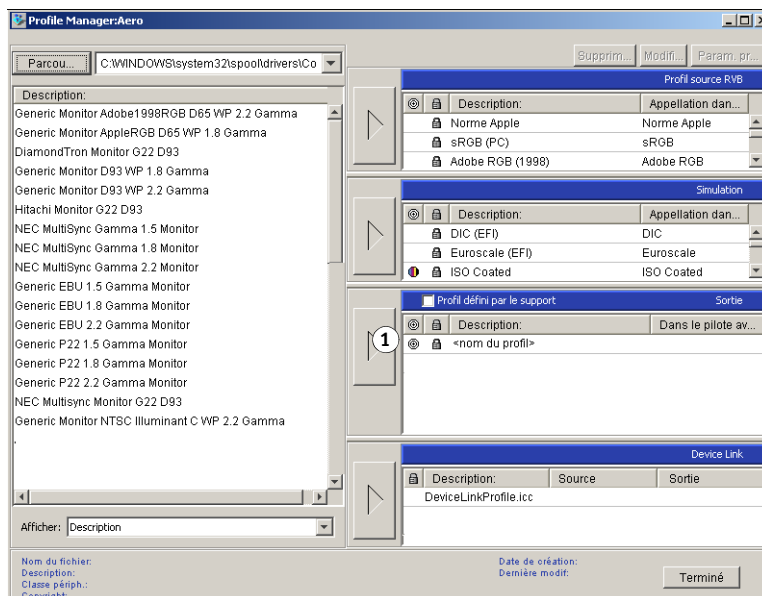
- 1 Lancez ColorWise Pro Tools et connectez-vous à l'EX8002.



- 2 Cliquez sur Profile Manager.

La fenêtre Profile Manager s'affiche.

1 Profils de sortie



- 3 Cliquez sur un profil pour le sélectionner.

Des informations relatives au profil, telles que sa date de création et la version des spécifications ICC, s'affichent en bas de la fenêtre. Les profils utilisant la version 4 des spécifications ICC (version 4.2.0.0) sont pris en charge, tout comme ceux utilisant la version 2.



Pour plus d'informations sur Profile Manager, voir l'aide de ColorWise Pro Tools.

Définition des profils par défaut

Vous pouvez utiliser Profile Manager pour définir un profil source RVB, un profil de simulation ou un profil de sortie par défaut. Le profil source RVB et le profil de simulation par défaut que vous définissez sont appliqués à toutes les tâches d'impression envoyées à l'EX8002, à moins que l'utilisateur ne les remplace à l'aide des options d'impression. Cela est également vrai pour le profil de sortie par défaut que vous définissez, à moins que l'option Utiliser profil du support ne soit activée.

Cette option détermine si les profils de sortie associés aux types de support de vos tâches d'impression doivent être appliqués automatiquement ou non. Pour plus d'informations, voir la section suivante.

Utilisation des profils de sortie correspondant aux supports

Au lieu de demander à Profile Manager d'appliquer un profil de sortie par défaut à toutes vos tâches d'impression, vous pouvez maintenir l'option Utiliser profil du support activée. Cette option applique automatiquement le profil de sortie qui a été prédéfini pour le type de support de votre tâche d'impression. Si cette dernière se compose de plusieurs supports, l'option Utiliser profil du support peut appliquer les différents profils de sortie prédéfinis pour les différents supports.

L'option Utiliser profil du support de Profile Manager est activée par défaut. Elle s'applique à toutes les tâches d'impression envoyées à l'EX8002, à moins qu'un utilisateur ne modifie les paramètres correspondants au niveau du pilote d'imprimante pour une tâche particulière.

POUR UTILISER LES PROFILS DE SORTIE CORRESPONDANT AUX SUPPORTS

- 1 Lancez ColorWise Pro Tools et cliquez sur Profile Manager.
- 2 Sélectionnez Utiliser profil du support sur la barre Sortie de Profile Manager.

Le fait de modifier la configuration de l'option Utiliser profil du support dans Profile Manager entraîne automatiquement la même modification dans Color Setup. Pour plus d'informations, voir « [Utilisation de Color Setup](#) », à la page 38.

Présentation des profils Device Link

L'EX8002 prend en charge l'utilisation des profils Device Link. Un profil Device Link décrit la conversion d'un espace couleur à un autre. Les profils Device Link sont restrictifs car ils définissent un processus, celui consistant à convertir un périphérique source en périphérique de destination. Lorsque vous imprimez avec un profil Device Link, vous ne choisissez pas les profils source ou de sortie car il les paramètre tous les deux. ColorWise prend en charge deux sortes de profils Device Link : Source RVB vers cible CMJN et Source CMJN vers cible CMJN.

Un profil Device Link ignore la plupart des options de gestion des couleurs car il contient toutes les informations nécessaires à la conversion de la source vers la cible.

Pour créer un profil Device Link, utilisez un logiciel de création de profils tel que EFI Color Profiler Suite.

REMARQUE : L'utilisation ou non des profils Device Link dépend du flux de la tâche.

Installation des profils Device Link

Si vous êtes administrateur, vous pouvez télécharger les profils Device Link sur l'EX8002 en utilisant Profile Manager. Vous devez associer un profil Device Link avec les paramètres suivants :

- Un paramètre de profil source RVB ou de profil de simulation CMJN et
- Un paramètre de profil de sortie

Le profil Device Link est activé une fois ces deux paramètres définis.

Vous pouvez activer un profil Device Link de trois façons :

- Dans Color Setup de ColorWise Pro Tools, où vous sélectionnez les valeurs par défaut du profil source RVB, du profil de simulation CMJN et du profil de sortie (voir [page 40](#)). Ces paramètres seront appliqués à toutes les tâches, sauf si vous les modifiez pour une tâche particulière.
- Dans les pilotes d'imprimante de l'EX8002, à l'aide des Paramètres couleur professionnels, où vous sélectionnez les valeurs du profil source RVB, du profil de simulation CMJN et du profil de sortie pour une tâche d'impression (voir [page 110](#)).
- Dans la Command WorkStation, à l'aide des Propriétés des tâches, où vous modifiez les valeurs du profil source RVB, du profil de simulation CMJN et du profil de sortie pour une tâche donnée.

POUR TÉLÉCHARGER LES PROFILS DEVICE LINK À L'AIDE DE PROFILE MANAGER

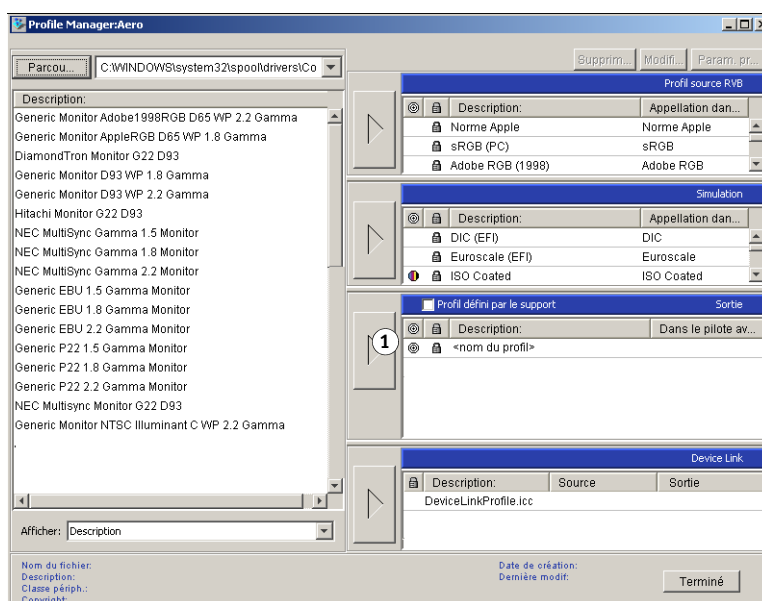
1 Dans Profile Manager, si le profil Device Link n'apparaît pas dans la liste Description, sélectionnez le dossier dans lequel il se trouve en cliquant sur Parcourir dans le coin supérieur gauche.

2 Cliquez sur OK pour ajouter le contenu du dossier à la liste Description.

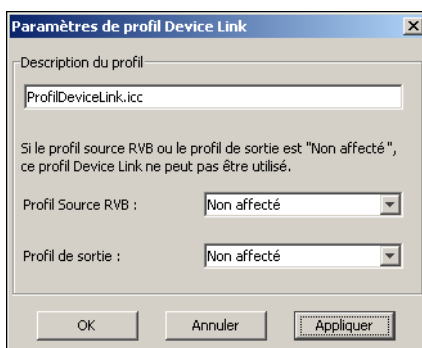
Le profil Device Link est ajouté à la liste Description.

3 Pour ajouter le profil Device Link dans la fenêtre Device Link, sélectionnez-le dans la liste Description et cliquez sur la flèche verte pointant vers la fenêtre Device Link.

1 Fenêtre Device Link



La boîte de dialogue Paramètres de profil Device Link s'affiche. Pour affecter les paramètres, utilisez la procédure suivante.



Affectation des paramètres de profil Device Link

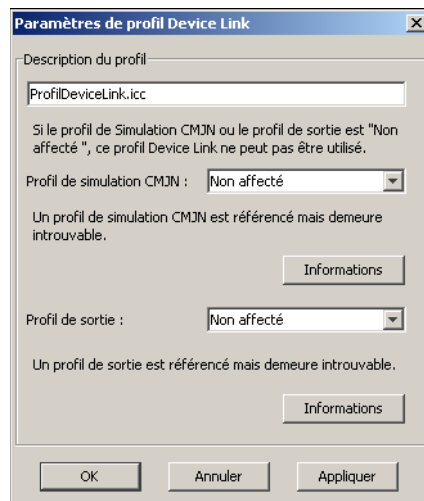
Les illustrations suivantes de la boîte de dialogue Paramètres de profil Device Link correspondent à un profil source RVB. Si vous utilisez une simulation CMJN, l'écran affiche la description d'un profil de simulation CMJN au lieu d'une description de profil source RVB.

POUR AFFECTER DES PARAMÈTRES DE PROFIL DEVICE LINK

- 1 Après avoir téléchargé le profil Device Link à l'aide de Profile Manager et l'avoir ajouté dans la fenêtre Profil Device Link, sélectionnez les profils source et de sortie pour ce profil dans la boîte de dialogue Paramètres de profil Device Link.

Si le profil Device Link est déjà associé à un profil source et à un profil de sortie, ces profils apparaissent automatiquement.

Si les profils source ou de sortie référencés dans le profil Device Link sont introuvables sur l'EX8002, la mention « Non affecté » apparaît pour le profil source et un message signale que le profil source ou de sortie est introuvable.

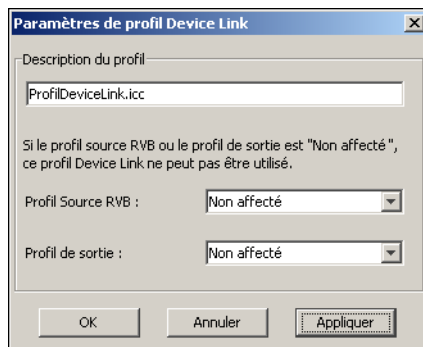


Cliquez sur Informations pour obtenir plus de détails sur le profil manquant.

Si vous installez le profil source ou de sortie sur l'EX8002 correspondant au profil manquant référencé dans le profil Device Link, la mention « Non affecté » est mise à jour automatiquement.

REMARQUE : Si le profil source ou le profil de sortie n'est pas affecté, il est impossible d'utiliser le profil Device Link. Vous devez affecter des paramètres.

- 2 Si le profil Device Link n'est associé à aucun profil source ou de sortie, sélectionnez un nom dans la zone Description du profil et les profils source et de sortie pour le profil Device Link.



- 3 Lorsque vous avez terminé d'affecter les paramètres au profil Device Link, cliquez sur OK.

Modification des profils Device Link

Il est possible de modifier les paramètres des profils Device Link en procédant comme suit.

POUR MODIFIER DES PARAMÈTRES DE PROFIL DEVICE LINK

- 1 Double-cliquez sur le profil Device Link dans la fenêtre Device Link.
La boîte de dialogue Paramètres de profil Device Link s'affiche.
- 2 Indiquez les nouveaux profils source et de sortie.
- 3 Cliquez sur Appliquer, puis sur OK.

REMARQUE : Il n'est pas possible de modifier un profil Device Link dans ColorWise Pro Tools. Vous devez utiliser l'application dans laquelle le profil Device Link a été créé.

Utilisation de Spot-On

Spot-On permet d'ajuster et de gérer les listes de tons directs et de leurs équivalents CMJN. Ces listes sont connues sous le nom de Dictionnaires de couleurs Spot-On. Spot-On autorise l'existence de plusieurs de ces dictionnaires pour chaque profil de sortie de l'EX8002. Pour plus d'informations sur Spot-On, voir [page 69](#).

Utilisation de Color Setup

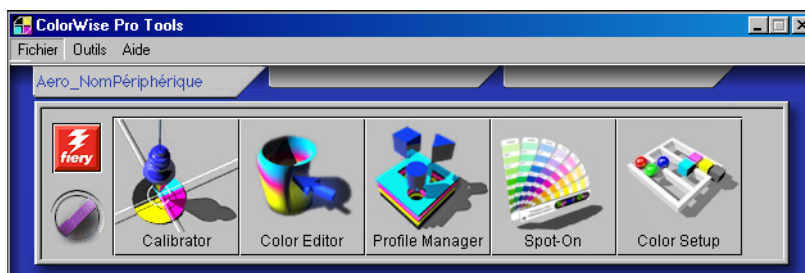
L'outil Color Setup de ColorWise Pro Tools permet de définir les valeurs par défaut des options et paramètres d'impression ColorWise pour l'EX8002.

Ces paramètres s'appliquent à toutes les tâches d'impression envoyées à l'EX8002, à moins qu'un utilisateur ne les modifie au niveau du pilote d'imprimante pour une tâche particulière. Ces paramètres par défaut peuvent également être modifiés à l'aide de la Command WorkStation. Par ailleurs, les paramètres par défaut de Color Setup sont appliqués automatiquement dans les autres outils de l'EX8002 configurés avec des paramètres par défaut.

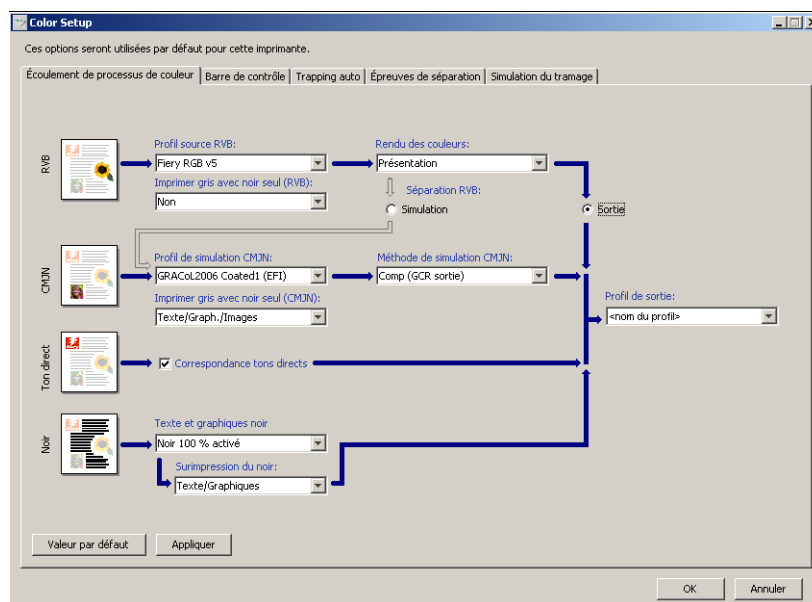
Dans Color Setup, les options sont organisées de façon à représenter le flux du traitement des couleurs tel qu'il se produit sur l'EX8002. Pour rétablir les paramètres par défaut de l'EX8002, cliquez sur Valeur par défaut dans le coin inférieur gauche de la fenêtre Color Setup.

POUR UTILISER COLOR SETUP

- 1 Lancez ColorWise Pro Tools et connectez-vous à l'EX8002.



2 Cliquez sur Color Setup.



Pour plus d'informations sur les options Barre de contrôle, Trapping auto configurable, Épreuves de séparation et Simulation du tramage présentes dans Color Setup, voir [Fiery Graphic Arts Package](#).

Utilisation de Color Setup pour activer les profils Device Link

Il est possible d'activer des profils Device Link au moyen de Color Setup.

Pour plus d'informations sur l'installation et l'affectation des profils Device Link, voir [page 34](#).

POUR ACTIVER LES PROFILS DEVICE LINK AVEC COLOR SETUP DE COLORWISE

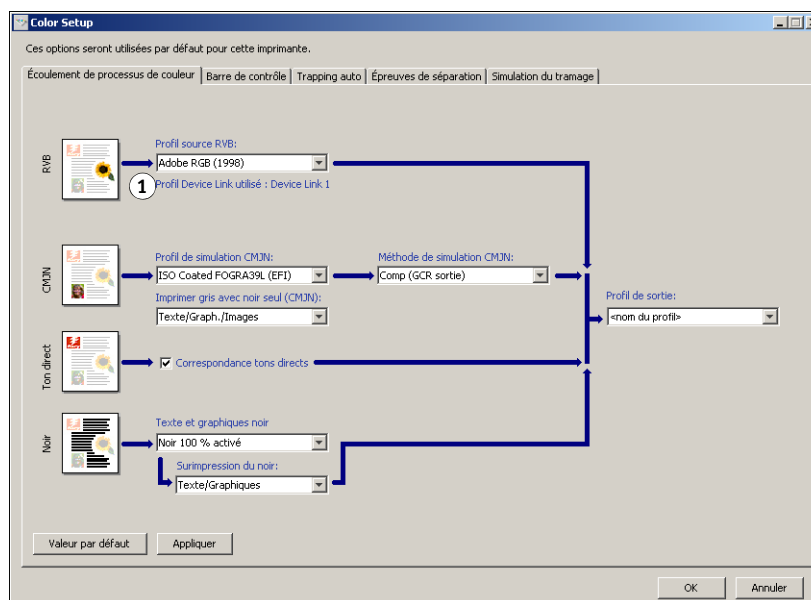
- 1 Cliquez sur Color Setup dans ColorWise Pro Tools.
- 2 Sélectionnez le profil Source RVB ou le profil de simulation CMJN et le profil de sortie.

Une fois que vous avez sélectionné une combinaison de profil source et de profil de sortie comme profil Device Link, le profil Device Link est automatiquement activé.

Une fois le profil Device Link sélectionné, la fenêtre Ecoulement de processus de couleur se met à jour. Certaines options d'impression Fiery peuvent ne plus apparaître.

Le message « Profil Device Link utilisé » s'affiche sous Profil source RVB ou Profil de simulation CMJN.

1 Profil Device Link utilisé



- 3 Cliquez sur OK pour quitter cette boîte de dialogue.

CALIBRAGE

Le calibrage de l'EX8002 permet d'obtenir des sorties couleur uniformes et fiables. Calibrez l'EX8002 à l'aide de Calibrator de ColorWise Pro Tools, avec un densitomètre ou spectrophotomètre.

REMARQUE : Vous pouvez désactiver le calibrage (et la gestion des couleurs) des données CMJN d'une tâche en utilisant le paramètre ColorWise NON de l'option Profil de simulation CMJN. Pour plus d'informations, voir « [Profil de simulation CMJN](#) », à la page 100. Vous souhaitez peut-être désactiver le calibrage afin de procéder à des tests, par exemple.

Ce document utilise la terminologie suivante pour les instruments de mesure des couleurs :

Terme	Signifie
DTP32 ou DTP32 Series II	Densitomètre automatique X-Rite DTP32 ou DTP32 Series II
DTP41	Spectrophotomètre automatique X-Rite DTP41
ES-1000	Spectrophotomètre à main Spectrophotometer ES-1000

A propos du présent chapitre

Ce chapitre décrit les procédures de calibrage de l'EX8002 à l'aide de Calibrator de ColorWise Pro Tools avec divers instruments de mesure des couleurs. Le tableau suivant indique l'emplacement de chaque procédure.

Méthode de calibrage	Voir
DTP32 ou DTP32 Series II avec Calibrator	page 45
DTP41 avec Calibrator	page 48
ES-1000 avec Calibrator	page 51

Si vous avez défini une trame personnalisée, vous devez calibrer l'EX8002 en fonction de cette trame pour pouvoir imprimer la tâche. Pour plus d'informations, voir *Fierly Graphic Arts Package*.

Ce chapitre décrit également d'importants concepts et fournit des suggestions nécessaires à la compréhension du calibrage. Le tableau suivant indique l'emplacement de chaque description.

Pour plus d'informations sur	Voir
Présentation du calibrage	page 65
Principe de fonctionnement du calibrage	page 65
Périodicité du calibrage	page 67
Vérification du statut du calibrage	page 68

REMARQUE : Les procédures décrites dans le présent chapitre sont quasiment identiques pour Mac OS et pour Windows, à quelques exceptions près. Dans ce chapitre, les illustrations correspondent à un ordinateur Windows.

Calibrage avec Calibrator de ColorWise Pro Tools

L'outil Calibrator de ColorWise Pro Tools permet de calibrer l'EX8002 avec la méthode de mesure de votre choix.

La modification du calibrage affectant *toutes* les tâches de *tous* les utilisateurs, vous devez envisager de limiter le nombre de personnes autorisées à effectuer un calibrage. Un mot de passe Administrateur peut être défini pour contrôler l'accès au calibrage (voir [Configuration et installation](#)).

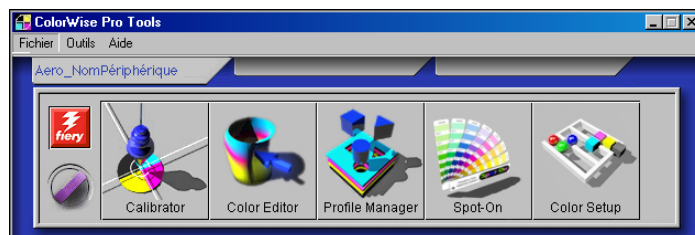
REMARQUE : Plusieurs utilisateurs peuvent être connectés sur un EX8002 avec ColorWise Pro Tools, mais un seul utilisateur à la fois peut utiliser Calibrator. Si vous tentez de vous y connecter alors qu'une autre personne utilise ColorWise Pro Tools pour le calibrage, vous obtenez un message d'erreur.

Démarrage de Calibrator

Vous pouvez lancer Calibrator à partir de la fenêtre principale de ColorWise Pro Tools.

POUR CALIBRER L'EX8002 À L'AIDE DE CALIBRATOR

- 1 Lancez ColorWise Pro Tools et connectez-vous à l'EX8002.

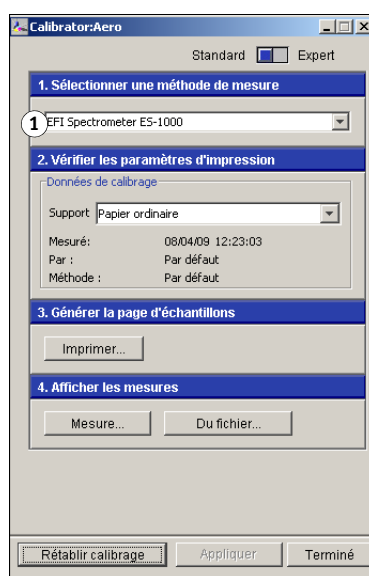


Pour plus d'informations sur la configuration de la connexion à l'EX8002, voir pages 19 et 27.

2 Cliquez sur Calibrator.

3 Dans le menu Sélectionner une méthode de mesure, choisissez une méthode.

1 Méthodes de calibrage

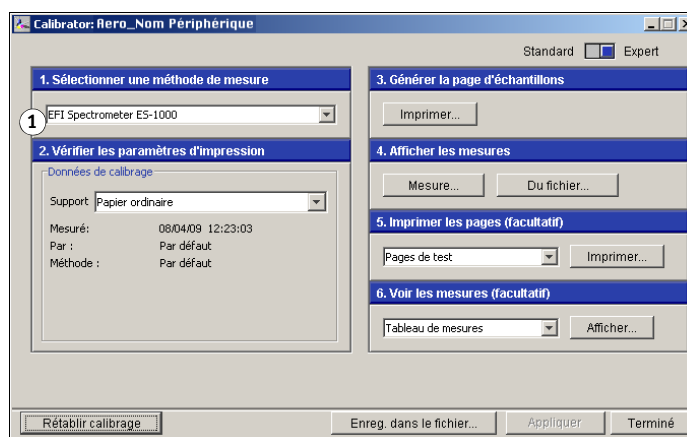


Ces procédures sont décrites dans les sections suivantes de ce chapitre.

Mode Expert

Calibrator peut être utilisé en mode Standard et Expert. Le mode Standard vous permet d'effectuer les principales tâches de calibrage, tandis que le mode Expert offre deux options supplémentaires : Imprimer les pages et Voir les mesures.

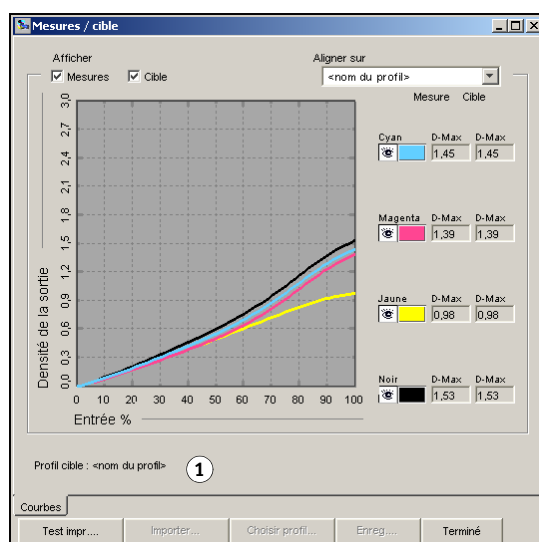
1 Méthodes de calibrage



Avec l'option Imprimer les pages, vous pouvez imprimer des pages de test montrant les résultats obtenus pour les nouvelles mesures avec l'un des profils associés aux données de calibrage actuelles. Vous pouvez créer une page de test personnalisée et l'enregistrer dans un fichier PostScript ou PostScript Encapsulé (EPS) intitulé CALIB.PS. Envoyez ensuite ce fichier à la queue Attente de l'EX8002 à partir de votre application. Vous pouvez aussi créer un fichier CALIB.PS en renommant toute tâche présente dans la queue Attente à l'aide de la Command WorkStation.

Avec l'option Voir les mesures, vous pouvez visualiser les mesures actuelles sous forme de tableau ou de graphique représentant à la fois les mesures et la cible.

1 Nom du profil de sortie



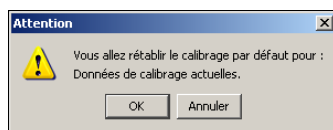
Lorsque plusieurs profils utilisent la même cible, un menu supplémentaire nommé Aligner sur s'affiche dans le coin supérieur droit de la boîte de dialogue. Il répertorie tous les profils de sortie utilisant les mêmes données de calibrage. La sélection d'un profil de sortie dans ce menu affiche les courbes cible associées. Si chaque profil de sortie contient une cible de calibrage unique, les courbes affichées changent également lorsque vous changez de profil.

Rétablissement des mesures de calibration par défaut

Procédez comme suit pour rétablir les données de calibration par défaut.

POUR RÉTABLIR LES MESURES DE CALIBRAGE PAR DÉFAUT

- 1 Dans la boîte de dialogue de Calibrator, cliquez sur Rétablir calibration.
- 2 Cliquez sur OK pour rétablir les données de calibration par défaut prédéfinies.



Calibration avec le DTP32 ou DTP32 Series II

En utilisant le densitomètre DTP32 ou DTP32 Series II, vous pouvez mesurer rapidement des échantillons de couleur générés par la presse numérique et télécharger automatiquement vos mesures sur l'EX8002.

REMARQUE : Avant d'utiliser ColorWise Pro Tools pour calibrer l'EX8002, réglez et calibrez le DTP ou DTP32 Series II. Pour plus d'informations, voir la documentation de cet instrument.

POUR CALIBRER L'EX8002 À L'AIDE DU DTP32 OU DU DTP32 SERIES II

- 1 Lancez Calibrator.
Pour plus d'informations, voir [page 42](#).
- 2 Sous Sélectionner une méthode de mesure, choisissez X-Rite DTP32 ou X-Rite DTP32 Series II.
- 3 Sous Vérifier les paramètres d'impression, sélectionnez les données de calibration souhaitées.

Si plusieurs options s'affichent, choisissez les données de calibration en fonction du type de support sur lequel vous imprimerez le plus souvent.

REMARQUE : Pour que le calibration prenne effet, vous devez associer les données de calibration à un ou plusieurs profils de sortie. Les données de calibration par défaut sont déjà associées au profil de sortie par défaut. Il est inutile de choisir d'autres associations.

4 Sous Générer la page d'échantillons, cliquez sur Imprimer.

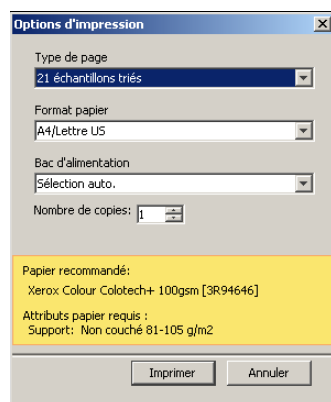
La boîte de dialogue Options d'impression s'affiche.

5 Choisissez les options appropriées, puis cliquez sur Imprimer.

Type de page : Choisissez 21 ou 34 échantillons triés.

Format papier : Le format papier est automatiquement défini sur A4/Lettre US pour 21 échantillons triés. Choisissez A3/Tabloïd ou 12x18/SRA3 pour 34 échantillons triés.

Bac d'alimentation : Spécifiez la source papier à utiliser pour imprimer la page d'échantillons.

**6 Récupérez la page d'échantillons sur la presse numérique.****7 Sous Afficher les mesures, cliquez sur Mesure.**

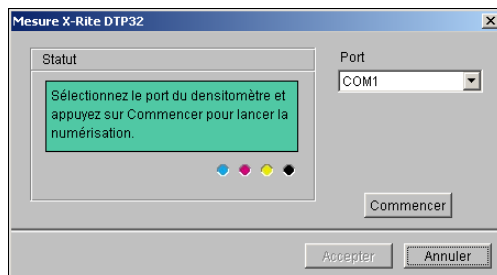
La boîte de dialogue Options de mesure présente les options définies pour le type et le format de papier.

8 Cliquez sur Mesure.

Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour alimenter la page d'échantillons par le DTP32.

REMARQUE : En effet, le DTP32 Series II n'en possède pas. Positionnez donc la page de sorte que la bande à mesurer soit alignée directement sous le repère d'alignement.

Le champ Statut affiche à quatre reprises des instructions concernant le choix du port et l'analyse de la page d'échantillons par le DTP32, une fois pour chaque bande de couleur.

DTP32**DTP32 Series II**

- 9 Lorsque le champ Statut indique que les mesures ont été lues correctement, cliquez sur **Accepter**.
- 10 Dans la boîte de dialogue **Mesure**, cliquez sur **OK**.
- 11 Dans la boîte de dialogue de **Calibrator**, cliquez sur **Appliquer** pour mettre en œuvre les nouvelles données de calibrage.
- 12 Dans la boîte de dialogue d'informations, cliquez sur **OK**.

Cela met fin au processus de calibrage.

Calibrage avec le DTP41

En utilisant le spectrophotomètre DTP41, vous pouvez mesurer rapidement des échantillons de couleur générés par la presse numérique et télécharger automatiquement vos mesures sur l'EX8002.

REMARQUE : Avant d'utiliser ColorWise Pro Tools pour calibrer l'EX8002, réglez et calibrez le DTP41. Pour plus d'informations, voir la documentation de cet instrument.

POUR CALIBRER L'EX8002 À L'AIDE DU DTP41

1 Lancez Calibrator.

Pour plus d'informations, voir [page 42](#).

2 Sélectionnez le X-Rite DTP41 comme méthode de mesure.

3 Sous Vérifier les paramètres d'impression, sélectionnez les données de calibrage souhaitées.

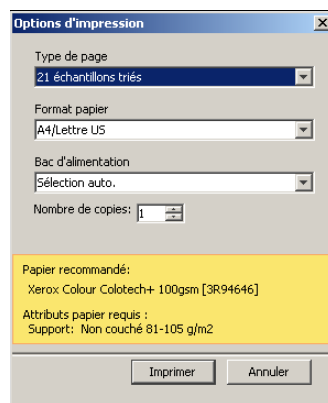
Si plusieurs options s'affichent, choisissez les données de calibrage en fonction du type de support sur lequel vous imprimerez le plus souvent.

REMARQUE : Pour que le calibrage prenne effet, vous devez associer les données de calibrage à un ou plusieurs profils de sortie. Les données de calibrage par défaut sont déjà associées au profil de sortie par défaut. Il est inutile de choisir d'autres associations.

4 Sous Générer la page d'échantillons, cliquez sur Imprimer.

La boîte de dialogue Options d'impression s'affiche.

5 Choisissez les options appropriées, puis cliquez sur Imprimer.



Type de page : Choisissez 21 ou 34 échantillons triés.

Format papier : Le format papier est automatiquement défini sur A4/Lettre US pour 21 échantillons triés. Choisissez A3/Tabloïd ou 12x18/SRA3 pour 34 échantillons triés.

Bac d'alimentation : Spécifiez la source papier à utiliser pour imprimer la page d'échantillons.

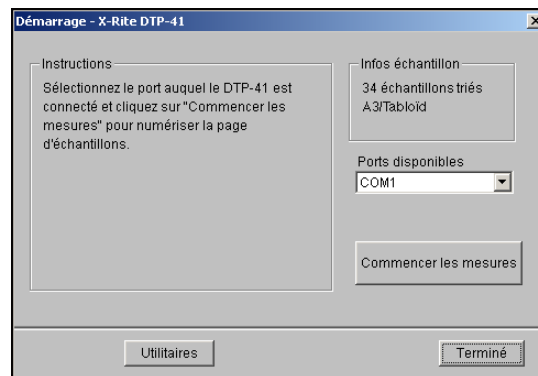
6 Récupérez la page d'échantillons sur la presse numérique.

7 Sous Afficher les mesures, cliquez sur Mesure.

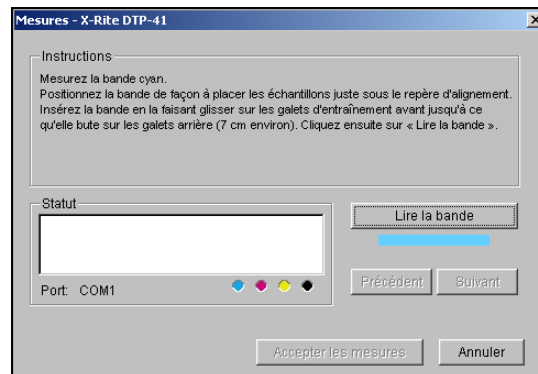
La boîte de dialogue Options de mesure présente les options définies pour le type et le format de papier.

8 Cliquez sur Mesure.

9 Si nécessaire, choisissez le port COM correspondant au DTP41 dans le menu Ports disponibles, puis cliquez sur Commencer les mesures.



10 Introduisez la page d'échantillons dans le DTP41 en commençant par la bande cyan.

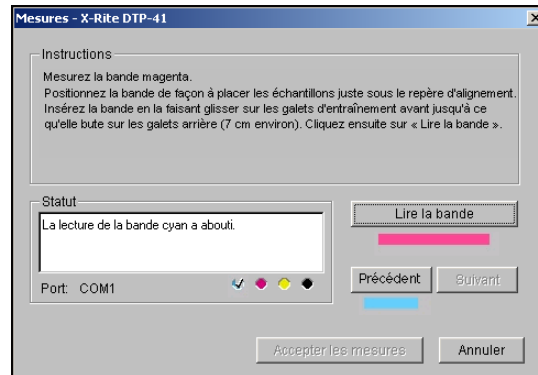


Alignez la page par rapport à la fente ménagée à cet effet sur le DTP41 de manière à centrer la colonne couleur appropriée sous le repère d'alignement. Faites avancer la page d'environ 7,5 cm, de manière qu'elle dépasse les galets situés à l'avant et vienne en butée contre les rouleaux d'entraînement arrière, provoquant un effet de résistance.

11 Cliquez sur Lire la bande.

Le DTP41 fait avancer la page d'échantillons automatiquement.

Une fois que la page est lue, Calibrator vous demande de l'insérer et de l'aligner une nouvelle fois pour la couleur suivante.

12 Répétez le processus de mesure pour les bandes magenta, jaune et noire.

Une coche apparaît dans le cercle correspondant à la couleur lue, et le champ Statut indique que cette dernière a été mesurée.

Utilisez les boutons Précédent et Suivant pour reculer ou avancer d'une étape dans la séquence de mesure.

13 Lorsque le champ Statut indique que les quatre bandes de couleur ont été lues correctement, cliquez sur Accepter les mesures.**14 Dans la boîte de dialogue Mesure, cliquez sur OK.****15 Dans la boîte de dialogue de Calibrator, cliquez sur Appliquer pour mettre en œuvre les nouvelles données de calibrage.****16 Dans la boîte de dialogue d'informations, cliquez sur OK.**

Cela met fin au processus de calibrage de l'EX8002.

Calibrage avec l'ES-1000

Utilisez ColorWise Pro Tools avec le spectrophotomètre ES-1000 pour calibrer l'EX8002.

REMARQUE : Avant d'utiliser ColorWise Pro Tools pour calibrer l'EX8002, installez et calibrez l'ES-1000. Pour les instructions, voir la documentation de cet instrument.

POUR CALIBRER L'EX8002 À L'AIDE DE L'ES-1000

1 Lancez Calibrator.

Pour plus d'informations, voir [page 42](#).

2 Sélectionnez l'ES-1000 comme méthode de mesure.

3 Sous Vérifier les paramètres d'impression, sélectionnez les données de calibrage souhaitées.

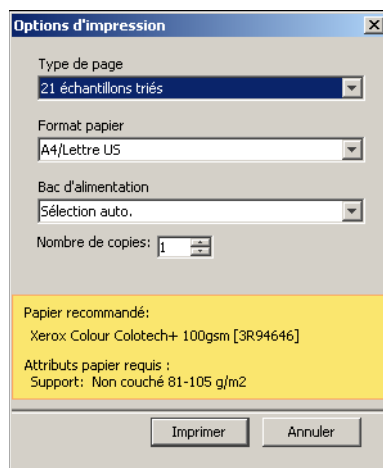
Si plusieurs options s'affichent, choisissez les données de calibrage en fonction du type de support sur lequel vous imprimerez le plus souvent.

REMARQUE : Pour que le calibrage prenne effet, vous devez associer les données de calibrage à un ou plusieurs profils de sortie. Les données de calibrage par défaut sont déjà associées au profil de sortie par défaut. Il est inutile de choisir d'autres associations.

4 Sous Générer la page d'échantillons, cliquez sur Imprimer.

La boîte de dialogue Options d'impression s'affiche.

5 Choisissez les options appropriées, puis cliquez sur Imprimer.



Type de page : Sélectionnez 21 ou 34 échantillons triés ou aléatoires. Les échantillons triés sont imprimés sur la page par niveaux de teinte et de saturation. Les échantillons choisis de façon aléatoire sont imprimés sur la page sans ordre spécifique, afin de compenser les irrégularités de densité observées sur les différentes parties de la page.

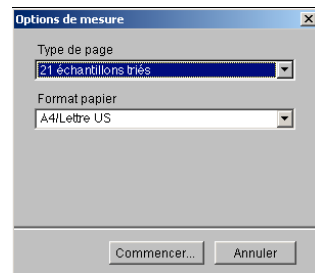
Format papier : Le format papier est automatiquement défini sur A4/Lettre US pour 21 échantillons. Choisissez A3/Tabloïd ou 12x18/SRA3 pour 34 échantillons.

Bac d'alimentation : Spécifiez la source papier à utiliser pour imprimer la page d'échantillons.

6 Récupérez la page d'échantillons imprimée sur la presse numérique.

7 Sous Afficher les mesures, cliquez sur Mesure.

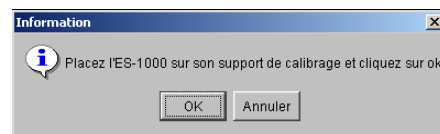
La boîte de dialogue Options de mesure s'affiche.



Le menu Type de page est automatiquement défini sur le type sélectionné à l'étape 5.

8 Vérifiez les paramètres et cliquez sur Commencer.

La boîte de dialogue Information s'affiche.

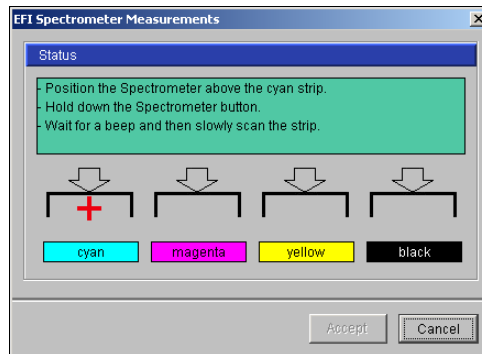


9 Positionnez l'ES-1000 sur le support de calibrage.

Dans une telle configuration, le calibrage du point blanc permet de calibrer le spectrophotomètre et de compenser les variations graduelles dans l'instrument. Assurez-vous que l'ouverture est en contact direct avec le carreau blanc du support de calibrage. Si celui-ci n'est pas bien placé sur le support de calibrage, les mesures effectuées par le spectrophotomètre ne seront pas précises.

10 Cliquez sur OK.

La boîte de dialogue d'impression s'affiche. Les instructions de mesure des bandes s'affichent dans le champ Status (Statut).

**11 Pour une mesure plus précise, placez plusieurs feuilles de papier ordinaire blanc sous la page de mesure.**

Elles empêchent la lecture des couleurs sous-jacentes par l'instrument.

12 Orientez la page de mesure de façon que les bandes soient horizontales et que la numérisation se fasse de gauche à droite (le sens est indiqué par les flèches au début de chaque bande).**13 Placez l'ES-1000 de façon que sa longueur soit perpendiculaire au sens de la numérisation et positionnez l'ouverture sur l'espace vierge devant la couleur spécifiée.****14 Maintenez le bouton Mesure enfoncé jusqu'à ce qu'un signal sonore se fasse entendre, ou attendez que la couleur de fond de la boîte de dialogue passe de vert à blanc.**

REMARQUE : Pour pouvoir entendre le signal sonore sur un ordinateur compatible Windows, une carte son et des enceintes doivent être installées. Vous aurez peut-être à augmenter le volume sur votre ordinateur pour entendre le signal.

15 Après ce signal sonore ou changement de couleur, faites glisser l'ES-1000 lentement, mais régulièrement le long de la bande.

Il faut environ cinq secondes pour faire glisser toute la longueur de la bande.

16 Relâchez le bouton une fois que tous les échantillons de la bande ont été mesurés et que vous avez atteint l'espace vierge situé à la fin de la bande.

Lorsqu'une bande est mesurée correctement, le fond de la boîte de dialogue devient vert et le pointeur en croix se déplace sur la couleur suivante. En cas d'échec de la mesure de la bande, le fond de la boîte de dialogue devient rouge et un message vous invite à réessayer.

17 Répétez les étapes 13 à 16 jusqu'à ce que toutes les bandes aient été mesurées.

REMARQUE : Les mesures doivent être prises dans l'ordre indiqué dans le champ Status (Statut).

18 Lorsque tous les échantillons ont été lus correctement, cliquez sur Accept (Accepter).

19 Dans la boîte de dialogue de Calibrator, cliquez sur Appliquer.

La nouvelle mesure de calibrage est appliquée.

20 Dans la boîte de dialogue d'informations, cliquez sur OK.

Cela met fin au processus de calibrage de l'EX8002.

Gestion des jeux de calibrage

Chaque profil de sortie de l'EX8002 doit être associé à un jeu de calibrage. Ce dernier fournit à l'EX8002 des mesures de la réponse de densité des toners de la presse numérique pour des conditions d'impression spécifiques (par exemple, type de support). Ces données, associées à la réponse de densité attendue de la presse numérique, permettent à l'EX8002 d'appliquer des corrections aux valeurs chromatiques lesquelles corrections sont envoyées à la presse numérique pour finaliser la sortie calibrée. Pour plus d'informations, voir « [Présentation du calibrage](#) », à la page 65.

Il est possible d'associer un profil de sortie à un seul jeu de calibrage ; toutefois, ce même jeu peut être utilisé par plusieurs profils de sortie.

Un jeu de calibrage doit être associé à au moins un profil de sortie, sinon il ne sera jamais utilisé pour l'impression.



REMARQUE : Pour plus d'informations sur l'association d'un profil de sortie à un jeu de calibrage, voir la section Profile Manager dans l'aide de ColorWise Pro Tools.

Utilisation des profils de sortie et des jeux de calibrage

L'EX8002 est fourni avec un ou plusieurs profils de sortie. Vous pouvez obtenir une bonne qualité des couleurs avec les profils de sortie définis en usine et les jeux de calibrage associés (voir les scénarios 1 et 2 dans le tableau ci-dessous). Il est toutefois possible, selon votre situation, que vous deviez créer des jeux de calibrage et des profils de sortie personnalisés (voir les scénarios 3 et 4 dans le tableau ci-dessous).

Votre papier	Action	Voir
1 Papier recommandé pour un profil de sortie défini en usine (papier sur lequel est basé le profil)	Vous obtenez des couleurs acceptables lors de l'impression avec le profil de sortie. Vous n'avez pas besoin de créer de jeu de calibrage ou de profil personnalisé.	Pour plus d'informations sur le papier recommandé pour un profil de sortie, voir « Papier recommandé et paramètres d'impression », à la page 56.
2 Papier similaire à celui recommandé pour un profil défini en usine	Il se peut que vous puissiez utiliser le profil de sortie. Les paramètres d'impression requis pour le papier (par exemple, le type et le grammage du support) doivent correspondre à ceux qui sont requis pour le papier recommandé. Si la qualité des couleurs est insuffisante, vous n'avez pas besoin de créer de jeu de calibrage ou de profil personnalisé.	Le nom du profil de sortie indique généralement le type de papier (par exemple, ordinaire, couché ou épais). Pour plus d'informations sur les paramètres d'impression requis pour le papier recommandé, voir « Papier recommandé et paramètres d'impression », à la page 56.
3 Papier similaire à celui recommandé pour un profil défini en usine, mais utilisant des paramètres d'impression différents	Vous pouvez encore utiliser un profil de sortie défini en usine si vous créez un jeu de calibrage personnalisé destiné au calibrage de l'EX8002 avec votre papier.	Pour plus d'informations, voir « Ajout de jeux de calibrage personnalisés », à la page 57.
4 Papier ne permettant pas d'obtenir des couleurs acceptables avec un quelconque profil défini en usine	Vous devez créer un jeu de calibrage et un profil personnalisés.	Pour plus d'informations, voir « Ajout de jeux de calibrage et de profils de sortie personnalisés », à la page 59.

Papier recommandé et paramètres d'impression

Vous pouvez vérifier le papier recommandé et les paramètres d'impression d'un profil de sortie donné à l'aide de Profile Manager et de Calibrator.

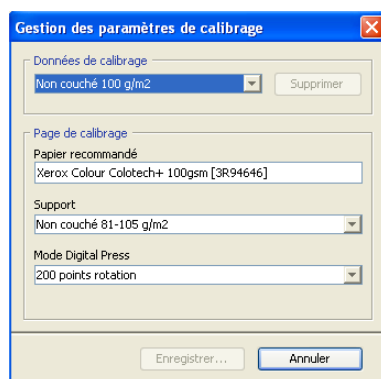
POUR CONNAÎTRE LE PAPIER RECOMMANDÉ POUR UN PROFIL DE SORTIE ET UN JEU DE CALIBRAGE

- 1 Dans ColorWise Pro Tools, démarrez Profile Manager.
- 2 Choisissez le profil de sortie, puis cliquez sur Param. profil.

Dans la zone Utiliser données de calibrage, indiquez le nom du jeu de calibrage.

- 3 Cliquez sur Annuler pour fermer la fenêtre Paramètres du profil de sortie.
- 4 Dans ColorWise Pro Tools, démarrez Calibrator.
- 5 Dans la zone Données de calibrage, sélectionnez Gérer.

La fenêtre de gestion des paramètres de calibrage s'affiche.



- 6 Sélectionnez le jeu de calibrage dans la liste.

Le papier recommandé et les paramètres d'impression requis sont affichés.

- 7 Cliquez sur Annuler pour fermer la fenêtre.

Ajout de jeux de calibrage personnalisés

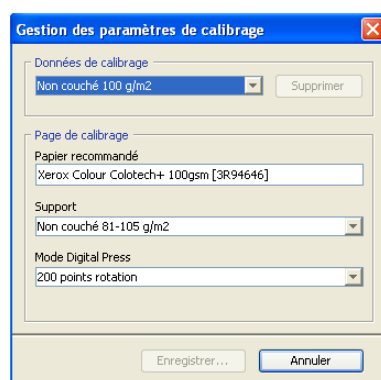
Si vous imprimez sur un papier similaire à celui recommandé mais utilisant des paramètres d'impression différents, vous pouvez quand même utiliser le profil de sortie, mais vous devez créer un jeu de calibrage personnalisé. Si la qualité de la couleur est suffisante, vous n'avez pas besoin de créer de profil personnalisé (voir le scénario 3 du tableau de la section « [Utilisation des profils de sortie et des jeux de calibrage](#) », à la page 55).

Vous pouvez ajouter un nouveau jeu de calibrage que vous pourrez sélectionner lors du calibrage. Vous pouvez supprimer un jeu de calibrage défini par l'utilisateur, mais pas un jeu de calibrage défini en usine.

POUR AJOUTER UN NOUVEAU JEU DE CALIBRAGE

- 1 Dans la fenêtre principale de Calibrator, cliquez sur la liste sous **Données de calibrage** et sélectionnez **Gérer**.

La fenêtre de gestion des paramètres de calibrage s'affiche.



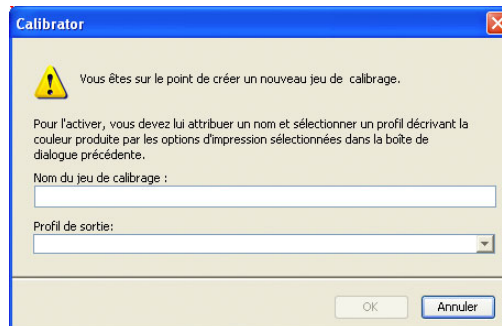
- 2 Sélectionnez un jeu dans la liste des données de calibrage.

Choisissez le jeu de calibrage le plus proche de votre papier. Par exemple, il est possible que le jeu de calibrage soit défini pour la même marque de papier et qu'il présente un grammage différent.

- 3 Dans la zone **Page de calibrage**, saisissez une nouvelle description du papier recommandé et sélectionnez les paramètres d'impression associés au papier.

Comme les paramètres d'impression correspondant à votre nouveau jeu de calibrage sont copiés à partir d'un jeu de calibrage similaire, vous devez uniquement modifier les paramètres qui sont différents.

La description du papier recommandé et les paramètres d'impression s'affichent lorsque vous imprimez la page d'échantillons, afin de vous rappeler de charger le papier correct.

4 Cliquez sur Enregistrer.**5 Saisissez un nouveau nom pour le jeu de calibration et sélectionnez un profil de sortie à lui associer.**

Choisissez un nom décrivant le nom du papier, son grammage, son type ainsi que toute condition d'impression spécifique (par exemple, les paramètres de trame ou de brillance). Ce nom peut contenir 70 caractères au maximum.

6 Cliquez sur OK.

Un message indique que le jeu de calibration sera utilisé lors de l'impression avec le profil de sortie qui lui est associé.

REMARQUE : Une copie du profil de sortie sélectionné est créée et associée au nouveau jeu de calibration. Cette copie porte le nom du jeu de calibration qui lui a été ajouté.

7 Cliquez sur OK pour fermer la fenêtre de message.

Le nouveau jeu de calibration est ajouté et sélectionné dans la fenêtre principale de Calibrator.

8 Cliquez sur Terminé pour fermer Calibrator.

Ajout de jeux de calibrage et de profils de sortie personnalisés

Si aucun des profils de sortie définis en usine ne permet d'obtenir des couleurs acceptables avec votre papier, vous devez créer un jeu de calibrage personnalisé dans Calibrator et un profil personnalisé à l'aide d'un logiciel de création de profils (voir le scénario 4 du tableau de la section « [Utilisation des profils de sortie et des jeux de calibrage](#) », à la page 55).

REMARQUE : Avant de créer un jeu de calibrage et un profil de sortie personnalisés, vérifiez que la presse numérique est calibré (si le calibrage est pris en charge sur la presse numérique). Pour plus d'informations sur le calibrage de la presse numérique, voir sa documentation.

Le calibrage de l'EX8002 exige que chaque profil de sortie contienne une cible de calibrage. Lorsque vous importez un profil de sortie qui ne comporte pas de cible de calibrage sur l'EX8002, la cible du profil de sortie par défaut est ajoutée au profil importé. Les procédures de cette section décrivent comment vous assurer qu'une cible de calibrage appropriée est ajoutée à votre profil de sortie personnalisé lorsque vous l'importez sur l'EX8002 et que vous l'associez à un jeu de calibrage personnalisé.

Pour créer la cible de calibrage, imprimez une page d'échantillons couleur sur l'EX8002 avec votre papier, puis mesurez la page avec Calibrator. Copiez ensuite la cible dans un profil de sortie temporaire, puis définissez ce dernier comme profil de sortie par défaut. Lorsque vous importez votre profil de sortie personnalisé, la cible de calibrage est ajoutée à partir du profil de sortie temporaire.

Pour utiliser des jeux de calibrage et des profils de sortie personnalisés, procédez comme suit :

- Imprimez une page d'échantillons.
- Effectuez les mesures de cette page.
- Créez un jeu de calibrage personnalisé ainsi qu'un profil de sortie temporaire.
- Configurez la cible de calibrage dans le profil de sortie temporaire.
- Créez un profil de sortie personnalisé et enregistrez-le sur votre ordinateur.
- Importez le profil de sortie personnalisé sur l'EX8002.
- Supprimez le profil de sortie temporaire.

POUR IMPRIMER LA PAGE D'ÉCHANTILLONS**1 Chargez le papier dans la presse numérique.****2 Localisez le fichier de la page d'échantillons sur le DVD Logiciels Utilisateur.**

Choisissez le fichier correspondant à votre format papier et aux instruments de mesure. Les fichiers se trouvent dans les dossiers Photoshop et Other Applications, dans les dossiers suivants du DVD Logiciels Utilisateur :

- Windows Color Files\Calibration Files\Halftone Calibration Files
- Mac Color Files: Calibration Files: Halftone Calibration Files

3 Lancez la Command WorkStation et connectez-vous à l'EX8002.**4 Importez le fichier de la page d'échantillons dans la queue Attente de l'EX8002.**

Pour plus d'informations, voir l'aide de la Command WorkStation.

5 Double-cliquez sur la tâche dans la fenêtre des tâches actives.

La fenêtre Propriétés de la tâche s'affiche.

6 Sélectionnez les paramètres d'impression suivants et cliquez sur OK.

- Définissez les paramètres de support adaptés à votre papier.
Par exemple, choisissez le type de support correspondant à votre papier et le bac d'alimentation à utiliser.
- Réglez l'option Profil de simulation CMJN sur ColorWise NON.
Ce paramètre permet d'imprimer la tâche sans calibrage.
- S'il est disponible, définissez le paramètre de trame voulu.

7 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur la tâche et choisissez Imprimer.

La page d'échantillons s'imprime.

8 Fermez la Command WorkStation.

POUR EFFECTUER LES MESURES DE LA PAGE D'ÉCHANTILLONS

- 1 Dans ColorWise Pro Tools, démarrez Calibrator.

- 2 Notez le jeu de calibrage sélectionné.

Pour cette procédure, vous pouvez utiliser n'importe quel jeu de calibrage existant.

- 3 Sélectionnez le mode Expert, cliquez sur Enreg. dans le fichier et sauvegardez les mesures du jeu de calibrage sélectionné dans un fichier, sur votre ordinateur.

Si vous n'avez pas besoin de conserver les mesures existantes (par exemple, vous n'avez pas calibré l'EX8002 à l'aide de ce jeu de calibrage), vous pouvez ignorer cette étape.

- 4 Effectuez les mesures de cette page.

Pour plus d'informations, voir la section correspondant à votre instrument de mesure dans « Calibrage avec Calibrator de ColorWise Pro Tools », à la page 42. N'imprimez pas la page d'échantillons dans Calibrator. Utilisez la page d'échantillons déjà imprimée.

- 5 Cliquez sur Appliquer pour enregistrer les échantillons.

POUR CRÉER UN JEU DE CALIBRAGE PERSONNALISÉ AINSI QU'UN PROFIL DE SORTIE TEMPORAIRE PAR DÉFAUT

- 1 Dans Calibrator, créez un jeu de calibrage personnalisé à l'aide de la procédure de la [page 57](#).

Choisissez le même jeu de calibrage que celui utilisé pour mesurer la page d'échantillons. Les mesures sont copiées dans le jeu de calibrage que vous créez.

Lorsque vous créez un jeu de calibrage personnalisé, il est associé à la copie d'un profil de sortie existant. Vous pouvez choisir n'importe quel profil de sortie ; cette association est temporaire. N'utilisez pas la copie du profil de sortie pour l'impression.

- 2 Si vous avez enregistré les mesures en cours dans un fichier lors de la procédure précédente, vous pouvez les rétablir.

- Sélectionnez le jeu de calibrage voulu.
- Sous Afficher les mesures, cliquez sur Du fichier, sélectionnez le fichier et cliquez sur Ouvrir.
- Cliquez sur Appliquer pour enregistrer les échantillons.

Vous pouvez également rétablir les valeurs par défaut définies en usine.

- Sélectionnez le jeu de calibrage voulu.
- Cliquez sur Rétablir calibrage, puis sur OK.

POUR CONFIGURER LA CIBLE DE CALIBRAGE À L'AIDE D'UN PROFIL DE SORTIE TEMPORAIRE PAR DÉFAUT

- 1 Dans Calibrator, sélectionnez le mode Expert.
- 2 Assurez-vous que votre jeu de calibration est sélectionné.
- 3 Choisissez Mesures / cible sous Voir les mesures (facultatif) et cliquez sur Afficher.
- 4 Notez les valeurs de densité maximale (D-Max) mesurées pour C, M, J et N.

Notez bien les valeurs mesurées, et non les valeurs cibles.

- 5 Dans ColorWise Pro Tools, démarrez Color Editor.
- 6 Choisissez le profil de sortie que vous avez créé au moment de la création du jeu de calibration personnalisé.

Vous utiliserez ce profil comme profil temporaire, pour définir les valeurs de densité maximale de votre profil de sortie personnalisé.

- 7 Remplacez les valeurs de densité maximale (D-Max) par celles que vous avez enregistrées à l'étape 4.
- 8 Cliquez sur Enreg., saisissez le nom, le cas échéant, et cliquez à nouveau sur Enreg. pour enregistrer le profil modifié.
- 9 Cliquez sur Terminé pour fermer Color Editor.
- 10 Dans ColorWise Pro Tools, démarrez Color Setup.
- 11 Pour l'option Profil de sortie, sélectionnez le profil que vous venez de modifier.
Le profil devient le profil de sortie par défaut.
- 12 Cliquez sur OK pour enregistrer les modifications et fermez Color Setup.

POUR CRÉER UN PROFIL DE SORTIE PERSONNALISÉ**1 Imprimez les échantillons de profilage couleur.**

Avant d'imprimer les échantillons de profilage couleur :

- Définissez les mêmes paramètres d'impression que pour votre jeu de calibrage personnalisé.
- Définissez le profil enregistré lors de la procédure précédente comme profil de sortie temporaire par défaut.
- Réglez le profil de simulation CMJN sur Non. Vos échantillons s'impriment ainsi uniquement avec la correction appropriée pour le calibrage, sans autre conversion CMJN.

2 Mesurez les échantillons de profilage couleur et créez le nouveau profil de sortie à l'aide d'une application de création de profils.

Pour plus d'informations sur la création de profils de sortie, voir la documentation fournie avec l'application.

REMARQUE : Lorsque vous utilisez EFI Color Profiler Suite, créez des profils de sortie sans cibles de calibrage.

3 Enregistrez le profil de sortie personnalisé dans le dossier par défaut des profils sur votre ordinateur.

Windows XP/Server 2003/Vista/Server 2008 : Windows\System32\spool\drivers\color
Windows 2000 : WINNT\System32\spool\drivers\color
Mac OS X : Bibliothèque: ColorSync: Profiles

POUR IMPORTER LE PROFIL DE SORTIE PERSONNALISÉ SUR L'EX8002**1 Dans ColorWise Pro Tools, démarrez Profile Manager.****2 Sur le côté gauche, sélectionnez votre profil de sortie personnalisé.****3 Cliquez sur la flèche verte en regard de la liste des profils de sortie.**

Le profil est importé sur l'EX8002, et la fenêtre des paramètres du profil de sortie s'affiche.

La cible de calibrage provenant du profil de sortie par défaut est copiée dans le profil de sortie personnalisé.

4 Dans la fenêtre des paramètres du profil de sortie, confirmez que votre jeu de calibrage personnalisé est sélectionné.

Lors de l'importation du profil de sortie personnalisé, le jeu de calibrage provenant du profil de sortie par défaut est associé au profil de sortie personnalisé.

5 Cliquez sur OK pour enregistrer les modifications et fermer la fenêtre des paramètres du profil de sortie.

Votre profil de sortie personnalisé dispose maintenant de la cible de calibrage correcte et est associé à votre jeu de calibrage personnalisé. Vous n'avez plus besoin du profil de sortie temporaire par défaut et vous pouvez le supprimer de l'EX8002.

POUR SUPPRIMER LE PROFIL DE SORTIE TEMPORAIRE PAR DÉFAUT

- 1 Dans ColorWise Pro Tools, démarrez Profile Manager.
- 2 Choisissez le profil de sortie que vous voulez définir comme nouveau profil de sortie par défaut, puis cliquez sur Param. profil.
La fenêtre des paramètres du profil de sortie s'affiche.
- 3 Sous Description du profil, cliquez sur Par défaut.
- 4 Cliquez sur OK pour enregistrer les modifications et fermer la fenêtre des paramètres du profil de sortie.
- 5 Choisissez le profil de sortie temporaire, puis cliquez sur Supprimer.
- 6 Cliquez sur Oui.

Suppression de jeux de calibrage personnalisés

Avec Calibrator, vous pouvez supprimer des jeux de calibrage personnalisés, mais pas les jeux de calibrage définis en usine.

POUR SUPPRIMER UN JEU DE CALIBRAGE PERSONNALISÉ

- 1 Dans la fenêtre principale de Calibrator, cliquez sur la liste sous Données de calibrage et sélectionnez Gérer.
La fenêtre de gestion des paramètres de calibrage s'affiche.
- 2 Sélectionnez le jeu de calibrage dans la liste et cliquez sur Supprimer.
Si le jeu de calibrage est associé à un profil de sortie, un message indique que le profil de sortie sera associé à un autre jeu de calibrage après la suppression.
- 3 Cliquez sur OK.
- 4 Cliquez sur Annuler pour fermer la fenêtre de gestion des paramètres de calibrage.

REMARQUE : Il n'est pas possible d'annuler la suppression en cliquant sur Annuler. Le jeu de calibrage est supprimé lorsque vous cliquez sur OK à l'étape 3.

Qu'est-ce que le calibrage ?

La section suivante décrit d'importants concepts et fournit des suggestions nécessaires à la compréhension du calibrage.

Présentation du calibrage

Le calibrage génère des courbes qui ajustent la différence entre les densités de toner réelles (mesures) et la réponse attendue par le profil de sortie.

- Les mesures reflètent la façon dont la presse numérique reproduit les couleurs.
- Les données de calibrage sont des ensembles de mesures qui réunissent des options de support définies pour Calibrator.
- Chaque profil de sortie contient une cible de calibrage qui décrit le comportement attendu de la presse numérique.

Une fois l'EX8002 calibré, les données correspondantes sont mémorisées. Ces données peuvent être associées à un profil de sortie. Chaque profil de sortie est associé à un ensemble de données de calibrage. Si vous n'en avez pas spécifié, ce sont les données correspondant au profil de sortie par défaut qui sont utilisées.

Si vous modifiez le calibrage après avoir traité (rippé) une tâche enregistrée, vous n'avez pas besoin de la traiter à nouveau (reripper). Le nouveau calibrage s'applique automatiquement.

REMARQUE : La modification du calibrage affectant *toutes* les tâches de *tous* les utilisateurs, vous devez envisager de limiter le nombre de personnes autorisées à effectuer un calibrage. Un mot de passe Administrateur peut être défini lors de la configuration de l'EX8002 pour contrôler l'accès au calibrage (voir [Configuration et installation](#)).

Principe de fonctionnement du calibrage

L'EX8002 vous permet de choisir des données de calibrage afin de personnaliser le calibrage des tâches spécialisées, bien que les données par défaut répondent à la plupart des besoins des utilisateurs.

Le calibrage vous permet :

- d'optimiser la capacité de reproduction des couleurs de l'EX8002 ;
- d'assurer une qualité des couleurs régulière dans le temps ;
- d'obtenir des sorties homogènes d'un serveur EX8002 à un autre ;
- d'assurer une meilleure conformité de la couleur lorsque vous reproduisez des **tons directs** comme ceux du nuancier PANTONE ou d'autres systèmes de **couleurs nommées** ;
- d'optimiser l'EX8002 pour l'utiliser avec les dictionnaires de rendu des couleurs ColorWise, les simulations CMJN et les profils ICC.

La qualité d'impression sur l'EX8002 dépend de nombreux facteurs. Obtenir et conserver des densités de toner optimales sont parmi les plus importants. La **densité** correspond à la quantité de lumière absorbée par une surface. Une régulation précise de celle des toners permet d'obtenir des impressions couleur régulières.

Même avec un système calibré, la densité de toner est affectée par les paramètres définis pour la presse numérique, ainsi que par l'humidité et la température. La densité tend également à varier dans le temps. Une densité de toner irrégulière sur le papier affecte les résultats du calibrage. Une mesure régulière permet de détecter ces variations quotidiennes en termes de densité, gradation et reproduction des couleurs, et le calibrage permet de les corriger.

Le calibrage s'effectue par création de courbes de calibrage sur l'EX8002, qui compensent les écarts constatés (mesurés) par rapport aux densités voulues (cibles). Les courbes de calibrage sont l'équivalent graphique des fonctions de transfert, qui sont des descriptions mathématiques des changements apportés aux données de départ. Les fonctions de transfert sont souvent représentées par des courbes d'entrée/sortie.

L'EX8002 génère des courbes de calibrage après comparaison des valeurs mesurées avec les valeurs cibles finales pour chacun des quatre toners couleur. Les valeurs cibles sont basées sur le profil de sortie.

Mesures

Les fichiers de mesures fournissent les valeurs numériques correspondant à la densité de toner produite par la presse numérique à l'impression d'aplats de cyan, magenta, jaune et noir, et de différents dégradés de ces couleurs.

Pour créer un fichier de mesures, imprimez une page d'échantillons couleur, puis mesurez ces échantillons à l'aide d'un instrument de mesure des couleurs connecté à un ordinateur du réseau. Ces nouvelles mesures sont ensuite téléchargées automatiquement vers l'EX8002.

Profils de sortie et données de calibrage

Les profils de sortie et les données de calibrage permettent de définir les résultats de calibrage souhaités. Un ou plusieurs profils de sortie et jeux de données de calibrage sont fournis avec l'EX8002. Quand vous procédez au calibrage de l'EX8002, sélectionnez les données de calibrage correspondant aux besoins d'impression habituels de votre entreprise. Ces données peuvent être associées à un ou plusieurs profils de sortie. Pour plus d'informations sur les profils de sortie, voir [page 103](#).

Périodicité du calibrage

Selon le volume des tâches d'impression, il est conseillé de calibrer l'EX8002 au moins une fois par jour. S'il est très important pour vous d'obtenir systématiquement des couleurs régulières ou si la presse numérique est soumise à des variations importantes de température ou d'humidité, calibrez après quelques heures. Pour des performances optimales, calibrez dès que vous remarquez une baisse de la qualité d'impression ou que vous n'obtenez pas les résultats attendus.

Si vous êtes amené à diviser une tâche d'impression en plusieurs parties à imprimer à des heures différentes, il est particulièrement indiqué de calibrer avant l'impression de chacune d'entre elles. Il est également conseillé de calibrer l'EX8002 après la maintenance de la presse numérique. Toutefois, comme les performances de la presse numérique risquent d'être légèrement instables après une telle intervention, il est conseillé de ne calibrer qu'après l'impression d'une cinquantaine de pages environ.

REMARQUE : La presse numérique est très sensible aux variations de température et d'humidité. Il est donc recommandé de ne pas la placer à proximité d'une fenêtre ou à la lumière directe du soleil ou encore près d'un radiateur ou d'un climatiseur. Le papier est également sensible aux variations atmosphériques : il est recommandé de le stocker dans un environnement frais et sec aux conditions stables. Les ramettes doivent également être conservées dans leur emballage jusqu'au moment de leur utilisation.

Pour gérer la qualité d'impression, imprimez les pages couleur suivantes :

- Les nuanciers disponibles (depuis la Command WorkStation)
- Les pages de référence couleur fournies sur le DVD Logiciels Utilisateur (voir pages [17](#) et [26](#))

Ces pages comprennent des échantillons de couleurs totalement saturées et différentes nuances de cyan, magenta, jaune et noir. Par ailleurs, les images comportant des tons chair sont bien adaptées à la comparaison. Enregistrez et comparez périodiquement les pages que vous imprimez. Si vous constatez une dérive, vous devez calibrer l'EX8002.

Tous les échantillons de couleur doivent être visibles sur la page de test, même ceux qui se situent dans la gamme des 5 à 2 %. Chaque jeu d'échantillons de couleur doit présenter une gradation identique d'un échantillon à l'autre, la couleur devenant de plus en plus claire en variant de cent pour cent à zéro pour cent.

Si les aplats de couleur (100 % de cyan, de magenta, de jaune ou de noir) paraissent moins saturés avec le temps, montrez-les au technicien de maintenance de la presse numérique et demandez-lui s'il est possible d'effectuer un réglage pour résoudre ce problème.

Vérification du statut du calibrage

Pour vérifier si l'EX8002 est calibré, quelles données de calibrage et quel profil de sortie ont été utilisés et quand le dernier calibrage de la presse numérique a eu lieu, procédez comme suit :

- Imprimez une page de configuration ou une page de test à partir de la Command WorkStation.

Pour plus d'informations sur l'impression d'une page de configuration, voir [Configuration et installation](#).

- Sélectionnez un jeu de calibrage dans Calibrator. Le dernier calibrage et l'utilisateur qui l'a effectué s'affichent.

SPOT-ON

L'option d'impression Correspondance tons directs fournit des correspondances automatiques des tons directs avec leurs meilleurs équivalents CMJN, ce qui permet de simuler ces couleurs avec le toner CMJN de la presse numérique. Toutefois, vous souhaitez peut-être affiner vous-même les équivalents CMJN par défaut pour faire correspondre au mieux les couleurs avec vos conditions d'impression. Vous pouvez modifier les tons directs à l'aide de Spot-On.

Outre la gestion des couleurs « nommées » (tons directs et couleurs personnalisées), Spot-On permet la création d'une liste de couleurs de « remplacement ». Ces couleurs, lorsqu'elles sont appelées dans un document par leurs valeurs RVB ou CMJN, sont remplacées par des couleurs différentes présentant les valeurs CMJN issues du dictionnaire de couleurs Spot-On. Cette fonction permet un contrôle précis des couleurs et prend le pas sur les couleurs RVB et CMJN individuelles.

Utilisation de Spot-On

Spot-On permet d'ajuster et de gérer les listes de tons directs et de leurs équivalents CMJN. Ces listes sont connues sous le nom de Dictionnaires de couleurs Spot-On. Spot-On autorise l'existence de plusieurs de ces dictionnaires pour chaque profil de sortie de l'EX8002.

REMARQUE : Pour utiliser les fonctions Spot-On avec des couleurs nommées, vous devez activer l'option d'impression Correspondance tons directs. Pour plus d'informations sur cette option, voir [page 108](#).

REMARQUE : Les tons directs identifiés par leur nom sont imprimés avec leurs valeurs CMJN définies. Les modifications apportées au profil de sortie à l'aide de Color Editor n'affectent aucunement l'impression des tons directs.

Certaines fonctionnalités de Spot-On nécessitent des couleurs spécifiques pour l'affichage des tâches sur votre moniteur. Pour assurer un affichage correct des couleurs sur votre moniteur, vous devez configurer celui-ci conformément aux recommandations du fabricant et définir le profil de moniteur approprié pour votre écran.

Définissez les paramètres suivants pour l'affichage de votre moniteur :

- Au niveau du moniteur : luminosité, contraste et température de couleur
- A partir du panneau de configuration de votre système d'exploitation : résolution, fréquence de rafraîchissement et nombre de couleurs

Pour plus d'informations sur la configuration de votre moniteur et la définition de son profil, voir la documentation fournie avec le moniteur.

REMARQUE : Les modifications apportées à une tâche à l'aide des fonctions d'ajustement des couleurs dans ImageViewer affectent l'ensemble des couleurs de la tâche, y compris les tons directs. Pour plus d'informations sur ImageViewer, voir [Fiery Graphic Arts Package](#).

Démarrage de Spot-On

Pour utiliser Spot-On, vous devez au préalable spécifier le profil de sortie associé au dictionnaire de couleurs Spot-On à modifier.

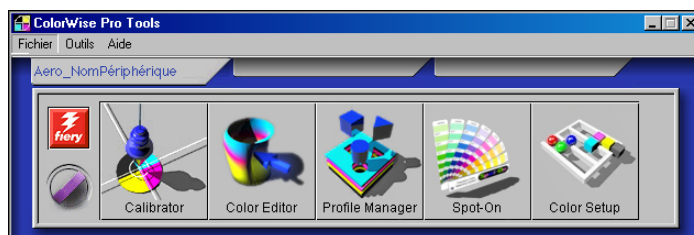
Si vous sélectionnez le profil de sortie X et redéfinissez PANTONE 123 de 30%M sur 50%M à l'aide de Spot-On, vous obtiendrez 50%M lors d'une impression réalisée avec le profil de sortie X. Si vous imprimez une tâche à l'aide du profil de sortie Y, vous obtiendrez la valeur initiale.

Si vous sélectionnez le profil de sortie X et créez une couleur personnalisée intitulée Mauve personnalisé que vous définissez comme 80%C 40%M, ColorWise calcule automatiquement les valeurs Lab à l'aide du profil de sortie X, puis crée de nouvelles valeurs CMJN qui seront utilisées avec le profil de sortie Y.

REMARQUE : L'EX8002 autorise la connexion d'un seul utilisateur à la fois avec Spot-On.

POUR LANCER SPOT-ON

- 1 Lancez ColorWise Pro Tools et connectez-vous à l'EX8002.

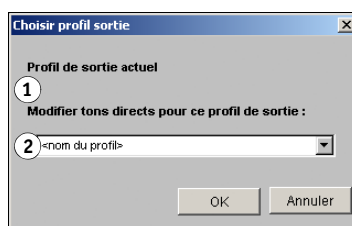


- 2 Cliquez sur Spot-On.

La boîte de dialogue Sélectionner le profil de sortie s'affiche.

- 3 Choisissez un profil de sortie, puis cliquez sur OK.

- 1 Profil de sortie actuel
- 2 Profils de sortie à associer



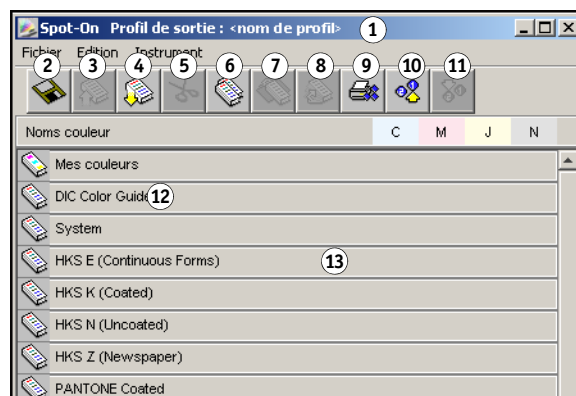
La boîte de dialogue principale de Spot-On apparaît. Les valeurs CMJN qu'elle présente sont calculées en fonction du profil spécifié.

REMARQUE : Lors de l'impression d'une tâche, choisissez, à partir du pilote d'imprimante, le même profil de sortie que celui sélectionné dans la boîte de dialogue Choisir profil sortie. Dans le cas contraire, les ajustements de couleurs réalisés à partir de Spot-On n'ont aucun effet.

Fenêtre principale de Spot-On

La fenêtre principale de Spot-On présente une liste de groupes de couleurs qui correspondent aux bibliothèques de tons directs de l'EX8002. Des outils (sous forme d'icône) permettant de travailler sur les couleurs s'affichent en haut de la fenêtre.

- 1 Profil de sortie
- 2 Enregistrer
- 3 Télécharger depuis
- 4 Télécharger vers
- 5 Couper
- 6 Copier
- 7 Coller
- 8 Tout fermer
- 9 Imprimer
- 10 Haut
- 11 Bas
- 12 Groupe de couleurs personnalisées
- 13 Groupe de couleurs par défaut



Par défaut, l'EX8002 comporte, outre une bibliothèque système, plusieurs bibliothèques PANTONE. Ces bibliothèques installées par défaut en usine sont identifiées par l'icône de groupe par défaut (📁).

Les bibliothèques DIC, HKS et TOYO sont également disponibles dans Spot-On.

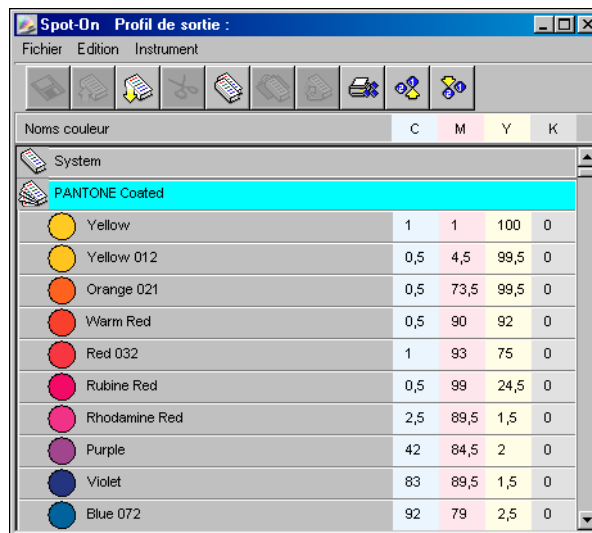
Il est possible d'ajouter des groupes de couleurs personnalisées et des couleurs personnalisées dans la fenêtre Spot-On (voir [page 74](#)). Ces groupes sont alors identifiés par l'icône correspondante (📁). Vous pouvez consulter le contenu des deux types de groupes (par défaut et personnalisés).

REMARQUE : Pour plus d'informations sur le groupe de couleurs Correspondance impression bichromie, voir *Fiery Graphic Arts Package*.

POUR OUVRIR OU FERMER UN GROUPE DE COULEURS

- 1 Pour ouvrir un groupe de couleurs, double-cliquez sur l'icône qui figure à gauche de son nom.

Lorsque vous ouvrez un groupe, toutes les couleurs qui le constituent s'affichent, et son icône change d'aspect.



- 2 Pour fermer un groupe de couleurs, double-cliquez sur l'icône qui figure à gauche de son nom.
- 3 Pour fermer tous les groupes de couleurs de la liste, sélectionnez Tout fermer dans le menu Edition.

Utilisation des couleurs existantes

Spot-On permet d'afficher et de gérer les groupes de couleurs existants dans l'EX8002 mais aussi de rechercher une couleur spécifique dans la liste Spot-On.

Les groupes de couleurs qui figurent dans la fenêtre Spot-On sont classés par ordre de priorité. Ainsi, ceux qui apparaissent en tête de liste ont la priorité la plus haute. Par exemple, si deux couleurs appartenant à des groupes différents portent le même nom, l'EX8002 utilise celle qui figure dans le groupe le plus haut dans la liste sans tenir compte de l'autre. En gérant la priorité des couleurs de cette manière, vous pouvez conserver plusieurs variantes CMJN pour le même ton direct.

POUR MODIFIER LA PRIORITÉ DES COULEURS

- 1 **Pour modifier un groupe de couleurs dans son ensemble, sélectionnez-le.
Pour modifier une couleur individuelle, sélectionnez-la.**

Les tons directs individuels sont identifiés par des icônes de couleur rondes.

- 2 **Pour déplacer la sélection vers le haut ou le bas de la liste, cliquez sur l'icône correspondante de la barre d'outils.**
- 3 **Pour coller la sélection à un autre niveau de la liste, cliquez sur l'icône Couper ou Copier de la barre d'outils.**

REMARQUE : Seules les couleurs personnalisées peuvent être coupées.

- 4 **Cliquez sur le niveau de la liste où vous souhaitez coller la sélection coupée ou copiée, puis cliquez sur l'icône Coller de la barre d'outils.**

Lorsque vous collez une couleur ou un groupe PANTONE par défaut, un message d'avertissement vous invite à renommer votre sélection en raison des nombreux préfixes et suffixes des couleurs et groupes PANTONE. À l'aide des menus, choisissez le préfixe et le suffixe du nouveau nom, puis cliquez sur OK. Cela a pour effet d'enregistrer le groupe de couleurs ou la couleur sélectionnée sous un nouveau nom.



POUR TROUVER UNE COULEUR SPÉCIFIQUE

- 1 Dans le menu **Edition**, choisissez **Rechercher**.

Une boîte de dialogue de recherche s’affiche.

- 2 Saisissez le nom de la couleur recherchée et cliquez sur **OK**.

Spot-On recherche la couleur souhaitée dans la liste, en commençant par le début. Une fois localisée, la couleur est sélectionnée dans la liste des couleurs.

- 3 Pour trouver d’autres couleurs sur la base des mêmes critères de recherche, choisissez **Reprendre rech.** dans le menu **Edition**.

Création de couleurs personnalisées

Spot-On fournit plusieurs groupes de couleurs par défaut au sein de la liste de couleurs. Vous pouvez compléter cette liste avec vos propres groupes de couleurs et tons directs personnalisés.

POUR AJOUTER UNE NOUVELLE COULEUR OU UN GROUPE DE COULEURS

- 1 Dans la liste des groupes ou des couleurs, sélectionnez l’emplacement souhaité pour insérer votre ajout.
- 2 Pour insérer un nouveau groupe, sélectionnez **Nouv. groupe** dans le menu **Edition** ; pour insérer une nouvelle couleur, sélectionnez **Nouv. couleur** dans le même menu.

Les nouveaux groupes ou couleurs s’affichent avec l’intitulé **Sans titre**.

POUR RENOMMER UNE COULEUR OU UN GROUPE DE COULEURS PERSONNALISÉES

- 1 Sélectionnez la couleur ou le groupe spécifique à renommer.
- 2 Double-cliquez sur le nom de la couleur ou du groupe.
- 3 Saisissez le nouveau nom tel qu’il apparaît dans la tâche, en respectant le cas échéant les majuscules et les minuscules.

Ce nouveau nom est attribué par l’application source (telle qu’Adobe Illustrator ou QuarkXPress) à votre tâche PostScript.

Si vous ne pouvez pas accéder au document source, utilisez Postflight pour afficher la liste des noms de couleurs exacts utilisés dans votre tâche. Un rapport Postflight détaillé présente l’ensemble des couleurs nommées utilisées au sein d’un document. Pour plus d’informations sur l’utilisation de Postflight, voir *Fiery Graphic Arts Package*.

REMARQUE : Il est impossible de renommer les groupes ou les couleurs par défaut (notamment PANTONE).

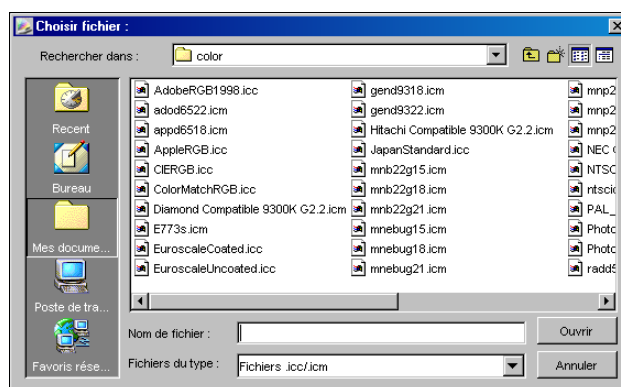
Téléchargement de groupes de couleurs personnalisées

Vous pouvez télécharger des groupes de couleurs personnalisées sur l'EX8002 depuis un ordinateur. Les groupes téléchargés viennent s'ajouter à la liste de couleurs Spot-On en tant que groupes personnalisés, et sont immédiatement disponibles sur l'EX8002.

POUR TÉLÉCHARGER DES GROUPES DE COULEURS PERSONNALISÉES

- 1 Dans la liste de couleurs, sélectionnez l'emplacement où doit venir s'insérer le groupe téléchargé.
- 2 Sélectionnez **Tlchg vers** dans le menu **Fichier**.

La boîte de dialogue Choisir fichier s'affiche.



REMARQUE : Même si de nombreux profils ICC s'affichent, vous ne pouvez télécharger que des profils de couleurs à dénomination ICC.

- 3 Localisez et sélectionnez le groupe de couleurs souhaité, puis cliquez sur **Ouvrir**.

Le groupe téléchargé apparaît à l'emplacement indiqué dans la liste Spot-On. Si vous n'en avez pas spécifié, il est placé en tête de cette liste.

S'il porte le même nom qu'un autre groupe de la liste, vous êtes invité à le renommer.

Téléchargement de groupes de couleurs personnalisées vers un ordinateur

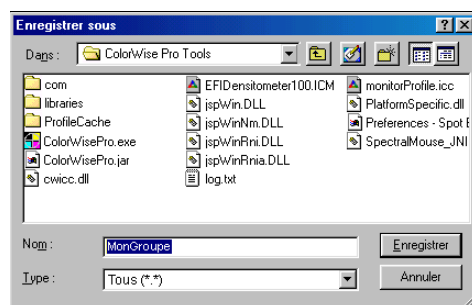
Vous pouvez télécharger des groupes de couleurs personnalisées depuis l'EX8002 sur votre ordinateur, sous forme de fichiers ICC. Cette fonction de téléchargement vous permet de partager un groupe en en créant une copie locale qui peut ensuite être téléchargée sur un autre EX8002.

Un groupe de couleurs doit être enregistré sur l'EX8002 avant de pouvoir être téléchargé vers un ordinateur. Pour télécharger un groupe défini par défaut en usine, commencez par le copier-coller en tant que nouveau groupe personnalisé, puis téléchargez ce groupe comme requis.

POUR TÉLÉCHARGER DES GROUPES DE COULEURS PERSONNALISÉES VERS UN ORDINATEUR

- 1 Sélectionnez le nom du groupe de couleurs à télécharger.
- 2 Sélectionnez Tlchg depuis dans le menu Fichier.

La boîte de dialogue Enregistrer sous s'affiche.



- 3 Choisissez l'emplacement du fichier, donnez un nom à ce dernier, puis cliquez sur Enregistrer.

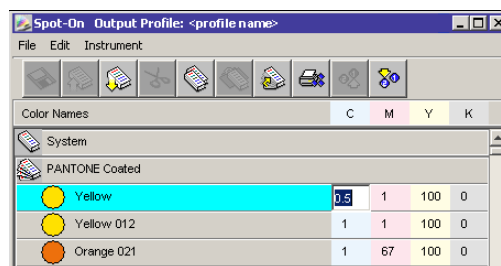
Modification des valeurs chromatiques

Si un ton direct existant ne donne pas le résultat escompté à l'impression, modifiez les valeurs chromatiques en conséquence. Pour modifier ces valeurs chromatiques, saisissez les valeurs CMJN exactes dans la fenêtre principale de Spot-On, dans la boîte de dialogue Définir coul. échant. central ou à l'aide de la fonction de recherche de couleur de Spot-On.

Procédez comme suit pour modifier une couleur nommée par la saisie des valeurs CMJN exactes. Pour créer une couleur avec la fonction de recherche de couleur de Spot-On, voir [page 79](#).

POUR MODIFIER UNE COULEUR DANS LA FENÊTRE PRINCIPALE DE SPOT-ON

- 1 Sélectionnez la couleur à modifier.
- 2 Double-cliquez sur la valeur de la colonne C, M, Y ou K, puis saisissez la valeur souhaitée pour chaque canal de couleur.



La couleur modifiée apparaît dans la liste des couleurs.

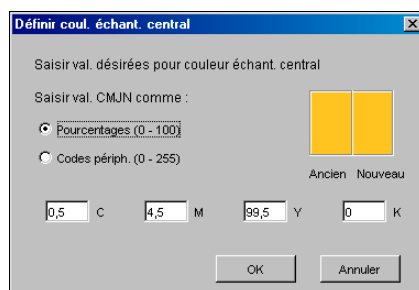
REMARQUE : Pour enregistrer cette couleur, choisissez Enregistrer dans le menu Fichier.

POUR MODIFIER UNE COULEUR DANS LA BOÎTE DE DIALOGUE DÉFINIR COUL. ÉCHANT. CENTRAL**1 Sélectionnez la couleur à modifier.****2 Double-cliquez sur l'icône correspondant à cette couleur.**

La boîte de dialogue de recherche de couleur de Spot-On apparaît avec la couleur sélectionnée en son centre.

3 Cliquez sur l'échantillon central.

La boîte de dialogue Définir coul. échant. central s'affiche.

**4 Indiquez le mode d'entrée des valeurs CMJN : en pourcentages ou en codes périphérique.**

L'option Pourcentages permet de saisir des valeurs chromatiques comprises entre 0 et 100 %, par pas de 0,5. Les valeurs situées en dehors de cette fourchette sont arrondies au nombre le plus proche (entier ou par tranche de 0,5).

L'option Codes périph. permet d'entrer des valeurs chromatiques comprises entre 0 et 255. Elle couvre ainsi la totalité des couleurs que l'EX8002 peut reproduire, et offre des nuances plus fines que l'option précédente.

5 Entrez les valeurs C, M, Y (J) et K (N) de la couleur désignée dans les champs correspondants.

Utilisez la touche de tabulation pour passer d'un champ à l'autre. Chaque nouvelle saisie modifie l'aspect de l'échantillon, qui présente en parallèle l'ancienne couleur et la nouvelle.

6 Cliquez sur OK.

La nouvelle couleur apparaît au centre de la boîte de dialogue de recherche de couleur de Spot-On.

7 Cliquez sur OK.

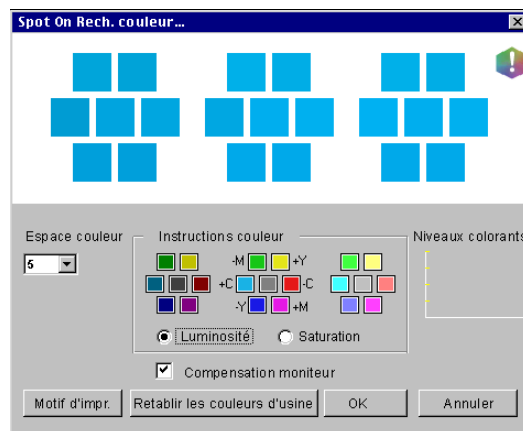
La couleur modifiée s'affiche dans la liste qui figure dans la fenêtre principale de Spot-On.

Procédez comme suit pour atteindre une couleur cible à l'aide de la boîte de dialogue de recherche de couleur de Spot-On. En partant d'une couleur proche dans cette boîte de dialogue, modifiez sa teinte, sa saturation et sa luminosité jusqu'à atteindre une correspondance satisfaisante.

POUR ATTEINDRE UNE COULEUR CIBLE AVEC LA FONCTION DE RECHERCHE DE COULEUR DE SPOT-ON

- 1 Sélectionnez la couleur à modifier.
- 2 Double-cliquez sur l'icône correspondant à cette couleur.

La boîte de dialogue Spot-On Rech. couleur apparaît avec la couleur sélectionnée en son centre.



- 3 Pour actualiser l'échantillon central en fonction d'une couleur adjacente qui correspond plus étroitement à la cible, cliquez sur celle-ci.

Les échantillons adjacents représentent des variations de l'échantillon central ; on peut les sélectionner s'ils correspondent mieux à la couleur recherchée. Le fait de cliquer sur l'un d'entre eux modifie l'échantillon central en conséquence, et offre une nouvelle sélection de couleurs adjacentes. Selon l'option choisie à l'étape suivante, ces échantillons diffèrent en termes de luminosité ou de saturation.

REMARQUE : Lorsque vous sélectionnez certaines couleurs, une icône en forme de point d'exclamation peut apparaître dans le coin supérieur-droit de la boîte de dialogue. Cette icône signale qu'un ou plusieurs colorants ont atteint leur valeur maximale.

- 4 Procédez de la façon suivante pour contrôler la génération des échantillons de couleur adjacents.

Sous Instructions couleur, sélectionnez Luminosité ou Saturation.

Luminosité génère des échantillons basés sur des tons plus foncés ou plus clairs de la couleur d'origine. Cette variation s'effectue de gauche à droite, la couleur d'origine conservant sa position centrale dans le groupe du milieu.

Saturation génère des échantillons basés sur des variations plus ou moins saturées de la couleur d'origine. Cette variation s'effectue de gauche à droite, la couleur d'origine conservant sa position centrale dans le groupe du milieu.

Choisissez un paramètre dans le menu Espace couleur pour contrôler la correspondance des échantillons adjacents.

Un paramètre plus élevé génère des échantillons qui diffèrent de façon plus notable de la couleur d'origine. Lorsque vous vous rapprochez de la couleur cible, réduisez l'espace couleur.

Sélectionnez Compensation moniteur pour simuler la façon dont les échantillons couleur figurant à l'écran seront reproduits sur papier.

Cette simulation dépend du profil de moniteur configuré pour votre écran. Pour spécifier le profil de moniteur, choisissez Préférences dans le menu Edition (fenêtre principale de Spot-On).

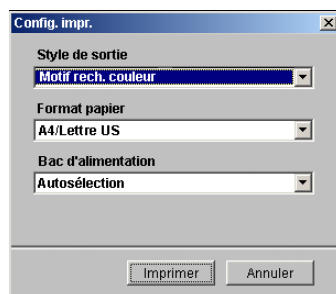
Veillez à observer les recommandations du fabricant lors de la configuration de votre moniteur et à sélectionner le profil adéquat, y compris pour le moniteur connecté à l'EX8002.

5 Poursuivez le réglage jusqu'à ce que la couleur de l'échantillon central vous convienne parfaitement.

6 Cliquez sur Imprimer motif.

REMARQUE : La correspondance exacte des tons directs est très difficile à obtenir sur un moniteur. Veillez à procéder à une impression de test systématique afin d'obtenir la correspondance souhaitée des tons directs.

7 Choisissez les paramètres appropriés dans les menus déroulants Style de sortie, Format papier et Bac d'alimentation.



Dans le champ Style de sortie, vous avez le choix entre Motif rech. couleur et Motif couleur proche. Motif rech. couleur imprime des échantillons ayant un motif identique à celui que présente la fenêtre de recherche de couleur. Motif couleur proche imprime des échantillons sur trois colonnes de huit lignes.

Pour Format papier, sélectionnez le format du papier à utiliser pour l'impression des échantillons.

Pour Bac d'alimentation, sélectionnez la source papier contenant le papier à utiliser.

8 Cliquez sur OK pour imprimer les échantillons.

La page de test Motif d'impr. fournit les informations suivantes :

- Valeur CMJN de la couleur de l'échantillon central
- Espace couleur
- Luminosité ou saturation sélectionnées pour les échantillons adjacents
- Profil de sortie sélectionné

L'objectif de la procédure de recherche de couleur de Spot-On est de faire correspondre la cible avec l'échantillon imprimé, et non pas avec sa représentation à l'écran. L'impression d'un motif des échantillons de couleurs adjacents permet de comparer ces derniers avec la couleur cible. Suite à cette comparaison, vous pouvez identifier celui des échantillons imprimés qui correspond le mieux à la cible, et le sélectionner dans un deuxième temps à l'écran.

9 Sélectionnez la couleur cible souhaitée dans la boîte de dialogue de recherche de couleur de Spot-On, puis cliquez sur OK.

La couleur modifiée s'affiche dans la liste qui figure dans la fenêtre principale de Spot-On.

Utilisation d'un instrument de mesure pour définir les couleurs

Si vous disposez du spectrophotomètre EFI Spectrophotometer ES-1000, vous pouvez importer des valeurs chromatiques mesurées directement dans Spot-On. Cette fonction vous permet de reproduire les couleurs des objets qui vous entourent, le rouge d'un logo ou le jaune d'une enveloppe, par exemple.

POUR IMPORTER DES MESURES COULEUR DANS SPOT-ON**1 Installez et configurez l'ES-1000 pour l'utiliser avec votre ordinateur.**

Pour plus d'informations sur l'installation et la configuration, voir la documentation fournie avec l'instrument.

2 Sélectionnez Début dans le menu Instrument de la fenêtre principale de Spot-On.

La boîte de dialogue Choisissez l'instrument s'affiche.

3 Choisissez l'instrument retenu pour la prise de mesures. Choisissez la connexion au port série correspondant à cet instrument. Cliquez sur OK.

- 4 **Placez l'ES-1000 sur la couleur cible, en veillant à centrer l'ouverture par rapport à l'échantillon. Cliquez sur Mesure pour prendre la mesure.**

Les valeurs CMJN mesurées sont importées dans Spot-On de la façon suivante :

- Si une couleur individuelle est sélectionnée dans la liste des couleurs, elle est modifiée en fonction de la couleur mesurée.
- Si un groupe est sélectionné dans la liste des couleurs, une nouvelle couleur correspondant aux mesures prises est créée dans ce groupe.
- Si la fenêtre de recherche de couleur de Spot-On est ouverte, l'échantillon central change en fonction des valeurs mesurées, et les échantillons adjacents sont modifiés en conséquence.
- Si la boîte de dialogue Définir coul. échant. central est ouverte, les valeurs mesurées sont importées dans les champs CMJN.

- 5 **Lorsque la prise de mesures couleurs est terminée, sélectionnez Arrêt dans le menu Instrument.**

Spot-On met fin à la connexion avec l'instrument.

Rétablissement des valeurs d'usine pour les couleurs par défaut

Vous pouvez rétablir les valeurs d'usine pour les couleurs par défaut. Rétablissez l'ensemble des couleurs d'un groupe de couleurs par défaut ou uniquement une ou plusieurs couleurs spécifiques d'un groupe. Les valeurs d'usine par défaut seront restaurées uniquement pour les couleurs sélectionnées.

POUR RÉTABLIR LES VALEURS D'USINE POUR TOUTES LES COULEURS D'UN GROUPE DE COULEURS PAR DÉFAUT

- 1 **Cliquez sur l'icône située à gauche du nom du groupe dont vous souhaitez rétablir les paramètres.**
- 2 **Sélectionnez Rétablir groupe dans le menu Fichier.**
Un message d'avertissement apparaît.
- 3 **Cliquez sur OK.**

POUR RÉTABLIR LES VALEURS D'USINE POUR DES COULEURS SPÉCIFIQUES D'UN GROUPE DE COULEURS PAR DÉFAUT

- 1 **Cliquez sur l'icône située à gauche du nom du groupe contenant les couleurs dont vous souhaitez rétablir les paramètres.**
- 2 **Sélectionnez les couleurs pour lesquelles vous souhaitez rétablir les valeurs d'usine.**
Pour sélectionner plusieurs couleurs, cliquez sur les couleurs en maintenant la touche Maj enfoncée si elles sont adjacentes, ou en maintenant la touche Ctrl enfoncée si elles ne le sont pas.
- 3 **Sélectionnez Rétablir les couleurs d'usine dans le menu Fichier.**
Un message d'avertissement apparaît.
- 4 **Cliquez sur OK.**

Enregistrement des modifications et fermeture de Spot-On

Pour utiliser les équivalents tons directs sur l'EX8002, vous devez enregistrer vos modifications avant de quitter Spot-On. Vous aurez ainsi la garantie que toutes les modifications apportées aux définitions de couleurs dans Spot-On sont enregistrées sur l'EX8002 et disponibles pour l'impression de documents contenant des tons directs.

Les modifications suivantes prennent effet sans qu'il soit nécessaire de les enregistrer :

- Modification de la priorité dans un groupe de couleurs
- Téléchargement de groupes de couleurs
- Effacement ou suppression de groupes de couleurs

POUR ENREGISTRER LA LISTE DE COULEURS SPOT-ON

- 1 Sélectionnez **Enregist.** dans le menu **Fichier**.
- 2 Cliquez sur la case de fermeture (en haut à droite de la fenêtre principale de Spot-On) pour quitter l'utilitaire.

Spot-On et couleurs de remplacement

Le flux de couleurs de remplacement consiste en la définition des valeurs des couleurs de remplacement à l'aide de Spot-On, suivie par l'impression d'un document en activant l'option d'impression Remplacer les couleurs à partir du pilote d'imprimante. Vous pouvez également modifier le paramètre d'option d'impression à l'aide de la Command WorkStation.

REMARQUE : Les remplacements de couleurs affectent uniquement le texte, les images vectorielles et les dessins. Ils n'ont aucun effet sur les images raster.

REMARQUE : Lorsqu'une couleur est définie comme couleur de remplacement, les paramètres des options d'impression d'une couleur RVB (tels que Source RVB, Rendu des couleurs et Séparation RVB) ou d'une couleur CMJN (tels que Profil de simulation CMJN et Méthode de simulation CMJN) n'ont aucun effet. La couleur est convertie selon le même procédé que pour un ton direct.

REMARQUE : Les fonctions Remplacer les couleurs et Postflight ne peuvent pas être utilisées simultanément. Une contrainte est définie pour ces options d'impression depuis le pilote d'imprimante.

Création d'une couleur de remplacement

Procédez comme suit pour ajouter une nouvelle couleur de remplacement à un groupe de couleurs de remplacement et préciser le nom/valeur de la couleur à substituer.

REMARQUE : Une nouvelle couleur de remplacement peut être ajoutée uniquement à un groupe de couleurs de remplacement.

POUR AJOUTER UNE NOUVELLE COULEUR DE REMPLACEMENT ET PRÉCISER LE NOM/VALEUR À SUBSTITUER

1 Lancez ColorWise Pro Tools et connectez-vous à l'EX8002.

Lancez ColorWise Pro Tools à partir d'une application autonome ou de la Command WorkStation, sur votre ordinateur ou sur l'écran connecté à l'EX8002.



2 Cliquez sur Spot-On.

La boîte de dialogue Sélectionner le profil de sortie s'affiche.

3 Choisissez un profil de sortie, puis cliquez sur OK.

La fenêtre principale de Spot-On s'affiche.

4 Dans la liste des groupes, sélectionnez l'emplacement souhaité pour insérer votre ajout.

5 Dans le menu Edition, choisissez Nouveau groupe pour le remplacement.

Un nouveau groupe de couleurs de remplacement apparaît, avec l'intitulé Sans titre.

6 Double-cliquez sur Sans titre et saisissez un nouveau nom.

7 Sélectionnez le groupe de couleurs de remplacement, puis choisissez Nouvelle couleur de remplacement dans le menu Edition.

REMARQUE : Si le groupe de couleurs de remplacement contient déjà des couleurs, sélectionnez la couleur située au-dessus de l'emplacement où vous souhaitez insérer votre nouvelle couleur.

La boîte de dialogue Ajouter une couleur de remplacement s'affiche.



- 8 Sélectionnez un mode couleur pour la couleur de remplacement.
- 9 Sélectionnez un niveau de tolérance pour la couleur de remplacement.
Pour plus d'informations sur l'option Tolérance, voir [page 90](#).
- 10 Saisissez les valeurs de la couleur à remplacer.
- 11 Cliquez sur OK.

La couleur de remplacement apparaît à l'emplacement sélectionné.

Définition des valeurs d'une couleur de remplacement

Après avoir précisé la couleur initiale à remplacer, vous devez définir les valeurs CMJN de la couleur de remplacement. Pour cela, saisissez ces valeurs exactes dans la fenêtre principale de Spot-On, dans la boîte de dialogue Définir coul. échant. central ou à l'aide de la fonction de recherche de couleur de Spot-On.

Pour plus d'informations sur la définition d'une couleur de remplacement en saisissant les valeurs CMJN exactes, voir les sections suivantes. Pour définir une couleur de remplacement à partir de la fenêtre de recherche de couleur de Spot-On, voir [page 87](#).

POUR DÉFINIR UNE COULEUR DE REMPLACEMENT DANS LA FENÊTRE PRINCIPALE DE SPOT-ON

- 1 Lancez ColorWise Pro Tools et connectez-vous à l'EX8002.
- 2 Cliquez sur Spot-On.

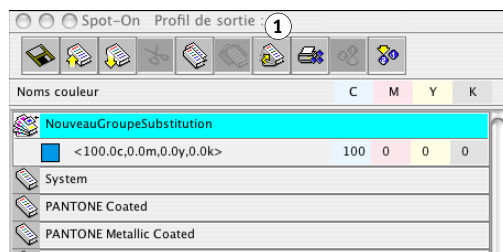
La boîte de dialogue Sélectionner le profil de sortie s'affiche.

- 3 Choisissez un profil de sortie, puis cliquez sur OK.

La boîte de dialogue principale de Spot-On apparaît.

- 4 Sélectionnez la couleur à remplacer.

1 Profil de sortie



- 5 Double-cliquez sur la valeur de la colonne C, M, Y ou K, puis saisissez la valeur souhaitée pour chaque canal de couleur.

Les nouvelles valeurs de la couleur de remplacement apparaissent dans la liste des couleurs.

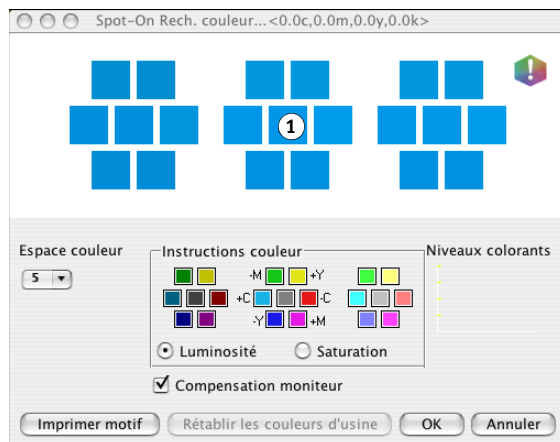
REMARQUE : Pour enregistrer cette couleur, choisissez Enregistrer dans le menu Fichier.

POUR DÉFINIR UNE COULEUR DE REMPLACEMENT DANS LA BOÎTE DE DIALOGUE DÉFINIR COUL. ÉCHANT. CENTRAL

- 1 Sélectionnez la couleur à remplacer.
- 2 Double-cliquez sur l'icône correspondant à cette couleur.

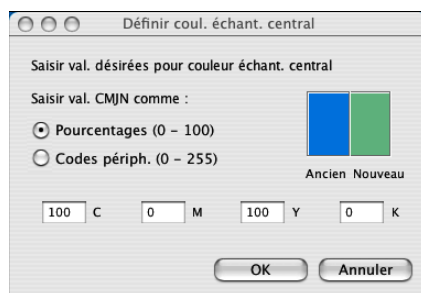
La boîte de dialogue de recherche de couleur de Spot-On apparaît avec la couleur sélectionnée en son centre.

1 Echantillon central



- 3 Cliquez sur l'échantillon central.

La boîte de dialogue Définir coul. échant. central s'affiche.



- 4 Saisissez les valeurs souhaitées pour chaque canal de couleur C, M, J et N.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de la boîte de dialogue Définir coul. échant. central, voir [page 78](#).

- 5 Cliquez sur OK.

La nouvelle couleur apparaît au centre de la boîte de dialogue de recherche de couleur de Spot-On.

- 6 Cliquez sur OK.

La nouvelle couleur s'affiche dans la liste qui figure dans la fenêtre principale de Spot-On.

REMARQUE : Pour enregistrer cette couleur, choisissez Enregistrer dans le menu Fichier.

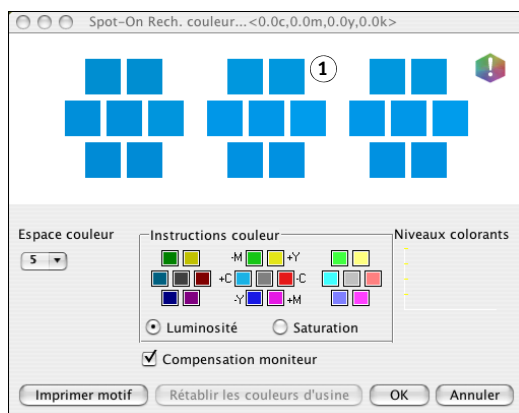
Procédez comme suit pour créer une couleur de remplacement à l'aide de la boîte de dialogue de recherche de couleur de Spot-On.

POUR DÉFINIR UNE COULEUR DE REMPLACEMENT À L'AIDE DE LA FENÊTRE DE RECHERCHE DE COULEUR DE SPOT-ON

- 1 Sélectionnez la couleur à remplacer.
- 2 Double-cliquez sur l'icône correspondant à cette couleur.

La boîte de dialogue de recherche de couleur de Spot-On apparaît avec la couleur sélectionnée en son centre.

1 Echantillons adjacents



- 3 Cliquez sur les échantillons adjacents afin de localiser la couleur que vous souhaitez utiliser en remplacement.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de la fonction de recherche de couleur de Spot-On, voir [page 79](#).

- 4 Cliquez sur OK.

La nouvelle couleur de remplacement s'affiche dans la liste qui figure dans la fenêtre principale de Spot-On.

REMARQUE : Pour enregistrer cette couleur, choisissez Enregistrer dans le menu Fichier.

Impression d'une tâche avec une couleur de remplacement

Après avoir défini les valeurs CMJN de remplacement dans Spot-On, vous pouvez imprimer un document en indiquant dans le pilote d'imprimante que la couleur de remplacement doit être utilisée. Vous pouvez également spécifier cette option d'impression pour une tâche existante en modifiant ses propriétés dans la Command WorkStation.

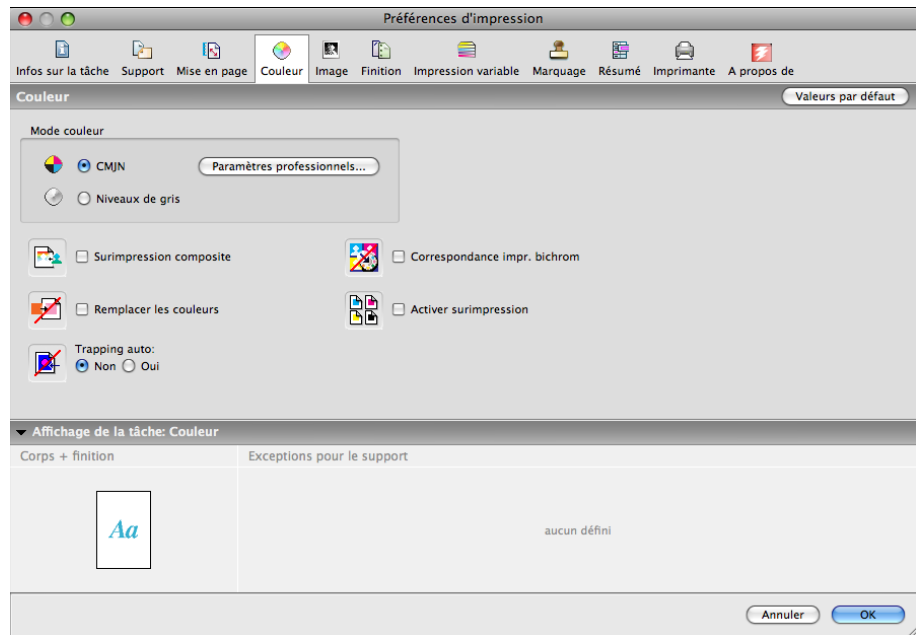
REMARQUE : Lorsque vous imprimez la tâche, choisissez, dans le pilote d'imprimante, le profil de sortie sélectionné dans Spot-On pour définir le remplacement de couleurs. Dans le cas contraire, les remplacements de couleurs définis dans Spot-On sont sans effet.

REMARQUE : Les procédures d'impression sont similaires sous Mac OS et Windows. La procédure suivante présente la version 10.4 de Mac OS X.

POUR IMPRIMER UNE TÂCHE AVEC UNE COULEUR DE REMPLACEMENT

- 1 Ouvrez un document dans votre application.
- 2 Choisissez Imprimer.
- 3 Cliquez sur Copies et pages et choisissez Fonctions Fiery dans le menu.
- 4 Cliquez sur Toutes les propriétés puis sur l'icône Couleur.

La sous-fenêtre Couleur s'affiche.



- 5 Sélectionnez Remplacer les couleurs.
- 6 Cliquez sur OK.

La tâche est ensuite imprimée avec la couleur de remplacement définie dans Spot-On.

Boîte de dialogue relative aux couleurs de remplacement

Vous pouvez définir le mode couleur et le niveau de tolérance d'une couleur de remplacement dans les boîtes de dialogue Ajouter une couleur de remplacement et Renommer la couleur de remplacement.



REMARQUE : La boîte de dialogue Ajouter une couleur de remplacement s'affiche si vous choisissez Edition>Nouvelle couleur de remplacement après avoir sélectionné un groupe de couleurs de remplacement dans la liste. La boîte de dialogue Renommer la couleur de remplacement s'affiche lorsque vous double-cliquez sur la partie entre crochets d'une couleur de remplacement.

REMARQUE : Les boîtes de dialogue Ajouter une couleur de remplacement et Renommer la couleur de remplacement offrent le même niveau de définition des couleurs de remplacement.

- **Couleur de remplacement :** Sélectionnez l'un des modes couleurs suivants pour votre couleur de remplacement :
 - CMJN (0-100 %)
 - RVB (Device Code 0-255)
 - RVB (0-100 %)
- **Tolérance :** Sélectionnez l'un des niveaux de tolérance suivants pour votre couleur de remplacement :
 - Petit (minuscules)
 - Grand (majuscules)

Afin d'éviter toute erreur de saisie, les boîtes de dialogue Ajouter une couleur de remplacement et Modification de la couleur de remplacement affichent les valeurs dans les formats prédéfinis indiqués ci-après. Ces boîtes de dialogue affichent également des caractères en majuscules ou en minuscules, ainsi qu'un symbole %, selon les sélections effectuées.

- **Mode CMJN (0-100 %)**
 - Petit : <« 0 » %c, « 0 » %m, « 0 » %j, « 0 » %n>
 - Grand : <« 0 » %C, « 0 » %M, « 0 » %J, « 0 » %N>
- **Mode RVB (Device Code 0-255)**
 - Petit : <« 0 » r, « 0 » v, « 0 » b>
 - Grand : <« 0 » R, « 0 » V, « 0 » B>
- **Mode RVB (0-100 %)**
 - Petit : <« 0 » %r, « 0 » %v, « 0 » %b>
 - Grand : <« 0 » %R, « 0 » %V, « 0 » %B>

Principes liés aux couleurs de remplacement

Lors de la définition des valeurs des couleurs de remplacement, tenez compte des principes suivants.

Niveau de tolérance

La précision de la couleur de remplacement peut varier en fonction de différents éléments, tels que les applications, systèmes d'exploitation, pilotes d'imprimante et processus de distillation. Afin de résoudre les « erreurs » dues aux règles d'arrondis entre les nombres saisis par les utilisateurs et les nombres reçus par l'EX8002, les options de niveau de tolérance faible ou élevé sont disponibles pour le remplacement de couleurs.

Le tableau suivant indique les niveaux de tolérance, faible ou élevé (Petit ou Grand), des remplacements pour chaque mode couleur.

Mode couleur	Niveau de tolérance faible	Niveau de tolérance élevé
CMJN (0-100 %)	+/- 0,25 %	+/- 0,5 %
RVB (Device Code 0-255)	+/- 0,25	+/- 1
RVB (0-100 %)	+/- 0,25 %	+/- 0,5 %

REMARQUE : Les valeurs des niveaux de tolérance sont approximatives.

- **CMJN (0-100 %)**

- Petit : Une couleur de remplacement supplante toute couleur proche (à $\pm 0,25$ %) de la valeur chromatique saisie.
- Grand : Une couleur de remplacement supplante toute couleur proche (à $\pm 0,5$ %) de la valeur chromatique saisie.

- **RVB (Device Code 0-255)**

- Petit : Une couleur de remplacement supplante toute couleur proche (à $\pm 0,25$) de la valeur chromatique saisie.
- Grand : Une couleur de remplacement supplante toute couleur proche (à ± 1) de la valeur chromatique saisie.

- **RVB (0-100 %)**

- Petit : Une couleur de remplacement supplante toute couleur proche (à $\pm 0,25$ %) de la valeur chromatique après redimensionnement.
- Grand : Une couleur de remplacement supplante toute couleur proche (à $\pm 0,5$ %) de la valeur chromatique après redimensionnement.

Remplacement de couleurs

Le remplacement de couleurs s'effectue lorsqu'une couleur de remplacement est définie par une série de valeurs CMJN différentes pour une couleur initiale de même nom/valeur.

Les exemples colorimétriques suivants illustrent un remplacement :

- **Couleur initiale :** <100, 0, 0, 0> pour les valeurs CMJN (cyan)
- **Remplacement 1 :** <0, 100, 100, 0> (rouge)
- **Remplacement 2 :** <100, 0, 100, 0> (vert)

REMARQUE : Dans les exemples fournis, les valeurs et termes extrêmes rouge et vert sont uniquement utilisés à titre d'illustration. En pratique, le remplacement des couleurs n'est pas utilisé pour des couleurs extrêmes.

Le tableau suivant décrit un remplacement de couleurs avec des valeurs CMJN différentes attribuées à la même couleur initiale.

	Nom/valeur de remplacement	Valeurs CMJN	Avant remplacement	Après remplacement
Couleur initiale	—	<100, 0, 0, 0>	—	—
Remplacement 1	<100,0c, 0,0m, 0,0j, 0,0n>	<0, 100, 100, 0>	cyan	rouge
Remplacement 2	<100,0c, 0,0m, 0,0j, 0,0n>	<100, 0, 100, 0>	cyan	vert

Priorités

Lorsque deux couleurs de remplacement sont définies avec le même nom/valeur mais avec des valeurs CMJN et niveaux de tolérance différents, Spot-On résout la priorité de remplacement en fonction de l'ordre des couleurs dans le groupe.

Le remplacement des couleurs dans Spot-On s'effectue donc selon l'ordre des couleurs dans le groupe. Les couleurs situées en tête de liste sont prioritaires sur les couleurs figurant en fin de liste. Spot-On parcourt la liste de haut en bas et procède aux remplacements selon un ordre linéaire. Lorsqu'une couleur est remplacée, elle ne fait plus l'objet d'aucun appel de remplacement par la suite.

Les exemples colorimétriques suivants illustrent l'ordre des priorités.

- **Couleur initiale** : <100, 0, 0, 0> pour les valeurs CMJN (cyan)
- **Remplacement 3** : <0, 100, 100, 0> (rouge) avec une tolérance faible
- **Remplacement 4** : <100, 0, 100, 0> (vert) avec une tolérance élevée

REMARQUE : Dans les exemples fournis, les valeurs et termes extrêmes rouge et vert sont uniquement utilisés à titre d'illustration.

Ordre des couleurs

- **Cas 1** : La couleur de remplacement 3 (rouge) est située avant la couleur de remplacement 4 (vert) dans la liste.
- **Cas 2** : La couleur de remplacement 4 (vert) est située avant la couleur de remplacement 3 (rouge) dans la liste.

Le tableau suivant illustre l'ordre des priorités dans le cas où les mêmes noms/valeurs sont attribués à la couleur initiale mais avec des valeurs CMJN et niveaux de tolérance différents.

	Ordre des couleurs	Nom/valeur de remplacement	Valeurs CMJN	Avant remplacement	Après remplacement
	Couleur initiale		<100, 0, 0, 0>		
Cas 1	Remplacement 3	<100,0c, 0,0m, 0,0j, 0,0n>	<0, 100, 100, 0>	cyan	rouge (voir ci-dessous)
	Remplacement 4	<100,0C, 0,0M, 0,0J, 0,0N>	<100, 0, 100, 0>		
Cas 2	Remplacement 4	<100,0C, 0,0M, 0,0J, 0,0N>	<100, 0, 100, 0>	cyan	vert (voir ci-dessous)
	Remplacement 3	<100,0c, 0,0m, 0,0j, 0,0n>	<0, 100, 100, 0>		

Les couleurs de remplacement 3 et 4 présentent les mêmes noms/valeurs. Toutefois, selon leur ordre dans la liste, Spot-On génère des résultats différents.

- Dans le cas 1, la couleur de remplacement 3, rouge, est prioritaire étant donné qu'elle se trouve plus haut dans la liste. Toutes les occurrences de la couleur d'origine, cyan, se trouvant dans la zone du niveau de tolérance faible sont remplacées par du rouge. Les occurrences de cyan se trouvant dans la zone du niveau de tolérance élevé mais dépassant le niveau de tolérance faible sont remplacées par la couleur de remplacement 4, vert.
- Dans le cas 2, la couleur de remplacement 4, vert, est prioritaire étant donné qu'elle se trouve plus haut dans la liste. La couleur de remplacement 3, rouge, peut uniquement remplacer les occurrences de la couleur d'origine, cyan, se trouvant dans la zone du niveau de tolérance faible. Or, celles-ci ont déjà été remplacées par du vert. Aucun remplacement n'est alors effectué.

Téléchargement (envoi et réception) d'un groupe de couleurs de remplacement

A l'instar des groupes de couleurs nommées, un groupe de couleurs de remplacement peut être téléchargé (envoi ou réception) en tant que profil ICC. Les définitions des couleurs de remplacement sont sauvegardées dans un profil ICC avec des marqueurs personnalisés. Ceci vous permet ensuite d'exporter les définitions d'un groupe de remplacement entre différents serveurs d'impression. Toutefois, les définitions d'un groupe de remplacement seront uniquement reconnues par un EX8002 dont la fonction Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition, est activée.

OPTIONS D'IMPRESSION COLORWISE

Le système de gestion des couleurs **ColorWise** fournit des options d'impression qui affectent la sortie des objets dans les différents espaces de couleur. En spécifiant les paramètres appropriés pour chaque option d'impression, vous pouvez obtenir les résultats attendus pour vos travaux.

A propos du présent chapitre

Ce chapitre présente le système de gestion des couleurs (SGC) de ColorWise qui contrôle les couleurs sur l'EX8002 (voir [page 95](#)) et explique en détail chaque option d'impression. Reportez-vous au tableau suivant pour connaître l'emplacement de chaque option d'impression.

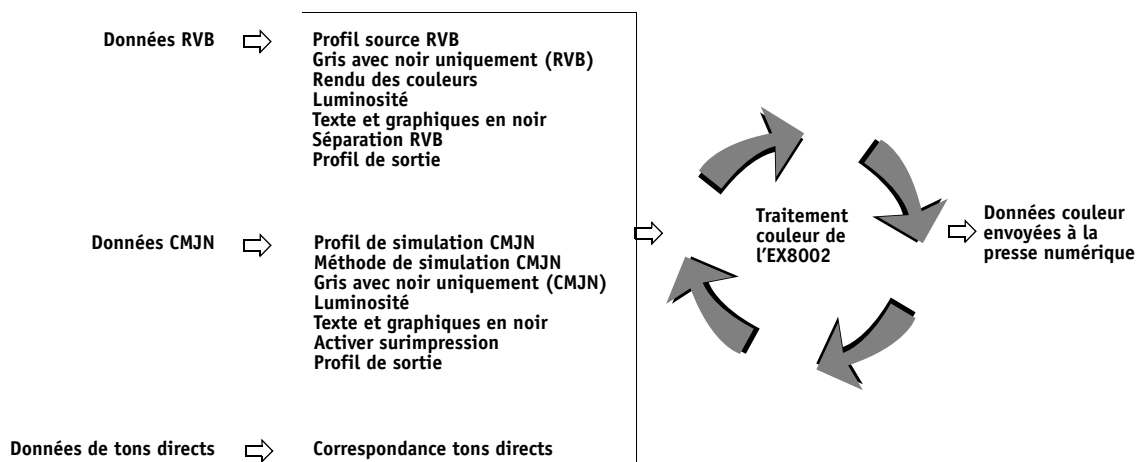
Option d'impression ColorWise	Voir
Activation de la surimpression	page 102
Correspondance tons directs	page 108
Couleurs de remplacement	page 109
Gris avec noir uniquement	page 104
Méthode de simulation CMJN	page 100
Profil de simulation CMJN	page 100
Profil de sortie	page 103
Profil source RVB	page 106
Rendu des couleurs	page 105
Séparation RVB	page 106
Surimpression composite	page 103
Surimpression du noir	page 97
Texte et graphiques en noir	page 98
Trapping auto	page 97
Utiliser mode de sortie PDF/X	page 109

Ce chapitre fournit également des informations sur les pilotes d'imprimante **PostScript** et des instructions pour la définition des options d'impression ColorWise pour les ordinateurs Windows et Mac OS. Pour plus d'informations, voir [page 110](#).

Gestion des couleurs sur l'EX8002

Les applications vous permettent de générer les données couleur destinées à l'EX8002 dans plusieurs **espaces**. Le type de données couleur le plus courant pour les **applications bureautiques** est **RVB** alors que les applications de prépresse produisent généralement des données **CMJN**. Les applications génèrent également des **tons directs** tels que les couleurs PANTONE. Pour rendre les choses plus compliquées encore, une même page peut contenir un mélange de couleurs RVB et CMJN, et de tons directs. L'EX8002 vous permet de contrôler l'impression des documents mixtes avec des fonctions qui s'appliquent spécifiquement aux données RVB ou CMJN, ou aux tons directs.

Le schéma ci-dessous illustre les options d'impression du système de gestion des couleurs de l'EX8002 affectant les conversions des données couleur. Vous pouvez accéder à ces options lorsque vous envoyez une tâche d'impression à l'EX8002. La plupart d'entre elles, ainsi que leurs paramètres, sont décrites dans les sections suivantes de ce chapitre.



Le Profil source RVB est la seule option couleur qui s'applique uniquement aux données couleur RVB. Les autres options concernant les couleurs RVB affectent également les données couleur d'espaces couleur calibrés plus rarement utilisés, comme Lab ou XYZ.

REMARQUE : Avec PostScript 3, une tâche PostScript peut comporter des données CMJN (ou CIEBasedDEFG) calibrées. L'option Rendu des couleurs, qui ne concerne normalement que les données RVB, s'applique également aux données CMJN calibrées. Le paramètre de profil source RVB ne s'applique pas aux données CMJN.

Options d'impression ColorWise

Pour modifier le comportement de l'impression de l'EX8002, procédez comme suit :

- Spécifiez les options ColorWise pour chaque tâche d'impression à l'aide des menus du pilote d'imprimante.
- Sélectionnez la plupart des options ColorWise comme paramètres de serveur par défaut à partir de Color Setup dans ColorWise Pro Tools (voir [page 38](#)). Les paramètres par défaut peuvent également être définis lors de la configuration de l'EX8002, comme il est décrit dans *Configuration et installation*. Les paramètres par défaut seront appliqués à toutes les tâches suivantes, sauf si vous les modifiez.
- Spécifiez certaines options ColorWise, plus particulièrement les paramètres du **profil ICC** par défaut et les options de calibrage, à partir de ColorWise Pro Tools. Il s'agit de Profil de simulation par défaut ([page 100](#)), Méthode de simulation ([page 100](#)), Profil source par défaut ([page 106](#)), Séparation RVB ([page 106](#)) et des données de calibrage associées ([page 66](#)).

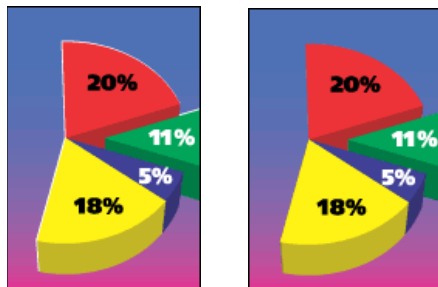
Les sections suivantes expliquent en détail les options d'impression ColorWise et l'incidence de ces options sur les tâches d'impression.

REMARQUE : Pour plus d'informations sur les options d'impression ci-après, voir *Fiery Graphic Arts Package*.

- Simulation du tramage
- Simulation papier
- Correspondance impr. bichrom

Trapping auto

Le trapping est une technique qui permet de modifier la taille des objets pour que les couleurs imprimées se chevauchent légèrement afin d'éviter les bords blancs. Ces bords blancs, également appelés halos, sont dus à des erreurs de repérage, aux propriétés physiques des toners ou à la rigidité du support. L'illustration suivante présente la même image sans trapping.



Si cette option est activée, le trapping automatique est appliqué aux objets de la tâche.

L'EX8002 est livré avec des valeurs de trapping optimisées pour un périphérique d'impression piloté par Fiery et le papier ordinaire. Si ces valeurs ne donnent pas les résultats escomptés avec le support que vous utilisez et si le Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition est configuré sur l'EX8002, vous pouvez les modifier en fonction de vos besoins. Pour plus d'informations, voir [Fiery Graphic Arts Package](#).

Surimpression du noir

L'option Surimpression du noir vous permet de spécifier si le texte en noir ou le texte et les graphiques en noir (définis par RVB = 0, 0, 0 ou par CMJN = 0 %, 0 %, 0 %, 100 %) doivent venir en surimpression sur les fonds de couleur.

- **Texte :** Le texte en noir est surimprimé sur les fonds de couleur, ce qui évite les risques de halo ou les erreurs de repérage des couleurs. Ce paramètre peut être sélectionné uniquement si l'option Texte et graphiques en noir est réglée sur Noir 100 % activé.
- **Texte/Graphiques :** Le texte et les graphiques en noir sont surimprimés sur les fonds de couleur, ce qui évite les risques de halo ou les erreurs de repérage des couleurs. Ce paramètre peut être sélectionné uniquement si l'option Texte et graphiques en noir est réglée sur Noir 100 % activé.
- **Non :** Le texte et les graphiques en noir éliminent les fonds de couleur (défonce).

REMARQUE : Certaines applications PostScript effectuent leurs propres conversions pour la surimpression du noir, avant d'envoyer la tâche d'impression à la presse numérique.

Cette option peut être utile, par exemple, dans le cas d'une page comportant du texte noir sur un fond bleu clair. Le fond bleu est CMJN = 40 %, 30 %, 0 %, 0 %. Le texte noir est CMJN = 0 %, 0 %, 0 %, 100 %.

- Si l'option Surimpression du noir est paramétrée sur Texte ou Texte/Graphiques, le texte et les graphiques de la page sont surimprimés, c'est-à-dire combinés avec les couleurs du fond. Les couleurs noires générées par les applications (par exemple, RVB = 0, 0, 0 ou CMJN = 0 %, 0 %, 0 %, 100 %) sont imprimées en utilisant du toner noir. Par conséquent, le texte et les dessins au trait noirs ne présentent pas de dégradations indésirables dues au tramage (avec un calibrage correct de la presse numérique). Il n'y a aucune interruption des toners cyan et magenta. La qualité de l'impression est améliorée car aucune dégradation indésirable n'apparaît à la limite du texte définie dans l'espace RVB (RVB = 0, 0, 0).
- Si l'option Surimpression du noir est désactivée, les zones de texte ou du texte et des graphiques et les zones de couleur (ici, cyan et magenta) sont juxtaposées : on a soit du toner cyan et magenta uniquement (en dehors du texte), soit du toner noir uniquement (à l'intérieur des caractères du texte). Des dégradations visibles se produisent à la limite de ces deux zones, du fait des limitations techniques de la presse numérique.

REMARQUE : Si vous sélectionnez Texte/Graphiques pour l'option Surimpression du noir, les textes et les graphiques en noir s'impriment en surimpression sur les fonds de couleur (voir « [Méthode de simulation CMJN](#) », à la page 100).

REMARQUE : La reproduction des éléments CMJN est affectée par le paramétrage de la simulation CMJN et par la courbe de calibrage lorsque la valeur CMJN diffère de 0 %, 0 %, 0 %, 0 %.

Texte et graphiques en noir

L'option Texte et graphiques en noir affecte le texte et les [images vectorielles](#) noirs. Dans la plupart des cas, paramétrez cette option sur Noir 100 % activé. Lorsque Noir 100 % activé est sélectionné, les couleurs noires générées par les applications (par exemple, RVB = 0, 0, 0 ou CMJN = 0 %, 0 %, 0 %, 100 %) sont imprimées en utilisant uniquement du toner noir. Le texte et les dessins noirs ne présenteront pas de [dégradations indésirables](#) dues au tramage (avec un calibrage correct de la presse numérique) ni d'erreurs de repérage, un seul toner étant utilisé. De plus, ce paramètre élimine tout risque de [débordement](#). Cette option doit être réglée sur Noir 100 % activé si vous souhaitez sélectionner Texte ou Texte/Graphiques pour l'option Surimpression du noir.

Pour certaines tâches, il est préférable de paramétrer cette option sur Normal, par exemple si le noir de la page imprimée se superpose à de larges [dégradés](#). Le tableau ci-dessous décrit le comportement de l'option Texte et graphiques en noir avec des données de noir définies dans différents espaces couleur.

REMARQUE : Vous pouvez utiliser l'option Texte et graphiques en noir pour imprimer les composites, mais pas les séparations.

Couleur	Texte et graphiques en noir = Normal	Texte et graphiques en noir = Noir 100 % activé ou Noir quadri activé
RVB = 0, 0, 0 (les autres valeurs RVB ne sont pas concernées par l'option Texte et graphiques en noir)	RVB = 0, 0, 0 s'imprime selon la définition pour cette valeur dans le profil de sortie. Il peut s'agir d'un noir quadri imprimé à l'aide de tous les tons si le profil de sortie indique un noir quadri ou d'un noir 100 % si le profil de sortie spécifie un noir 100 % pour la valeur RVB = 0, 0, 0. La sortie est affectée par la courbe de calibrage.	RVB = 0, 0, 0 s'imprime en noir 100 % à l'aide du toner noir (Noir 100 % activé) ou avec des valeurs de 100 % pour le noir et 50 % pour le cyan (Noir quadri activé) à l'aide des tons noir et cyan. Les autres valeurs RVB ne sont pas concernées par l'option Texte et graphiques en noir.
CMJN = 0 %, 0 %, 0 %, 100 % (les autres valeurs CMJN ne sont pas concernées par l'option Texte et graphiques en noir)	CMJN = 0 %, 0 %, 0 %, 100 % peuvent s'imprimer en noir 100 % ou en noir quadri à l'aide de tous les tons, selon les paramètres définis pour l'option Profil de simulation CMJN. Si l'option Profil de simulation CMJN est définie sur un profil spécifique, CMJN = 0 %, 0 %, 0 %, 100 % s'imprime en noir 100 % et la quantité de toner utilisée est limitée par le profil de simulation et la courbe de calibrage. Lorsque l'option Profil de simulation CMJN est paramétrée sur ColorWise NON, le profil de simulation et la courbe de calibrage sont désactivés. Dans ce cas, la quantité de toner noir n'est pas limitée par la courbe de calibrage.	RVB = 0, 0, 0 s'imprime en noir 100 % à l'aide du toner noir (Noir 100 % activé) ou avec des valeurs de 100 % pour le noir et 50 % pour le cyan (Noir quadri activé) à l'aide des tons noir et cyan quels que soient les paramètres des options Profil de simulation CMJN et Méthode de simulation CMJN. Les autres valeurs CMJN ne sont pas concernées par l'option Texte et graphiques en noir. Lorsque l'option Profil de simulation CMJN est paramétrée sur ColorWise NON, le profil de simulation et la courbe de calibrage sont désactivés. Dans ce cas, la quantité de toner noir n'est pas limitée par la courbe de calibrage.
Tons directs (les tons directs ne sont pas concernés par l'option Texte et graphiques en noir)	Traitement standard des tons directs.	Traitement standard des tons directs.

REMARQUE : Les applications PostScript (QuarkXPress par exemple) peuvent convertir les éléments définis comme RVB = 0, 0, 0 en noir CMJN avant d'envoyer la tâche à l'EX8002. Ces éléments ne sont alors pas concernés par l'option Texte et graphique en noir. Pour plus d'informations, voir [Référence Fiery pour la couleur](#). De plus, le texte et les dessins définis comme RVB = 0, 0, 0 dans les applications bureautiques (comme Microsoft Word) sont convertis en noir 100 % (CMJN = 0 %, 0 %, 0 %, 100 %) par le pilote d'imprimante Microsoft PostScript Niveau 3 pour Windows. Pour imprimer avec ce noir 100 % à la densité maximale de toner de la presse numérique, paramétrez l'option Texte et graphiques en noir sur Noir 100 % activé.

Méthode de simulation CMJN

L'option Méthode de simulation CMJN vous permet de définir la méthode de conversion de CMJN vers CMJN que vous préférez.

- **Rapide** applique des courbes de transfert à une dimension pour ajuster uniquement les densités de sortie dans les canaux cyan, magenta, jaune et noir. Sur la presse numérique, cette méthode présente une sortie couleur agréable à l'œil : les couleurs primaires pures ne sont pas « polluées » par d'autres **colorants**. Sachant que cette méthode de simulation est la plus rapide et la mieux adaptée pour les brouillons, évitez de l'utiliser pour les documents finaux qui servent d'épreuves de presse. D'autres méthodes proposent plus de précision dans la simulation des couleurs, comme le nécessitent les applications d'épreuves.
- **Complète (GCR source)** fournit une simulation complète et précise basée sur des transformations colorimétriques. Les teintes sont conservées, même pour les couleurs primaires. Le niveau de **traitement achromatique** (GCR, ou *Gray Component Replacement*) spécifié dans le document (source) original est conservé. Le noir quadri exprimé en CMJ est reproduit à l'aide du toner CMJ. L'option Complète (GCR source) est recommandée pour les applications de simulation de presse de grande qualité.
- **Complète (GCR sortie)** est une méthode de simulation complète et précise basée sur des transformations colorimétriques. Les teintes sont conservées, même pour les couleurs primaires. Avec cette méthode, le niveau de traitement achromatique (GCR) spécifié dans le document original n'est pas conservé. A la place, toutes les données CMJN sont séparées à nouveau à l'aide du niveau de GCR spécifié dans le profil de sortie. Cette méthode de simulation est similaire aux méthodes traditionnelles de correspondance des couleurs ICC et est plus appropriée que la méthode Complète (GCR source) pour l'impression couleur conçue pour la presse, mais reproduite sur votre presse numérique.

REMARQUE : Lorsque Texte et graphiques en noir est réglé sur Noir 100 % activé et que la méthode de simulation CMJN sélectionnée est Complète (GCR sortie) ou Complète (GCR source), les textes et graphiques noirs sont imprimés avec du toner noir 100 %.

Profil de simulation CMJN

L'option Profil de simulation CMJN vous permet d'imprimer des épreuves ou des simulations de presse. Elle sert à spécifier la norme de presse offset ou le périphérique d'impression couleur que vous souhaitez simuler. Cette option affecte uniquement les données CMJN.

Lorsque vous spécifiez un paramètre autre que Non ou ColorWise NON pour Profil de simulation CMJN, l'EX8002 prend le pas sur les définitions d'**espace colorimétrique source** ou sur les profils ayant pu être spécifiés par d'autres systèmes de gestion des couleurs. Par exemple, si votre document contient un profil CMJN intégré, le paramètre Profil de simulation CMJN le remplace. Si vous *ne* voulez *pas* qu'un autre espace couleur spécifié soit remplacé par ce paramètre, choisissez Non.

Le pilote d'imprimante vous permet également de visualiser un nombre illimité de simulations complètes créées à l'aide de ColorWise Pro Tools. Le nombre de simulations personnalisées est limité par l'espace disque disponible de l'EX8002.

Si vous imprimez avec un pilote PostScript et que vous avez activé la communication bidirectionnelle, le nom de chaque profil téléchargé ou personnalisé figure dans le menu déroulant du profil de simulation CMJN. En revanche, si la communication bidirectionnelle n'est pas activée, les profils téléchargés ou personnalisés sont nommés Simulation 1 à 10. Pour plus d'informations sur la communication bidirectionnelle, voir l'aide du pilote d'imprimante.

La sélection à effectuer pour l'option Profil de simulation CMJN dépend de la norme d'impression pour laquelle les données CMJN ont été séparées.

- Pour les images qui ont été séparées à l'aide d'une séparation personnalisée (telles qu'une séparation produite avec un profil ICC), choisissez le profil correspondant sur l'EX8002.
- Pour les images séparées pour **SWOP**, sélectionnez SWOP.

Pour simuler correctement une image imprimée et séparée à l'aide d'un profil ICC, ce profil doit se trouver sur l'EX8002. Pour plus d'informations sur le téléchargement des profils ICC sur l'EX8002, voir [page 13](#).

Deux paramètres sont disponibles si vous ne souhaitez pas procéder à la simulation CMJN.

- Le paramètre Non envoie les données CMJN d'origine à la presse numérique lorsqu'il est calibré, sans conversions pour simuler une autre imprimante.

Il est conseillé de recourir à ce paramètre lorsque vous utilisez un système de gestion des couleurs autre que ColorWise (par exemple, ColorSync ou Photoshop). Dans ce cas, l'EX8002 s'attend à recevoir les données CMJN déjà présentes dans son espace couleur de périphérique. Il ne convertira pas les données mais il effectuera le calibrage.

- Le paramètre ColorWise NON envoie les données CMJN d'origine à la presse numérique en mode non calibré, sans conversions pour simuler une autre imprimante. Cependant, ces données sont toujours soumises à des contraintes de densité maximale.

Le paramètre ColorWise NON n'est pas disponible dans Color Setup et ne peut pas être le profil de simulation CMJN par défaut. Il est sélectionné pour une tâche spécifique.

REMARQUE : Lorsque vous imprimez avec le paramètre ColorWise NON, assurez-vous que les options choisies dans votre application n'entraînent pas de modifications des données CMJN. Si vous activez la gestion des couleurs PostScript ou que vous utilisez un profil intégré, les données couleur envoyées par l'application sont semblables à la couleur Lab. Lorsque vous imprimez avec des paramètres tels que Laisser l'imprimante déterminer les couleurs ou Laisser l'application déterminer les couleurs, l'application convertit les données CMJN ou les marque pour la gestion des couleurs. Vous devez spécifier No Color Management (Pas de gestion des couleurs) dans l'application lorsque vous imprimez avec le paramètre ColorWise NON.

Activation de la surimpression

L'option Activer surimpression indique comment imprimer les données CMJN séparées. Elle prend en charge les couleurs : Cyan, Magenta, Jaune et Noir.

Avec le Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition, vous pouvez combiner un nombre illimité de séparations couleur (tons directs) avec les séparations CMJN. Pour plus d'informations, voir [Fiery Graphic Arts Package](#).

- **Non** imprime individuellement chaque séparation.
- **Oui** imprime les séparations sous forme d'un document couleur composite unique, et règle automatiquement les paramètres des options d'impression suivantes : Mode Couleur (CMJN), Texte et graphiques en noir (Normal), Surimpression du noir (Non) ou Correspondance tons directs (Non).

Le regroupement de plusieurs plaques donne des résultats homogènes et précis, quelle que soit l'application d'origine. La fonction prend également en charge le format de fichier DCS 2.0, lorsque celui-ci est inclus dans une tâche d'impression PostScript à partir d'une application de PAO.

La compatibilité des applications suivantes avec l'option Activer surimpression a été testée à la fois pour Mac OS et pour Windows :

- Adobe Illustrator
- Adobe InDesign
- Adobe PageMaker
- Adobe FreeHand
- QuarkXPress

Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'option Activer surimpression dans différentes applications (comme Photoshop), voir [Référence Fiery pour la couleur](#).

Surimpression composite

Lors de l'impression de deux objets qui se chevauchent, l'objet au premier plan peut soit être surimprimé sur l'objet du second plan, soit être imprimé en défoncé. Avec la surimpression, l'objet en arrière-plan apparaît sous celui du premier plan, là où ils se chevauchent, et la couleur obtenue est le mélange des couleurs des deux objets. Avec la défoncé, l'objet au premier plan cache celui de l'arrière-plan là où ils se chevauchent.

L'option d'impression Surimpression composite permet d'imprimer en surimpression les objets comme spécifié dans le fichier source. Par défaut, cette option est désactivée et les éléments au second plan sont éliminés (défoncé).

REMARQUE : L'option d'impression Surimpression composite ne permet pas d'imprimer en surimpression un objet au premier plan si c'est un objet RVB.

L'option d'impression Surimpression composite est prise en charge pour les tâches PostScript et PDF par les applications suivantes :

- Adobe Acrobat
- Adobe Illustrator
- Adobe InDesign
- Adobe FreeHand
- QuarkXPress
- CorelDRAW

Si l'option Surimpression composite est activée pour une tâche contenant des tons directs, l'utilitaire Spot-On doit être activé sur l'EX8002.

Si une tâche contient plus de 32 tons directs, l'impression peut ne pas s'effectuer correctement.

Profil de sortie

L'option Profil de sortie s'appliquant à toutes les données de la tâche d'impression, il est important de sélectionner le bon profil. Le profil de sortie par défaut se compose d'un profil pour votre presse numérique, dont il décrit les caractéristiques couleur, et d'une [cible de calibrage](#), qui décrit le comportement de la presse numérique.

Vous pouvez également télécharger sur l'EX8002 votre propre profil de sortie, à l'aide de l'outil Profile Manager de ColorWise Pro Tools (voir « [Utilisation de Profile Manager](#) », à la page 32). Dans un premier temps, les profils téléchargés sont associés à la cible de calibrage correspondant au profil de sortie par défaut. Le cas échéant, vous pouvez modifier séparément les valeurs de densité maximale (D-Max) de cette cible.

Si vous imprimez avec un pilote PostScript et que vous avez activé la communication bidirectionnelle, le nom de chaque profil téléchargé ou personnalisé figure dans le menu déroulant du profil de sortie. Si la communication bidirectionnelle n'est pas activée, les profils téléchargés ou personnalisés figurent en tant que Sortie 1 à 10 et le paramètre Utiliser profil serveur par défaut peut être sélectionné. Sélectionnez l'option Utiliser profil serveur par défaut pour utiliser le profil de sortie par défaut défini dans Color Setup. Pour plus d'informations sur Color Setup, voir « [Utilisation de Color Setup](#) », à la page 38. Pour plus d'informations sur la communication bidirectionnelle, voir le menu d'aide du pilote d'imprimante.

Sélectionnez l'option Utiliser profil du support pour ne pas définir un profil de sortie particulier et pour appliquer automatiquement les profils de sortie associés aux types de support de vos tâches d'impression. Pour plus d'informations, voir « [Utilisation des profils de sortie correspondant aux supports](#) », à la page 33.

Gris avec noir uniquement

Lorsque l'option Gris avec noir uniquement (RVB) est activée, toutes les couleurs RVB pour lesquelles $R = V = B$ ne sont pas traitées comme du noir quadri et s'impriment avec le toner noir uniquement. De même, lorsque l'option Gris avec noir uniquement (CMJN) est activée, toutes les couleurs CMJN pour lesquelles $C = M = J = 0$ et $N =$ une valeur quelconque ne sont pas traitées comme du noir quadri et s'impriment avec le toner noir uniquement.

Vous pouvez paramétrer cette option sur Texte/Graphiques ou sur Texte/Graphiques/Images.

Il est nécessaire de prendre en considération les limitations suivantes :

- L'option Gris avec noir uniquement n'a aucun effet pour les tâches préséparées, sauf dans le cas où l'option Gris avec noir uniquement (CMJN) est désactivée et chaque séparation de l'image en niveau de gris est imprimée en gris quadri.
- L'option Gris avec noir uniquement (CMJN) n'a aucun effet sur la sortie si l'option Méthode de simulation CMJN est paramétrée sur Rapide.
- L'option Gris avec noir uniquement (RVB) est désactivée si l'option Séparation RVB est paramétrée sur Simulation. De même, si l'option Gris avec noir (RVB) est activée, le paramètre Simulation ne sera pas disponible pour l'option Séparation RVB.
- L'option Texte et graphiques en noir, paramétrée sur Noir 100 % activé ou sur Noir quadri activé, est prioritaire sur l'option Gris avec noir uniquement pour les textes et graphiques tout en noir.
- L'option Gris avec noir uniquement n'a pas d'effet sur un gris défini comme ton direct.

Rendu des couleurs

L'option Rendu des couleurs permet de spécifier un rendu des couleurs pour les conversions de couleurs. Vous pouvez la modifier pour contrôler l'aspect des images, telles que les impressions réalisées à partir d'applications bureautiques ou les photographies RVB imprimées depuis Photoshop. L'EX8002 vous permet de sélectionner l'un des quatre rendus suivants, fréquemment utilisés dans les profils ICC.

Rendu des couleurs EX8002	Usage	Rendu des couleurs équivalent ICC
Photographique : Ce rendu produit généralement une impression moins saturée que le rendu Présentation pour les couleurs qui ne se situent pas dans la gamme des couleurs du périphérique d'impression. Il préserve les relations tonales des images.	Photographies, y compris les images numérisées et celles provenant de CD de photographies de référence et d'appareils photo numériques.	Image, Contraste et Perception
Présentation : Ce rendu donne des couleurs saturées. Il ne tente pas de faire correspondre exactement les couleurs imprimées avec les couleurs affichées. Les couleurs situées dans la gamme, telles que les tons chair, sont bien rendues. Ce rendu est similaire au rendu Photographique.	Illustrations et graphiques de présentation. Dans de nombreux cas, ce rendu peut être utilisé pour les pages combinant graphiques de présentation et photographies.	Saturation, Illustrations
Colorimétrique relatif : Ce rendu transforme le point blanc entre la source et la destination. Par exemple, le blanc bleuté (gris) d'un moniteur est remplacé par le blanc du papier. Ce style permet d'éviter l'apparition de bordures visibles entre les espaces vierges et les objets blancs.	Utilisation avancée lorsque la correspondance des couleurs est importante, mais que l'on préfère que le blanc du document s'imprime comme le blanc du papier. Ce rendu peut également être utilisé avec le système de gestion des couleurs PostScript pour modifier les données CMJN lors de simulations.	Colorimétrique relatif
Colorimétrique absolu : Ce rendu <i>ne transforme pas</i> le point blanc entre la source et la destination. Par exemple, le blanc bleuté (gris) n'est pas remplacé par le blanc du papier.	Cas où des couleurs exactes sont nécessaires et où les bordures visibles sont tolérées. Ce rendu peut également être utilisé avec le système de gestion des couleurs PostScript pour modifier les données CMJN lors de simulations.	Colorimétrique absolu

Séparation RVB

L'option Séparation RVB détermine la façon dont les couleurs RVB (et les couleurs Lab et XYZ) sont converties en CMJN. Le nom de cette option est censé être descriptif, dans la mesure où elle définit les espaces couleur qui sont utilisés par l'EX8002 pour « séparer » les données RVB en valeurs CMJN.

Les deux choix disponibles pour cette option déterminent si les données RVB sont converties dans la gamme des couleurs complète de la presse numérique (**sortie**) ou si elles sont d'abord converties dans la gamme des couleurs d'une autre imprimante numérique ou d'une norme d'impression (**simulation**). Cette fonction s'avère pratique pour faire en sorte qu'un périphérique se comporte comme un autre pour les données RVB. Par exemple, si un profil ICC de qualité est disponible pour un autre périphérique d'impression, la presse numérique peut simuler le comportement de ce périphérique.

L'option Séparation RVB est également pratique pour les applications de prépresse. Par exemple, elle vous permet de procéder à des expérimentations pour voir l'aspect d'une numérisation RVB dans différentes conditions d'impression sur presse sans avoir à convertir chaque fois les données RVB en données CMJN. Une fois les bonnes conditions déterminées, vous pouvez convertir le fichier en CMJN en utilisant le profil de simulation CMJN employé lors de l'expérimentation.

REMARQUE : L'option d'impression Séparation RVB doit être utilisée conjointement avec les options Profil de sortie ou Profil de simulation CMJN.

- **Sortie** convertit toutes les couleurs RVB dans l'espace couleur CMJN de la presse numérique (lorsque Imprimante par défaut est sélectionné pour l'option Profil de sortie) ou dans un espace couleur CMJN personnalisé pour votre presse numérique (lorsque Sortie 1 à 10 est sélectionné pour l'option Profil de sortie).
- **Simulation** convertit toutes les couleurs RVB dans l'espace couleur CMJN d'une simulation donnée (sélectionnez la simulation désirée avec l'option d'impression Profil de simulation CMJN).

Profil source RVB

L'option de **profil source** RVB vous permet de définir les caractéristiques des données RVB de votre document afin que la conversion des couleurs soit correctement effectuée sur l'EX8002. Les espaces couleur de moniteur les plus couramment utilisés sont disponibles à partir du pilote d'imprimante et de l'EX8002. Pour les autres, vous pouvez utiliser Profile Manager de ColorWise Pro Tools pour télécharger des profils de moniteur ou de scanner en fonction de vos besoins.

Lorsque vous spécifiez un paramètre autre que Non pour le profil source RVB, l'EX8002 prend le pas sur les définitions d'**espace colorimétrique source** ou sur les profils ayant pu être spécifiés par d'autres systèmes de gestion des couleurs. Par exemple, si votre document contient un profil RVB intégré, le paramètre de profil source RVB le remplace. Si vous *ne* voulez *pas* qu'un autre espace couleur spécifié soit remplacé par ce paramètre, choisissez Non.

Si vous spécifiez un paramètre autre que Non, les impressions de l'EX8002 sont semblables sur toutes les plates-formes puisque ce paramètre remplace les définitions d'espace couleur. Les paramètres de l'option Profil source RVB de l'EX8002 sont les suivants :

- **EFIRGB** sélectionne un espace couleur Electronics For Imaging recommandé pour les utilisateurs ne disposant pas d'informations détaillées sur leurs données RVB.
- **sRGB (PC)** sélectionne la définition de profil d'écran Windows utilisé par défaut.
- **Norme Apple** sélectionne la définition de profil d'écran Mac OS utilisé par défaut.
- **Adobe RGB (1998)** est un espace couleur Adobe, utilisé dans le prépresse comme espace de travail par défaut dans Photoshop 5.
- **eciRGB v2** est un espace couleur de travail RGB et un format d'échange des données couleur, recommandé par l'ECI (*European Color Initiative*) pour les agences publicitaires, les éditeurs et les ateliers de reproduction et d'impression.
- **Fiery RGB** est un espace couleur EFI recommandé pour les utilisateurs d'applications bureautiques. Cet espace couleur est similaire à EFIRGB, mais en plus large, et peut produire des sorties bleues de meilleure qualité.
- **Sources 1 à 10** permettent de spécifier les données que vous pouvez télécharger comme profils source RVB.

Si vous imprimez avec un pilote PostScript et que vous avez activé la communication bidirectionnelle, le nom de chaque profil téléchargé figure dans le menu déroulant du profil source RVB. En revanche, si la communication bidirectionnelle n'est pas activée, les profils téléchargés sont nommés Source 1 à 10. Pour plus d'informations sur la communication bidirectionnelle, voir l'aide du pilote d'imprimante.

- **Non** indique à l'EX8002 que les sources RVB définies ailleurs, dans les applications par exemple, peuvent être utilisées. Si ce paramètre est sélectionné, l'aspect des couleurs *n'est pas* fonction du type de fichier. Par exemple, les fichiers RVB EPS seront différents des fichiers RVB TIFF.

Lorsque le paramètre Non est sélectionné pour l'option Profil source RVB, les données RVB PostScript contenant une définition d'espace couleur source sont converties à l'aide de l'option Rendu des couleurs (voir « [Rendu des couleurs](#) », à la page 105). Les données RVB PostScript et non PostScript sans définition d'espace couleur source sont converties à l'aide du profil source EFIRGB et du rendu Présentation.

Correspondance tons directs

L'option Correspondance tons directs fournit des correspondances automatiques des couleurs d'accompagnement avec leurs meilleurs équivalents CMJN.

- **Oui** : L'EX8002 utilise sa table de consultation intégrée pour générer les correspondances CMJN les plus proches des tons directs que peut produire votre presse numérique. (De nouvelles tables sont générées lorsque vous ajoutez de nouveaux profils de sortie.)

Avec Spot-On, l'EX8002 utilise les correspondances CMJN déterminées à l'aide de cette application (voir [page 69](#)).

- **Non** : L'EX8002 traite les tons directs comme des données CMJN et utilise les équivalents CMJN définis par les fabricants de tons directs comme PANTONE. Ces valeurs CMJN sont identiques à celles définies dans les applications comportant des bibliothèques de tons directs.

REMARQUE : Les tons directs qui ne figurent pas dans la table de consultation intégrée sont traités comme des couleurs CMJN.

Pour les tâches comportant des tons directs, activez l'option Correspondance tons directs, sauf si vous imprimez des simulations de presse. Dans ce cas, désactivez cette option et choisissez le paramètre de Simulation CMJN approprié (voir [page 100](#)).

Pour les tâches au format PDF comportant des tons directs qui ne sont pas inclus dans la table de consultation intégrée, l'activation de l'option Correspondance tons directs conserve le ton direct spécifié à l'origine. L'EX8002 se reporte à la table de consultation intégrée pour générer les correspondances CMJN les plus proches du ton d'origine.

REMARQUE : Utilisez l'option Correspondance tons directs pour l'impression de composites, mais pas pour l'impression de séparations.

Correspondance tons directs et nuancier PANTONE pour papier brillant

Selon la sélection effectuée pour l'option Correspondance tons directs, le nuancier PANTONE pour papier brillant (voir [Référence Fière pour la couleur](#)) donne des résultats différents à l'impression.

- **Oui** : L'EX8002 utilise sa table de consultation intégrée ou les dictionnaires de couleurs Spot-On pour générer les équivalents les plus proches des couleurs PANTONE pouvant être produits par votre presse numérique. Le numéro PANTONE s'imprime sous chaque échantillon.

Pour plus d'informations sur Spot-On, voir [page 69](#).

- **Non** : L'EX8002 imprime des échantillons à l'aide des valeurs CMJN recommandées par Pantone, Inc. (et utilisées par les applications proposant des bibliothèques PANTONE). Les valeurs CMJN utilisées pour générer la couleur, ainsi que le numéro PANTONE de la couleur, s'impriment sous chaque échantillon. Ces valeurs CMJN sont imprimées via la simulation CMJN et le profil de sortie sélectionnés.

Remplacer les couleurs

Spot-On permet de créer une liste de couleurs de remplacement. Ces couleurs, lorsqu'elles sont appelées dans un document par leurs valeurs RVB ou CMJN, sont remplacées par des couleurs différentes présentant les valeurs CMJN issues du dictionnaire de couleurs Spot-On. Cette fonction permet un contrôle précis des couleurs et prend le pas sur les couleurs RVB et CMJN individuelles.

Pour activer les couleurs de remplacement pour une tâche, sélectionnez l'option Remplacer les couleurs.

Pour plus d'informations sur la création et l'utilisation des couleurs de remplacement, voir « [Spot-On et couleurs de remplacement](#) », à la page 83.

Utiliser mode de sortie PDF/X

PDF/X est un sous-ensemble de la spécification PDF. Les fichiers PDF peuvent contenir divers éléments (du texte, des graphiques et même des animations) et la manière d'afficher ou d'imprimer ces éléments n'est pas toujours évidente. PDF/X a été conçu dans l'optique d'obtenir une qualité d'impression supérieure. Il rend impossible l'utilisation des fonctions PDF inadaptées aux arts graphiques et ajoute des fonctions capables d'exclure les ambiguïtés liées à l'impression. Un document conforme PDF/X intègre des informations sur les conditions d'impression souhaitées.

Lorsqu'elle est activée pour une tâche PDF/X, l'option Utiliser mode de sortie PDF/X indique que l'EX8002 utilise le mode de sortie PDF/X intégré au document PDF/X. En règle générale, l'utilisation de cette option dépend de l'utilisation de l'EX8002 pour l'épreuve ou l'impression de production (finale).

Les épreuves sont supposées être identiques à la sortie du périphérique de production final, quelles que soient les capacités de l'EX8002 ou de la presse numérique. Par exemple, pour un épreuve journal, il faut que la gamme de couleurs de la presse numérique soit limitée par rapport à ses possibilités. En production, vous souhaitez généralement optimiser l'utilisation de la gamme de la presse numérique en appliquant des fonctionnalités couleur spécifiques de l'EX8002 ou de la presse numérique. Cependant, même en production, vous pouvez choisir de limiter cette gamme afin de garantir l'uniformité des couleurs produites par les différents périphériques.

L'option Utiliser mode de sortie PDF/X n'affecte que les fichiers PDF/X (conformes à la norme PDF/X-3 ou PDF/X-1a). Elle n'a aucun effet sur les fichiers autres que PDF ou les fichiers PDF non conformes PDF/X. Les profils spécifiés par les fichiers PDF/X doivent être intégrés aux fichiers et non référencés à partir d'un emplacement externe.

REMARQUE : L'option Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition permet d'utiliser un filtre Hot Folders pour déterminer la conformité PDF/X d'un fichier PDF. Pour plus d'informations sur ce filtre Hot Folders, voir [Fiery Graphic Arts Package](#).

Lorsque l'option Utiliser mode de sortie PDF/X est activée et qu'aucun autre paramètre n'est incompatible, l'EX8002 traite les fichiers conformes PDF/X de telle façon que les résultats correspondent aux rendus et espaces couleur source intégrés au fichier. Il ne tient pas compte des options Méthode de simulation CMJN et Profil de simulation CMJN. Les modes de sortie du fichier PDF/X sont utilisés et l'impression est limitée à la gamme de couleurs spécifiée par le profil de sortie intégré au fichier.

Lorsque l'option Utiliser mode de sortie PDF/X est désactivée, l'EX8002 ignore le mode de sortie PDF/X.

Dans les Propriétés de la tâche de la Command WorkStation, vous pouvez sélectionner l'option d'impression Utiliser mode de sortie PDF/X pour une tâche. Cependant, vous ne pouvez pas la sélectionner lorsque vous imprimez à partir du pilote d'imprimante. En effet, les fichiers PDF/X peuvent être directement importés sur l'EX8002 à l'aide de la Command WorkStation ou des Hot Folders, mais les pilotes d'imprimante convertissent toujours les fichiers PDF avant d'envoyer une tâche à l'EX8002. L'option Utiliser mode de sortie PDF/X n'apparaît pas dans le pilote d'imprimante.

Lorsque vous activez l'option Utiliser mode de sortie PDF/X, vous devez paramétrer l'option Profil source RVB sur Non pour utiliser le mode de sortie intégré au fichier PDF/X. Les options Utiliser mode de sortie PDF/X et Profil source RVB se trouvent dans la fenêtre Paramètres couleur professionnels, accessible via l'icône Couleur dans les Propriétés de la tâche.

Pilotes d'imprimante et options d'impression

Le pilote d'imprimante écrit un fichier PostScript contenant les instructions générées par l'application et les options d'impression ColorWise sélectionnées, puis envoie ce fichier à l'EX8002. Ce dernier effectue le traitement PostScript et les conversions de couleurs en fonction des paramètres choisis, puis transmet les données raster couleur à la presse numérique.

Définition des options d'impression pour Windows

Cette section explique comment définir les options d'impression de gestion des couleurs avec les pilotes d'imprimante Adobe et Microsoft PostScript pour Windows, c'est-à-dire des pilotes d'imprimante PostScript 3 qui tirent pleinement parti des fonctionnalités couleur de l'EX8002.

Avant de poursuivre, effectuez les opérations suivantes :

- Installez le pilote d'imprimante et le fichier PPD de l'EX8002 (voir [Impression](#)).
- Configurez l'EX8002 pour l'impression (voir [Impression](#)).

REMARQUE : Les illustrations et les instructions suivantes ne concernent pas toutes les applications. Certaines applications, comme Adobe PageMaker, Photoshop, Adobe Illustrator, QuarkXPress et CorelDRAW, proposent leurs propres options de gestion des couleurs, qui s'ajoutent à celles du pilote d'imprimante. Pour plus d'informations à ce sujet, voir [Référence Fiery pour la couleur](#).

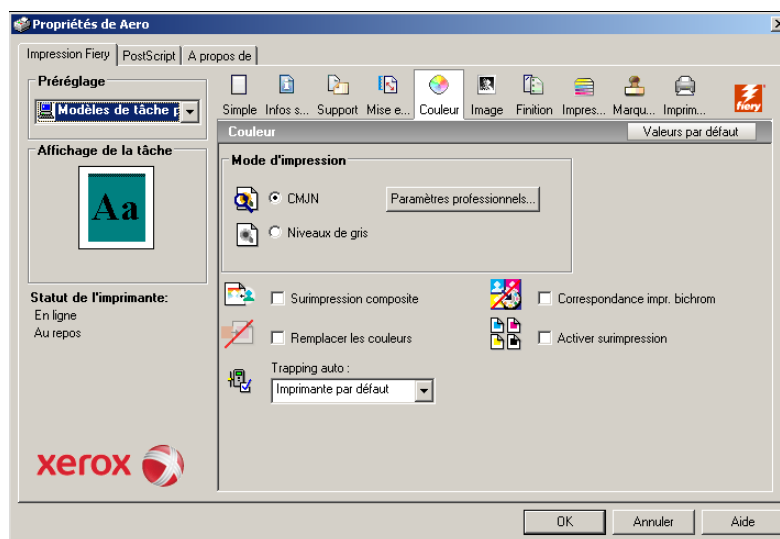
Utilisez la procédure suivante pour définir les options de couleur des ordinateurs Windows.

POUR DÉFINIR DES OPTIONS D'IMPRESSION SOUS WINDOWS

- 1 Choisissez Imprimer dans votre application.
- 2 Sélectionnez l'EX8002 comme imprimante et cliquez sur Propriétés.

Dans la boîte de dialogue Propriétés, l'onglet Impression Fiery est sélectionné.

- 3 Cliquez sur l'icône Couleur.

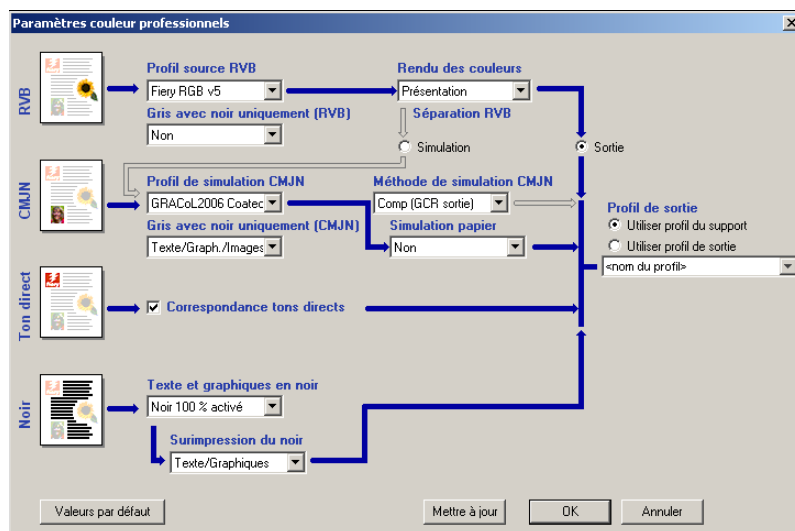


- 4 Spécifiez les paramètres des options d'impression dans la fenêtre Couleur.

Pour plus d'informations sur les options d'impression ColorWise, voir [page 96](#).

5 Cliquez sur Paramètres professionnels.

La boîte de dialogue Paramètres couleur professionnels s'affiche.



Cette boîte de dialogue affiche la plupart des options d'impression ColorWise pour l'EX8002.

6 Cliquez sur le bouton Mettre à jour pour afficher les paramètres actuels de l'EX8002.

Si le bouton Mettre à jour n'apparaît pas, assurez-vous que la communication bidirectionnelle est configurée. Pour plus d'informations sur l'activation de la communication bidirectionnelle, voir l'aide du pilote d'imprimante.

7 Spécifiez les paramètres pour les principales options d'impression ColorWise.

Pour la plupart des utilisateurs, ces paramètres fournissent un bon niveau de contrôle de la couleur. Pour plus d'informations sur les différentes options d'impression, voir [page 96](#).

8 Cliquez sur OK pour quitter Paramètres couleur professionnels.

9 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue des propriétés, et cliquez à nouveau sur OK pour envoyer la tâche.

Définition des options de gestion des couleurs sous Mac OS

Cette section explique comment définir les options d'impression de gestion des couleurs avec les pilotes d'imprimante pour Mac OS.

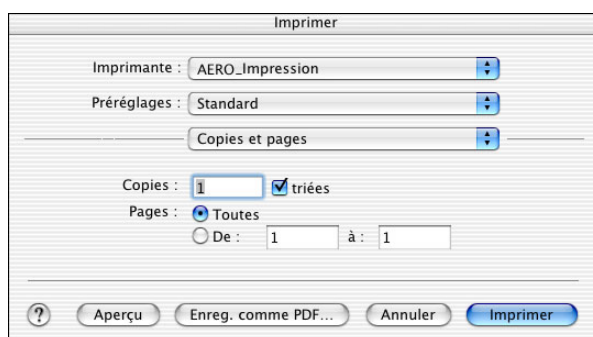
Avant de poursuivre, effectuez les opérations suivantes :

- Installez le fichier PPD de l'EX8002 (voir [Impression](#)).
- Configurez l'EX8002 pour l'impression (voir [Impression](#)).

POUR DÉFINIR LES OPTIONS D'IMPRESSION POUR LES ORDINATEURS MAC OS X

1 Choisissez Imprimer dans votre application.

La boîte de dialogue Imprimer s'affiche.

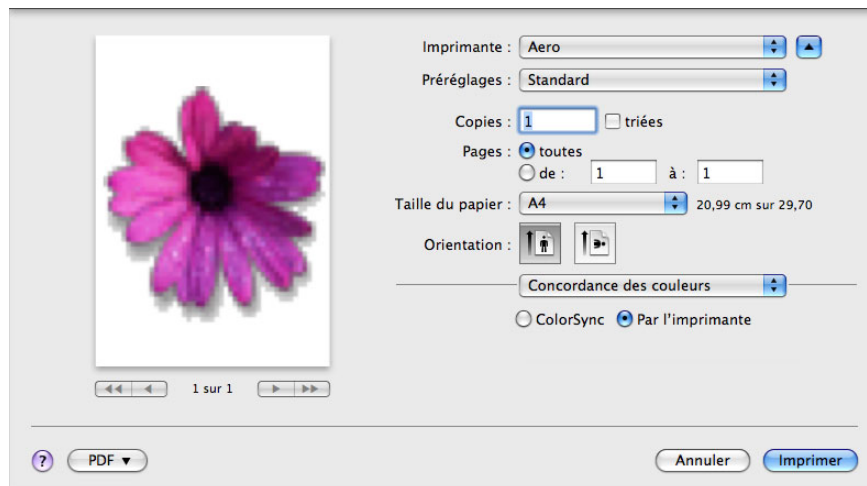


2 Mac OS X v10.5 uniquement : Si nécessaire, étendez la boîte de dialogue en cliquant sur la flèche située à côté du nom de l'imprimante.

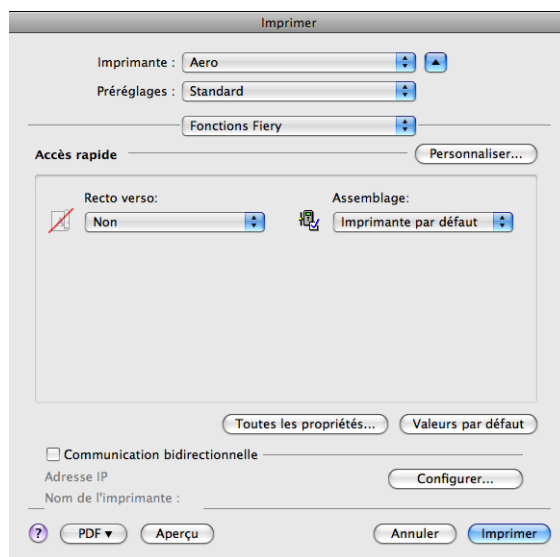
3 Mac OS X v10.3.9 et 10.4.x : Choisissez ColorSync dans la liste déroulante, puis Dans l'imprimante dans la liste Conversion des couleurs.



Mac OS X v10.5 : Choisissez Concordance des couleurs dans la liste déroulante et sélectionnez Par l'imprimante.



4 Choisissez Fonctions Fiery dans la liste déroulante.



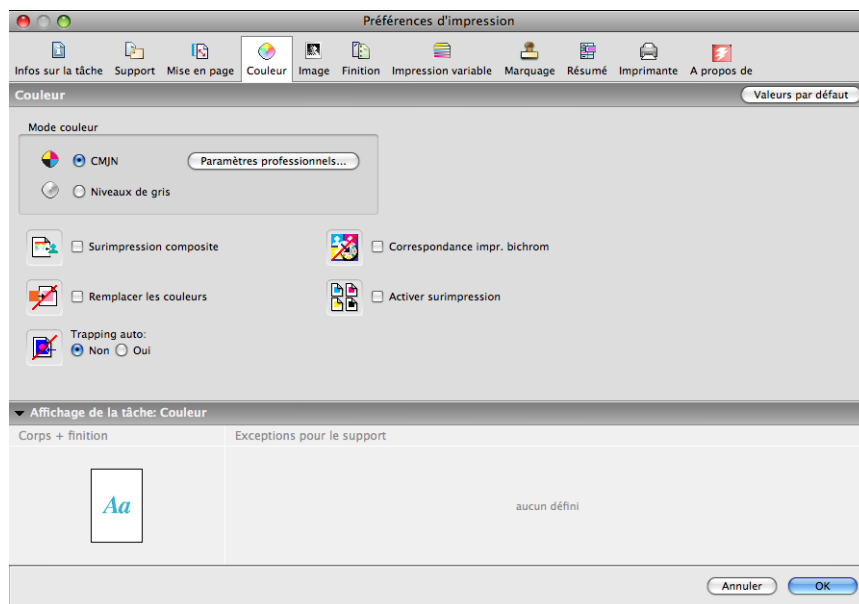
5 Sélectionnez Communication bidirectionnelle.

Pour plus d'informations sur l'activation de la communication bidirectionnelle, voir l'aide du pilote d'imprimante.

6 Cliquez sur Toutes les propriétés.

7 Cliquez sur l'icône Couleur.

La sous-fenêtre Couleur s'affiche.

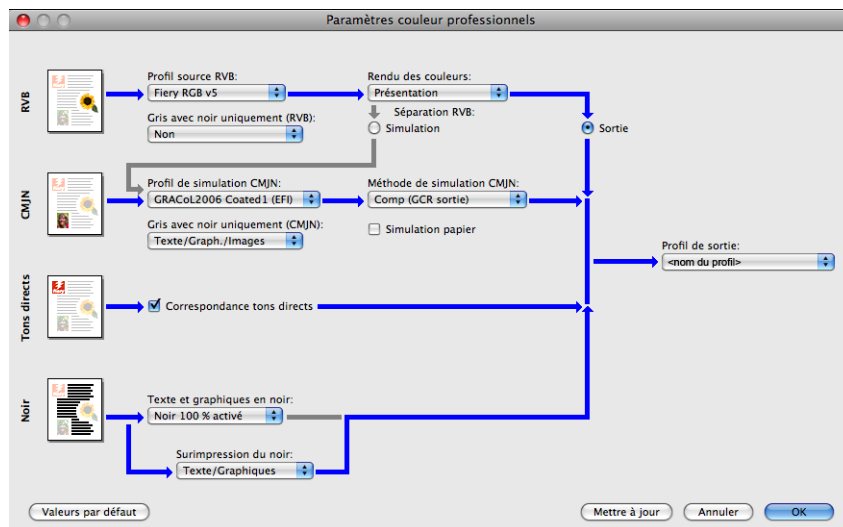


8 Spécifiez les paramètres des options d'impression dans la sous-fenêtre Couleur.

Pour plus d'informations sur les options d'impression ColorWise, voir [page 96](#).

9 Cliquez sur Paramètres professionnels.

La fenêtre Paramètres couleur professionnels s'affiche.



10 Choisissez les paramètres pour les principales options d'impression ColorWise.

Pour plus d'informations sur les options d'impression ColorWise, voir [page 96](#).

11 Cliquez sur OK.

La sous-fenêtre Couleur s'affiche à nouveau.

12 Cliquez sur OK.**Utilisation des Paramètres couleur professionnels pour activer les profils Device Link**

Lorsque vous imprimez une tâche, vous pouvez activer les profils Device Link en utilisant le pilote d'imprimante de l'EX8002 si la communication bidirectionnelle est activée. Lorsque vous activez un profil Device Link, vous pouvez voir le profil Device Link utilisé dans la boîte de dialogue Paramètres couleur professionnels.

REMARQUE : Si la communication bidirectionnelle n'est pas activée et si vous sélectionnez un profil source RVB et un profil de sortie qui correspond à un profil Device Link, le profil Device Link sera activé même si vous ne le voyez pas dans la boîte de dialogue Paramètres couleur professionnels.

Pour plus d'informations sur l'installation et l'affectation des profils Device Link, voir [page 34](#).

REMARQUE : Les procédures qui permettent d'activer les profils Device Link à l'aide des paramètres couleur professionnels sont similaires sous Windows et Mac OS X. Les illustrations suivantes présentent des écrans Windows. Les différences éventuelles sont signalées.

POUR UTILISER LE PILOTE D'IMPRIMANTE DE L'EX8002 AFIN D'ACTIVER LES PROFILS DEVICE LINK

1 Activez la communication bidirectionnelle.

Pour plus d'informations sur l'activation de la communication bidirectionnelle, voir l'aide du pilote d'imprimante.

2 Choisissez Imprimer dans votre application.

3 Sélectionnez l'EX8002 comme imprimante et cliquez sur Propriétés.

4 Cliquez sur l'icône Couleur.

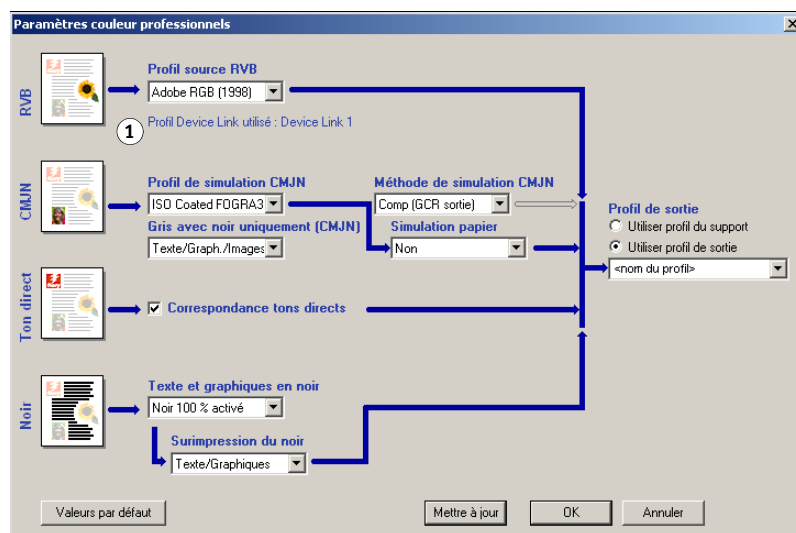
5 Cliquez sur Paramètres professionnels.

6 Sélectionnez le profil source et le profil de sortie.

Une fois que vous avez sélectionné une combinaison de profil source et de profil de sortie qui existe dans un profil Device Link, le profil Device Link est activé automatiquement.

Une fois le profil Device Link sélectionné, la fenêtre Écoulement de processus de couleur se met à jour. Certaines options peuvent ne plus apparaître. Le message « Profil Device Link utilisé » s'affiche sous Profil source RVB ou Profil de simulation CMJN.

1 Profil Device Link utilisé



7 Cliquez sur OK pour quitter Paramètres couleur professionnels.

8 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue des propriétés, et cliquez à nouveau sur OK pour envoyer la tâche.

IMPORTATION DES MESURES DE DENSITÉ

Ce chapitre décrit le format de fichier Simple ASCII, (SAIFF), qui peut être utilisé pour importer les mesures de densité effectuées par d'autres instruments dans Calibrator de ColorWise Pro Tools. Pour utiliser vos données de mesure personnelles provenant d'un autre instrument de mesure, au lieu de prendre directement ces mesures dans Calibrator, enregistrez-les dans un fichier texte et restructurez-les comme indiqué dans ce chapitre. Vous pouvez ensuite importer les données dans Calibrator en cliquant sur **Du fichier**, sous **Mesure**, dans la fenêtre principale de Calibrator.

Format de fichier simple ASCII

Ce format décrit les mesures **Status T** pour l'importation dans l'outil Calibrator de ColorWise Pro Tools. Trois formats de fichiers sont proposés :

- Densité 1D Status T pour page de 21 échantillons d'Electronics for Imaging
- Densité 1D Status T pour page de 34 échantillons d'Electronics for Imaging
- Densité 1D Status T pour d'autres pages (256 échantillons par encre au maximum)

Le fichier est au format ASCII et ne comporte aucune tabulation. Un ou plusieurs espaces sont utilisés pour la délimitation. Les lignes vierges ne sont pas tolérées. Chaque ligne du fichier représente quatre échantillons (C, M, J, N) d'une valeur d'encre spécifique.

Les commentaires peuvent figurer sur n'importe quelle ligne du fichier. Les lignes de commentaire doivent commencer par le signe dièse (#) suivi d'un espace. (Toute ligne comportant ce signe suivi d'un caractère autre qu'un espace est réservée.) Les commentaires ne doivent pas dépasser une ligne.

Chaque ligne de données comprend cinq valeurs. Le premier nombre indique le numéro de l'échantillon (pour les pages de 34 ou 21 échantillons d'Electronics for Imaging) ou le pourcentage de valeur d'encre (pour les autres pages). Les quatre valeurs suivantes indiquent les densités C, M, J et N des échantillons respectifs. Les lignes sont organisées par numéro d'échantillons ou par pourcentage d'encre croissant.

Pour les ordinateurs Windows, le fichier doit avoir l'extension .cm0 ou .cm1. Pour les ordinateurs Mac OS, il doit être au format « TEXT ».

Dans les pages de 21 et 34 échantillons d'Electronics for Imaging, les données de mesure sont liées au papier. Pour les autres pages, si la première ligne correspond à une valeur d'encre nulle, Calibrator suppose que les données de mesure sont absolues et les règles pour qu'elles soient liées au papier en retirant les valeurs de densité de la première ligne des échantillons restants.

Exemple de densité 1D Status T pour une page de 21 échantillons d'EFI

Ce format de fichier est utilisé pour spécifier la densité Status T de la page de 21 échantillons d'Electronics for Imaging. La valeur de la première colonne indique le numéro de l'échantillon. Le premier échantillon doit être identifié par la valeur 1 et le dernier par la valeur 21.

```
#!EFI 3
# EFI ColorWise 2.0 Data
type : 1DST21
# Cyan Magent Yellow Black
1 0.0300 0.0400 0.0200 0.0400
2 0.0600 0.0700 0.0800 0.0700
3 0.1000 0.1000 0.1000 0.1000
(...suite des données...)
20 1.6700 1.3400 0.8900 1.6700
21 1.7200 1.4300 0.9300 1.7500
```

Exemple de densité 1D Status T pour une page de 34 échantillons d'EFI

Ce format de fichier est utilisé pour spécifier la densité Status T de la page de 34 échantillons d'Electronics for Imaging. La valeur de la première colonne indique le numéro de l'échantillon. Le premier échantillon doit être identifié par la valeur 1 et le dernier par la valeur 34.

```
#!EFI 3
# EFI ColorWise 2.0 Data
type : 1DST34
# Cyan Magent Yellow Black
1 0.0300 0.0400 0.0200 0.0400
2 0.0600 0.0700 0.0800 0.0700
3 0.1000 0.1000 0.1000 0.1000
(...suite des données...)
33 1.6700 1.3400 0.8900 1.6700
34 1.7200 1.4300 0.9300 1.7500
```

Exemple de densité 1D Status T pour une page quelconque

Ce format de fichier est utilisé pour spécifier la densité Status T d'une page d'échantillons définie par l'utilisateur. La valeur de la première colonne indique le pourcentage de toner/encre. Le premier pourcentage doit être 0, le dernier doit être 100 et les valeurs intermédiaires doivent figurer en ordre croissant.

```
#!EFI 3
# EFI ColorWise 2.0 Data
type : 1DST
# percnt Cyan Magent Yellow Black
0.0000 0.0300 0.0400 0.0200 0.0400
0.3922 0.0600 0.0700 0.0800 0.0700
1.1765 0.1000 0.1000 0.1000 0.1000
(...suite des données...)
98.0000 1.6700 1.3400 0.8900 1.6700
100.0000 1.7200 1.4300 0.9300 1.7500
```


INDEX

A

- Activer surimpression, option 102
- ajout
 - couleur ou groupes de couleurs 74
 - couleurs de remplacement 84, 89

C

- calibrage
 - Voir également* Calibrator, ColorCal, mesures
 - aperçu des mesures 44
 - cible 59
 - cibles 65, 66
 - courbes 44, 66
 - densitomètre DTP32 ou DTP32 Series II 45
 - fichier CALIB.PS, création 44
 - fichier de mesure, création 66
 - importation des mesures de densité 118
 - mesures 65
 - mesures par défaut, rétablissement 45
 - méthodes utilisées 41
 - page d'échantillons 66
 - page de test 44
 - présentation 65
 - programmation 67
 - spectrophotomètre DTP41 48
 - spectrophotomètre ES-1000 51
 - vérification du statut 68
- calibrage, cibles 66
- Calibration Files, dossier 17, 18, 27, 60
- Calibrator
 - aperçu des mesures 44
 - calibrage 42
 - démarrage 42
 - importation des mesures de densité 118
 - mode Expert 43
 - mode Standard 43
 - page de test
 - création d'une page personnalisée 44
 - impression 44
 - utilisation 30

- CMYK Color Reference.ps 17, 26
- Color Bars, dossier
 - Mac OS 26
 - Windows 17
- Color Editor
 - utilisation 30
- Color Setup 38
- Colorimétrie absolue, rendu des couleurs 105
- Colorimétrie relative, rendu des couleurs 105
- ColorWise Pro Tools
 - configuration de la connexion au serveur
 - sous Mac OS 27
 - sous Windows 19
 - installation
 - sous Mac OS 21
 - sous Windows 12
 - modification de la configuration du serveur
 - sous Mac OS 29
 - sous Windows 20
 - outils de gestion des couleurs
 - Calibrator 30, 42
 - Color Editor 30
 - Color Setup 38
 - Profile Manager 32
 - Spot-On 37
- ColorWise, système de gestion des couleurs
 - flux des travaux 95
 - options d'impression 38
 - principales fonctions 9
 - prise en charge de profil ICC 10
- communication bidirectionnelle 101, 104, 107
- Compensation moniteur
 - Spot-On 80
- Complète (GCR sortie), paramètre de l'option
 - Méthode de simulation CMJN 100
- Complète (GCR source), paramètre de l'option
 - Méthode de simulation CMJN 100
- composites, impression 99, 102, 108
- Contraste, rendu du système ICC 105
- Correspondance tons directs, option 108

- couleurs de remplacement
 - ajout de couleurs de remplacement 84, 89
 - définition 85
 - Définir coul. échant. central 86
 - fenêtre principale de Spot-On 85
 - recherche de couleur de Spot-On 87
 - flux 83
 - impression 87
 - mode CMJN (0-100 %) 90
 - mode RVB (0-100 %) 90
 - mode RVB (Device Code 0-255) 90
 - niveau de tolérance 90
 - nouveau groupe de remplacement 84
 - nouvelles 84
 - Postflight 83
 - précision 90
 - principes 90
 - priorités 92
 - remplacement de couleurs 91
 - renommer des couleurs de remplacement 89
 - téléchargement (envoi) de groupes de remplacement 93
 - téléchargement (réception) de groupes de remplacement 93
 - tolérance 89
 - couleurs ou groupes de couleurs
 - ouverture et fermeture 72
 - priorité 73
 - couleurs personnalisées ou groupes de couleurs
 - ajout 74
 - téléchargement 75, 76
 - Custom21.ps 17, 27
 - Custom34.ps 17, 27
- D**
- densité 66, 67
 - Device Link, profils
 - activation
 - avec Color Setup 40
 - avec les Paramètres couleur professionnels 116
 - description 34
 - installation 34
 - paramètres
 - affectation 36
 - modification 37
 - dictionnaires de couleurs Spot-On 37, 69
- DTP32 ou DTP32 Series II, densitomètre
- calibrage 45
 - terminologie 41
- DTP41, spectrophotomètre
- calibrage 48
 - terminologie 41
- E**
- échantillons
 - fichiers PostScript 17, 27
 - mesure 66
 - sur la page de test 67
 - EFIRGB, option Profil source RVB 107
 - ES-1000, spectrophotomètre
 - calibrage 51
 - importation de mesures 81
 - terminologie 41
 - espace couleur 95
 - Expert, mode 43
- F**
- fichiers couleur 17, 26
 - FieryColorBar.eps 17, 26
 - fonctions de transfert 66
 - format SAIFF 118
- G**
- gestion des couleurs, options sous Mac OS 113
 - Gris avec noir uniquement, option 104
- H**
- Halftone Calibration Files, dossier
 - sous Mac OS 27
 - sous Windows 18
- I**
- ICC, profils
 - description 10
 - installation
 - sous Mac OS 22
 - sous Windows 13
 - modification 30
 - rendu des couleurs 105
 - téléchargement 33
 - Illustrations, rendu du système ICC 105
 - Image, rendu du système ICC 105
 - images RVB
 - conversion PostScript et non-PostScript 107
 - définition des profils source 106
 - instruments de mesure des couleurs, termes 41

J

- jeu de calibrage 54
 - papier recommandé 56
 - paramètres d'impression 56
 - personnalisé 55, 59
- jeu de calibrage, personnalisé 55, 59

L

- Luminosité, Spot-On 79

M

- mesures de densité, importation 118
- Méthode de simulation CMJN, option 100
- mode couleur
 - définition de la couleur de remplacement 85
 - niveaux de tolérance des remplacements 90
- mots de passe, pour le calibrage 42, 65

N

- nom DNS (serveur de noms de domaine) 19, 27
- nom du périphérique 20, 29
- Non, option Profil source RVB 107
- Norme Apple, option Profil source RVB 107
- nuancier 67
- nuanciers pour les utilisateurs Windows 17

O

- options d'impression
 - définition des valeurs par défaut 38
 - Mac OS 113
 - Windows 111

P

- page d'échantillons 66
- page de configuration 19, 27, 68
- page de test 44, 68
- pages de référence couleur 67
- PANTONE Book.ps 17, 26
- PANTONE pour papier brillant, utilisation du nuancier 108
- PDF/X 109
- Perception, rendu du système ICC 105
- Photographique, rendu des couleurs 105
- pilotes d'imprimante
 - communication
 - bidirectionnelle 101, 104, 107
 - Mac OS 113
 - Windows 111

Postflight

- couleurs nommées 74
- PostScript, impression couleur 95, 97, 99, 107
- PowerPoint, nuancier RVB 17, 26
- PPD 111, 113
- Présentation, rendu des couleurs 105
- Profil de simulation CMJN, option 100, 101
- profil de sortie
 - jeu de calibrage 54
 - personnalisé 55, 59
 - Spot-On 37, 69, 70, 81, 84, 85, 87
- Profil de sortie, option 103
- profil de sortie, personnalisé 55, 59
- Profil source RVB, option 95, 106
- Profile Manager
 - téléchargement de profils 33
 - utilisation 32
- profils ColorSync
 - installation sous Mac OS 22
- profils couleur, *voir* ICC, profils
- profils de sortie 66
- profils par défaut, définition 33
- profils personnalisés, création 30

R

- Rapide, paramètre de l'option Méthode de simulation CMJN 100
- remplacement des couleurs, *voir* Remplacer les couleurs
- Remplacer les couleurs, option 109
- rendu des couleurs 95
- Rendu des couleurs, option 105
- RGB page 01 17, 26
- RGB page 02 17, 26

S

- Saturation
 - Spot-On 79
- Saturation, rendu du système ICC 105
- Séparation RVB, option 106
- séparations
 - espace couleur cible 106
 - impression 99, 102, 108
- séparations illimitées 102
- simulations personnalisées 101
- Source 1 à 10, option Profil source RVB 107
- spectrophotomètre
 - DTP41 48

- Spot-On 37, 69
 - ajout d'une couleur 74
 - Compensation moniteur 80
 - Correspondance tons directs 69
 - couleurs de remplacement 69
 - couleurs nommées 69
 - ES-1000 81
 - Espace couleur 80
 - fenêtre principale 71
 - Luminosité 79
 - modification 77
 - Définir coul. échant. central 78
 - fenêtre principale de Spot-On 77
 - recherche de couleur de Spot-On 79
 - modification d'un groupe de couleurs 73
 - profil de sortie 70, 84, 85
 - renommer une couleur 74
 - Saturation 79
 - téléchargement (envoi) d'un groupe de couleurs 75
 - téléchargement d'un groupe de couleurs vers un ordinateur 76
 - utilisation d'un instrument de mesure 81
 - valeurs d'usine par défaut 82
 - valeurs RVB ou CMJN 69
 - sRGB, option Profil source RVB 107
 - Standard21.ps 17, 27
 - Standard34.ps 17, 27
 - Status T 118
 - Surimpression composite, option 103
 - Surimpression du noir, option 97
 - SWOP 101
 - système de gestion des couleurs (SGC) 9
- T**
- terminologie 7, 41
 - Texte et graphiques en noir 98
 - tons directs, correspondance avec équivalents CMJN 37, 69
 - tons directs, équivalents CMJN 108
 - Trapping auto, option 97
- U**
- Utiliser mode de sortie PDF/X, option 109
- W**
- Windows Color Files, dossier 17
 - Windows, options d'impression 111
 - Word, nuancier RVB 17, 26